

Nikon

CÂMARA DIGITAL

COOLPIX P5100

Manual do utilizador



Informações sobre marcas comerciais

- Microsoft e Windows Vista são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou noutros países.
- Macintosh, Mac OS e QuickTime são marcas comerciais da Apple Inc.
- Adobe e Acrobat são marcas comerciais registadas da Adobe Systems Inc.
- O logótipo SD é uma marca comercial da SD Card Association.
- PictBridge é uma marca comercial.
- A tecnologia D-Lighting é fornecida pela  Apical Limited.
- Todas as restantes marcas comerciais referidas neste manual ou na restante documentação fornecida com este produto Nikon são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas titulares.

Introdução	
Primeiros passos	
 Informações básicas sobre fotografia e reprodução: Modo automático	
 Modos de disparo adequados à cena	
 Modo anti-tremura	
 Modo de disparo de alta sensibilidade	
PSAM Modos P, S, A e M	
 Mais informações sobre a reprodução	
 Filmes	
 Gravações de voz	
Ligar a televisores, computadores e impressoras	
MENU Menus de disparo, reprodução e instalação	
Notas técnicas	

Para sua segurança

Para evitar danos no produto Nikon ou lesões em si ou em terceiros, leia as seguintes precauções de segurança na sua totalidade antes de utilizar este equipamento. Guarde estas instruções de segurança num local acessível a todos os utilizadores do produto.

As consequências da não observação das precauções apresentadas nesta secção são indicadas pelo símbolo seguinte:



Este ícone assinala os avisos, informações que devem ser lidas antes de utilizar este produto Nikon para evitar possíveis lesões.

AVISOS

Desligar na eventualidade de uma avaria

Na eventualidade de fumo ou de um odor estranho na câmara ou no adaptador CA, desligue o adaptador CA e retire imediatamente a bateria, com cuidado para evitar queimaduras. A continuação da utilização poderá provocar lesões. Após remover ou desligar a fonte de alimentação, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspecção.

Não desmontar o equipamento

O contacto com as peças internas da câmara ou do adaptador CA poderá provocar lesões. As reparações deverão ser efectuadas exclusivamente por técnicos qualificados. Na eventualidade da câmara ou do adaptador CA se partir após uma queda ou outro acidente, leve o produto a um representante de serviço técnico autorizado da Nikon para a respectiva inspecção, após desligar o produto e/ou retirar a bateria.

Não utilizar a câmara ou o adaptador CA junto a gás inflamável

Não utilize o equipamento electrónico na presença de gás inflamável, uma vez que pode provocar uma explosão ou incêndio.

Manusear a correia da câmara com cuidado

Nunca coloque a correia à volta do pescoço de um bebé ou criança.

Guardar fora do alcance das crianças

Deve ter-se especial cuidado para evitar que as crianças coloquem a bateria ou outras peças pequenas na boca.

Tenha cuidado ao manusear a bateria

A bateria pode verter fluidos ou explodir, caso seja manuseada de forma incorrecta. Respeite as seguintes precauções ao manusear a bateria utilizada com este produto:

- Desligue o produto antes da substituição da bateria. Se estiver a ser utilizado o adaptador CA, verifique se o mesmo está desligado.
- Utilize apenas uma bateria de íões de lítio recarregável EN-EL5 (fornecida). Utilize o carregador de baterias MH-61 (fornecido) para carregar a bateria.
- Quando colocar a bateria, não tente colocá-la com a face superior para baixo ou virada ao contrário.
- Não desmonte a bateria, evite curto-circuitos e não tente remover nem danificar o isolamento ou o revestimento.
- Não exponha a bateria a chamas nem a calor excessivo.
- Não submerja nem coloque em contacto com a água.
- Coloque novamente a tampa do terminal durante o transporte da bateria. Não transporte nem armazene junto a objectos metálicos, tais como colares ou ganchos para o cabelo.
- A bateria tem tendência para fugas quando está completamente descarregada. Para evitar danos no produto, certifique-se de que retira a bateria quando a carga estiver completamente esgotada.
- Interrompa imediatamente a utilização caso detecte qualquer alteração na bateria, como, por exemplo, descoloração ou deformação.

- Caso o líquido derramado da bateria danificada entre em contacto com o vestuário ou com a pele, lave abundantemente com água.

Tomar as seguintes precauções durante o manuseamento do carregador de baterias

- Manter seco. A não observação desta precaução poderá provocar fogo ou choque eléctrico.
- A poeira sobre ou junto das peças metálicas da ficha deve ser removida com um pano seco. A continuação da utilização poderá provocar fogo.
- Não manusear o cabo de alimentação nem permanecer junto do carregador de baterias durante trovoadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque eléctrico.
- Não danificar, modificar, puxar nem dobrar com força o cabo de alimentação, nem colocar sob objectos pesados, ou expor a calor ou chamas. Caso o isolamento se danifique e os fios fiquem expostos, levar a câmara a um representante de serviço técnico autorizado da Nikon para inspecção. A não observação destas precauções poderá provocar fogo ou choque eléctrico.

Para sua segurança

- Não manusear a ficha ou o carregador de baterias com as mãos molhadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque eléctrico.

Utilizar os cabos apropriados

Quando ligar os cabos às tomadas de entrada e saída, utilize apenas os cabos fornecidos ou vendidos pela Nikon para esse fim, para manter a conformidade com os regulamentos do produto.

Manusear as peças móveis com cuidado

Tenha cuidado para que os seus dedos ou outros objectos não fiquem presos na tampa da objectiva ou noutras peças móveis.

CD-ROM

Os CD-ROM fornecidos com este dispositivo não devem ser reproduzidos em equipamento de CD áudio. A reprodução dos CD-ROM num leitor de CD áudio poderá provocar a perda de audição ou danos no equipamento.

Ter o devido cuidado ao utilizar o flash

A utilização do flash perto dos olhos do motivo fotografado pode provocar a respectiva incapacidade visual temporária. Deve ter-se um cuidado especial ao fotografar bebés, para que o flash não esteja a menos de um metro do motivo fotografado.

Não utilizar o flash com a janela do flash em contacto com uma pessoa ou um objecto

A não observação desta precaução poderá provocar queimaduras ou fogo.

Evitar o contacto com o cristal líquido

Na eventualidade de o monitor se partir, deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.

Advertências

Símbolo de recolha separada nos países europeus

Este símbolo indica que este produto deve ser recolhido separadamente.



As indicações seguintes aplicam-se apenas aos utilizadores nos países da Europa:

- Este produto foi concebido para ser recolhido separadamente num ponto de recolha apropriado. Não o elimine juntamente com os resíduos domésticos.
- Para obter mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

Índice

Para sua segurança.....	ii
AVISOS.....	ii
Advertências.....	v
<hr/>	
Introdução	1
Acerca deste manual	1
Informações e precauções.....	2
Peças da câmara.....	4
O corpo da câmara.....	4
Monitor	6
Disparo.....	6
Reprodução.....	7
Operações básicas.....	8
O disco de modos.....	8
O disco de controlo e o botão Fn (FUNC).....	9
O multiselectoer	10
O botão MENU	11
Ecrãs de ajuda.....	11
O botão □	12
Colocar a correia da câmara	13
<hr/>	
Primeiros passos.....	14
Carregar a bateria	14
Colocar a bateria	16
Retirar a bateria.....	17
Ligar e desligar a câmara	17
Definir o idioma de apresentação, a data e a hora	18
Colocar cartões de memória.....	20
Retirar cartões de memória.....	21

 Informações básicas sobre fotografia e reprodução: Modo automático.....	22
Passo 1 Ligar a câmara e seleccionar o modo  (automático).....	22
Passo 2 Enquadrar uma fotografia	24
Utilizar o visor.....	24
Passo 3 Focar e disparar	26
Passo 4 Visualizar e eliminar fotografias.....	28
Utilizar o flash.....	30
Definir o modo de flash.....	30
Tirar fotografias com o auto-temporizador.....	32
Escolher um modo de focagem.....	33
Definir o modo de focagem.....	33
Compensação de exposição.....	34
<hr/>	
 Modos de disparo adequados à cena.....	35
Fotografar no modo de cena.....	35
Definir o modo de cena	35
Funcionalidades.....	36
<hr/>	
 Modo anti-tremura.....	43
Disparar no modo anti-tremura	43
<hr/>	
 Modo de disparo de alta sensibilidade.....	44
Fotografar no modo de disparo de alta sensibilidade	44
<hr/>	
PSAM Modos P, S, A e M.....	45
Fotografar nos modos P, S, A e M	45
Fotografar em P (Automático programado)	46
Fotografar em S (Automático com prioridade ao obturador).....	47
Fotografar em A (Automático com prioridade à abertura).....	48
Fotografar em M (Manual).....	49

 Mais informações sobre a reprodução	51
Visualizar várias imagens: Reprodução de miniaturas	51
Visualizar várias imagens: Reprodução em roda de miniaturas	52
Observar de mais perto: Zoom de reprodução.....	53
Editar fotografias.....	54
Melhorar a luminosidade e o contraste: D-Lighting.....	55
Criar uma cópia recortada: Recorte.....	56
 Redimensionar fotografias: Imagem pequena.....	57
Adicionar uma margem preta a fotografias: Margem preta	58
Memórias de voz: Gravar e reproduzir	59
Visualizar fotografias por data	60

 Filmes	64
Gravar filmes.....	64
O menu de filme.....	65
Seleccionar opções de filme	65
Modo de focagem automática.....	67
Filmes temporizados.....	68
Reprodução de filmes	70
Eliminar ficheiros de filmes.....	70

 Gravações de voz.....	71
Efectuar gravações de voz.....	71
Reproduzir gravações de voz	73
Eliminar ficheiros de som	74
Copiar gravações de voz	75

Ligar a televisores, computadores e impressoras	76
Ligar a um televisor	76
Ligar a um computador	77
Antes de ligar a câmara	77
Transferir fotografias da câmara para um computador	78
Ligar a uma impressora	81
Ligar a câmara e a impressora.....	82
Imprimir uma fotografia de cada vez.....	83
Imprimir várias fotografias	84
Criar uma ordem de impressão DPOF: Definição de impressão	87

MENU Menus de disparo, reprodução e instalação	89
Opções de disparo: menu de disparo.....	89
Apresentar o menu de disparo e o menu de alta sensibilidade	90
 Qualidade imagem	91
 Tamanho imagem	92
 Optimi. Imagem	94
 Eq. branco	97
 Sensibilidade ISO	99
 Medição	100
 Contínuo	101
 Auto bracketing	104
 Modo de área AF	105
 Modo auto focagem	107
 Comp. exp. Flash	108
 Controlo de flash	108
 Abertura fixa	109
 Redução de ruído	109
 Conversora	110
 Definições utilizador	111
 Reiniciar def. utiliz.	112
 Controlo de distorção	112
Restrições às definições da câmara	112
Opções de reprodução: Menu de reprodução	115
Apresentar o Menu de reprodução	115
 Apres. diapositivos	117
 Apagar	118
 Proteger	118
 Ocultar imagem	118
 Copiar	119

Instalação básica da câmara: Menu de instalação	120
Apresentar o menu de instalação	121
 Menus	121
 Ecrã de boas-vindas	122
 Data	123
 Luminosidade	126
 Impressão da data	126
 Redução da vibração	128
 Auxiliar de AF	129
 Zoom digital	129
 Definições do som	130
 Auto-desligado	130
 Formatar memória/  Formatar cartão	131
 Idioma/Language	132
 Modo de vídeo	132
 Botão FUNC	132
 Repor tudo	133
 Versão de firmware	135
<hr/>	
Notas técnicas	136
Acessórios opcionais	136
Cartões de memória aprovados	137
Montar objectivas conversoras	138
Utilizar flashes opcionais	139
Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som	140
Cuidados a ter com a câmara	141
Limpeza	143
Armazenamento	143
Mensagens de erro	144
Resolução de problemas	148
Especificações	154
Normas suportadas	157
Índice remissivo	158

Acerca deste manual

Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Nikon COOLPIX P5100. Este manual foi escrito para o ajudar a desfrutar da captação de fotografias com a câmara digital Nikon. Leia este manual atentamente antes da utilização e guarde-o num local acessível a todos os utilizadores do produto.

Símbolos e convenções

Para facilitar a localização das informações de que necessita, são utilizados os seguintes símbolos e convenções:



Este ícone assinala precauções, informações que devem ser lidas antes da utilização para evitar danos na câmara.



Este ícone assinala sugestões, informações adicionais que podem ser úteis ao utilizar a câmara.



Este ícone assinala notas, informações a ler antes de utilizar a câmara.



Este ícone indica que estão disponíveis mais informações noutras partes deste manual ou no *Guia de iniciação rápida*.

Notas

- Os cartões de memória Secure Digital (SD) são referidos como "cartões de memória".
- A definição verificada no momento da aquisição da câmara é referida como "predefinição".
- Os nomes de itens de menu apresentados no monitor da câmara e os nomes de botões ou mensagens apresentados no monitor do computador estão indicados entre parênteses rectos ([]).

Exemplos de ecrãs

Neste manual, as imagens são por vezes omitidas nos exemplos de ecrãs do monitor, para que os indicadores do monitor possam ser mostrados de forma mais clara.

Ilustrações e apresentação do ecrã

Os ecrãs com ilustrações e textos mostrados neste manual podem diferir da apresentação real.



Cartões de memória

As fotografias tiradas com esta câmara podem ser armazenadas na memória interna da câmara ou em cartões de memória amovíveis. Se estiver introduzido um cartão de memória, todas as novas fotografias serão armazenadas no cartão de memória e as operações de eliminação, reprodução e formatação serão aplicadas apenas às fotografias no cartão de memória. O cartão de memória tem de ser retirado para poder formatar a memória interna ou utilizá-la para armazenar, apagar ou visualizar fotografias.

Informações e precauções

Formação contínua

Como parte do compromisso da Nikon de "Formação contínua" que visa fornecer assistência técnica e conhecimentos sobre os produtos de uma forma continuada, estão disponíveis informações online constantemente actualizadas nos seguintes sites:

- Para utilizadores nos EUA: <http://www.nikonusa.com/>
- Para utilizadores na Europa e África: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para utilizadores na Ásia, Oceânia e Médio Oriente: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estes sites para estar permanentemente actualizado com as mais recentes informações do produto, sugestões, respostas às perguntas mais frequentes (FAQ, Frequently-Asked Questions) e conselhos gerais sobre fotografia e processamento de imagens digitais. É possível obter informações adicionais junto do representante Nikon da sua área. Consulte o URL abaixo para obter informações de contacto:

<http://nikonimaging.com/>

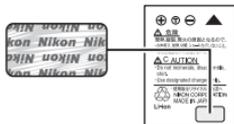
Utilizar apenas acessórios electrónicos da marca Nikon

As câmaras Nikon COOLPIX foram concebidas para satisfazer os padrões mais elevados e contém circuitos electrónicos complexos. Apenas os acessórios electrónicos da marca Nikon (incluindo carregadores de baterias, baterias, adaptadores CA e acessórios de flash) certificados pela Nikon especificamente para utilização com esta câmara digital Nikon, foram concebidos e têm um funcionamento comprovado compatível com os requisitos operacionais e de segurança destes circuitos electrónicos.

A UTILIZAÇÃO DE ACESSÓRIOS ELECTRÓNICOS NÃO NIKON PODERÁ PROVOCAR DANOS NA CÂMARA E INVALIDAR A GARANTIA NIKON.

Para obter mais informações sobre acessórios da marca Nikon, contacte um distribuidor autorizado da Nikon.

Selo holográfico: Identifica este dispositivo como um produto autêntico da Nikon.



Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5

Antes de tirar fotografias importantes

Antes de tirar fotografias em ocasiões importantes (por exemplo, num casamento ou antes de levar a câmara consigo numa viagem), tire algumas fotografias teste de modo a certificar-se de que a câmara está a funcionar normalmente. A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas económicas que possam resultar de uma avaria do produto.

Acerca dos manuais

- Nenhuma parte dos manuais incluídos com o produto pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma de qualquer forma ou por qualquer meio, sem autorização prévia, por escrito, da Nikon.
- A Nikon reserva-se o direito de alterar as especificações de hardware e software descritas neste manual em qualquer momento, sem aviso prévio.
- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes da utilização deste produto.
- Ainda que se tenham feito todos os possíveis para assegurar que as informações recolhidas nestes manuais sejam precisas e completas, agradecemos que informe o representante da Nikon na sua área (endereço fornecido separadamente) sobre qualquer erro ou omissão.

Advertência sobre a proibição de realizar cópias ou reproduções

Tenha em atenção que o simples facto de possuir material que tenha sido copiado ou reproduzido digitalmente através de um scanner, câmara digital ou outro dispositivo pode ser punível por lei.

- **Artigos cuja cópia ou reprodução é proibida por lei**

Não copie nem reproduza papel-moeda, moedas, títulos de crédito, obrigações do Tesouro ou títulos de Administrações Locais, inclusive se tais cópias ou reproduções estiverem marcadas como "Amostra". É proibida a cópia ou reprodução de papel-moeda, moedas ou títulos de crédito que estejam em circulação num país estrangeiro. Salvo obtenção de autorização prévia do governo, é proibida a cópia ou reprodução de selos de correio ou de bilhetes postais não utilizados, emitidos pelo governo. É proibida a cópia ou reprodução de selos emitidos pelo governo, bem como de documentos certificados estipulados por lei.

- **Precauções sobre determinado tipo de cópias e de reproduções**

O governo estipulou determinadas limitações sobre a cópia ou reprodução de títulos de crédito emitidos por empresas privadas (acções, letras de câmbio, cheques, certificados de doações, etc.), títulos de transporte ou bilhetes, excepto no caso de ter de fornecer um número mínimo de cópias necessárias para utilização profissional por parte de uma empresa. Da mesma forma, não copie nem reproduza passaportes emitidos pelo governo, licenças emitidas por organismos públicos ou grupos privados, bilhetes de identidade, nem qualquer tipo de bilhetes em geral, tais como passes e vales de refeição.

- **Conformidade com as declarações dos direitos de autor**

A cópia ou a reprodução de obras criativas com direito reservado, tais como livros, música, quadros, gravações em madeira, mapas, desenhos, filmes e fotografias, está regulada pelas leis nacionais e internacionais de protecção dos direitos de autor. Não utilize este produto para efectuar cópias ilegais nem para infringir as leis de protecção dos direitos de autor.

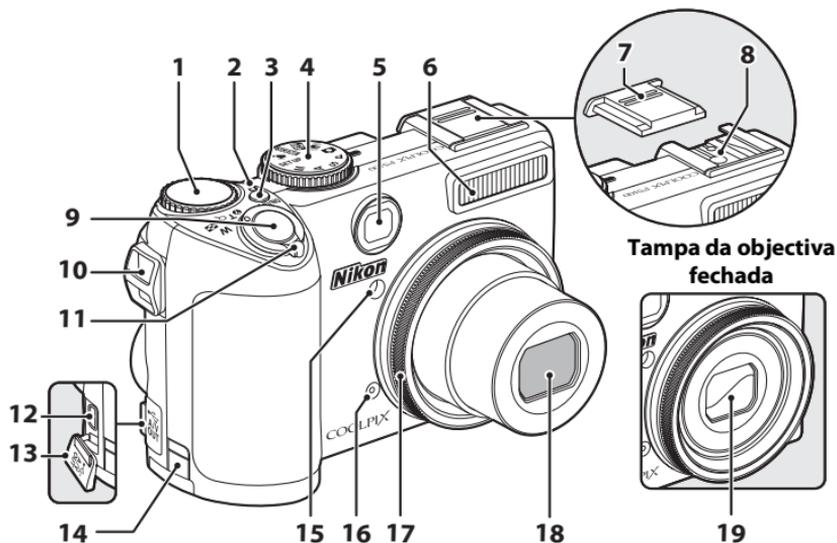
Deitar fora dispositivos de armazenamento de dados

Tenha em atenção que, ao eliminar imagens ou formatar dispositivos de armazenamento de dados, tais como cartões de memória ou a memória incorporada da câmara, não apaga completamente os dados da imagem original. Os ficheiros apagados podem por vezes ser recuperados a partir de dispositivos de armazenamento eliminados através de software disponível comercialmente, resultando potencialmente na utilização maliciosa dos dados de imagem pessoais. A garantia de privacidade deste tipo de dados é da responsabilidade do utilizador.

Antes de deitar fora um dispositivo de armazenamento de dados ou transferir a propriedade para outra pessoa, apague todos os dados utilizando software comercial de eliminação ou formate o dispositivo e, em seguida, volte a preenchê-lo completamente com imagens que não contenham quaisquer informações privadas (por exemplo, fotografias do céu). Certifique-se de que substituiu também quaisquer fotografias seleccionadas para o ecrã de boas-vindas (122). Deve ter cuidado para evitar lesões ou danos materiais quando destruir fisicamente os dispositivos de armazenamento de dados.

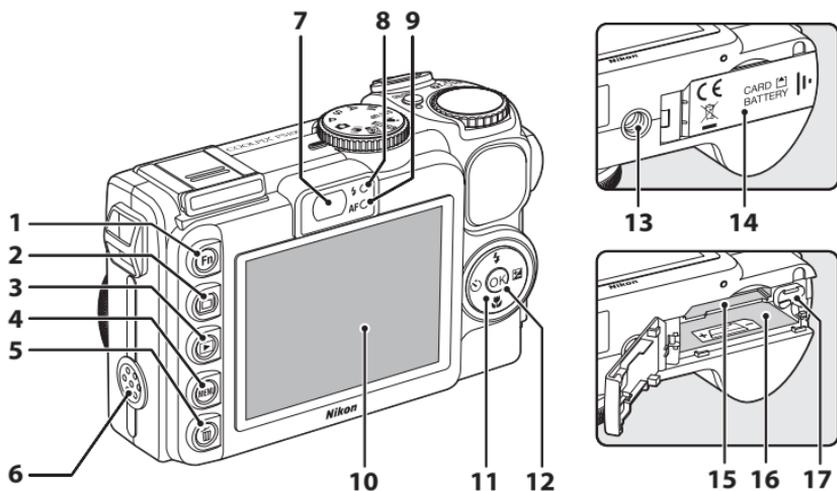
Peças da câmara

O corpo da câmara



1	Disco de controlo.....	9
2	Luz de activação.....	17, 130
3	Botão de alimentação	17
4	Disco de modos	8
5	Visor.....	24
6	Flash incorporado	30
7	Tampa da sapata de acessórios.....	139
8	Sapata de acessórios.....	139
9	Botão de disparo do obturador.....	26
10	Ilhó para a correia da câmara (x2)	
11	Controlo de zoom.....	25
	W (grande angular).....	25
	T (telefoto).....	25
	(reprodução de miniaturas).....	51
	(zoom de reprodução).....	53
	(ajuda).....	11

12	Conector do cabo.....	76, 78, 82
13	Tampa do conector.....	76, 78, 82
14	Tampa do conector de alimentação	
	136
15	Luz do auto-temporizador.....	32, 142
16	Iluminador auxiliar de AF	27, 129, 142
17	Microfone.....	59, 64, 71
18	Anel da objectiva.....	138
19	Objectiva.....	143, 154
	Tampa da objectiva	

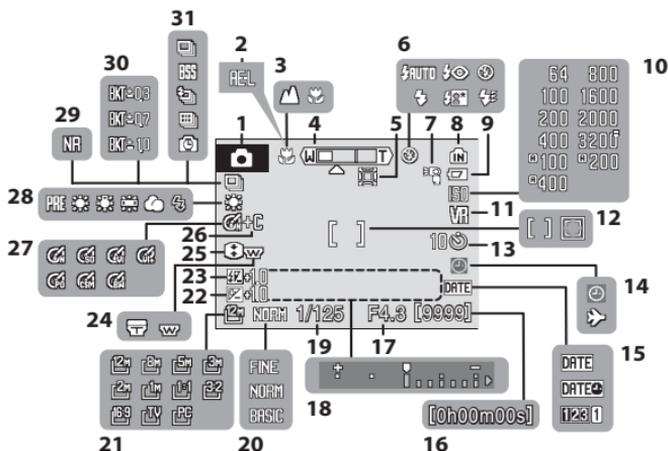


1	Fn (FUNC) botão.....	9, 132	10	Monitor.....	6, 12, 23
2	 ◻ (monitor) botão.....	12	11	Multisselector.....	10
3	▶ (reprodução) botão.....	28	12	OK botão.....	10
4	MENU (menu) botão.....	11, 65, 90, 115	13	Encaixe do tripé	
5	☒ (apagar) botão.....	28, 29, 59, 70, 74	14	Tampa do compartimento da bateria/ ranhura para cartões de memória....	16, 20
6	Altifalante.....	59, 70, 73	15	Ranhura para cartões de memória.....	20
7	Visor.....	24	16	Compartimento da bateria.....	16
8	Luz do flash.....	31	17	Fecho da bateria.....	16, 17
9	Luz de focagem automática (AF).....	26			

Monitor

Poderão surgir os seguintes indicadores no monitor durante os disparos e a reprodução (a apresentação real varia em função das definições actuais da câmara).

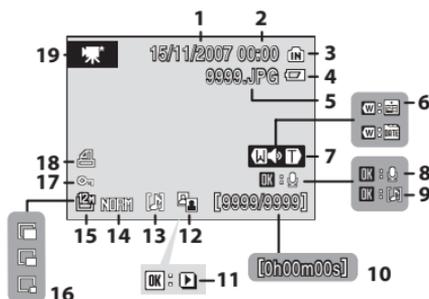
Disparo



1	Modo de disparo*	126
2	Bloqueio da exposição.....	22, 35, 43, 44, 45, 64
3	Modo de focagem.....	42
4	Indicador de zoom.....	33
5	Indicador de interpolação de zoom digital.....	25
6	Modo de flash (flash incorporado).....	25
7	Modo de flash (unidade de flash, disponível em separado na Nikon).....	30
8	Indicador de memória interna.....	139
9	Indicador de carga da bateria.....	23
10	Sensibilidade ISO.....	22
11	Ícone de redução da vibração.....	23, 128
12	Área de focagem.....	26, 105
13	Área de focagem (quando é detectado um rosto).....	105
14	Indicador do auto-temporizador.....	32
15	Indicador "Data não definida".....	144
16	Indicador de fuso horário.....	123
15	Impressão da data/contador de data.....	126
16	Número de exposições restantes.....	22
16	Duração do filme.....	64
17	Abertura.....	45
18	Indicador da exposição.....	49
19	Velocidade do obturador.....	45
20	Qualidade de imagem.....	91
21	Tamanho de imagem.....	92
22	Compensação da exposição.....	34
23	Compensação da exposição com flash.....	108
24	Definição da objectiva conversora.....	110
25	Controlo de distorção.....	112
26	P&B + cor.....	96
27	Optimização de imagem.....	94
28	Eq. branco.....	97
29	Redução de ruído.....	109
30	Bracketing.....	104
31	Modo de disparo contínuo.....	101

* Varia em função do modo de disparo actual. Consulte as secções sobre cada modo para obter detalhes.

Reprodução



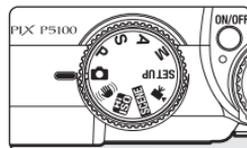
1	Data de gravação.....	18	11	Indicador de reprodução de filme	70
2	Hora de gravação	18	12	Ícone de D-Lighting	55
3	Indicador de memória interna	28	13	Ícone de memória de voz.....	59
4	Indicador de carga da bateria.....	22	14	Qualidade de imagem	91
5	Número e tipo de ficheiro.....	140	15	Tamanho de imagem.....	92
6	Guia de calendário/guia de listar por data	60, 61	16	Indicador de imagem pequena.....	57
7	Indicador de volume.....	59, 70	17	Ícone de protecção.....	118
8	Guia de gravação de memória de voz	59	18	Ícone de ordem de impressão.....	87
9	Guia de reprodução de memória de voz	59	19	Indicador de filme*	70
10	Número da fotografia actual/ número total de fotografias.....	28			
	Duração do filme	70			

* Varia em função da opção seleccionada de filme.

Operações básicas

O disco de modos

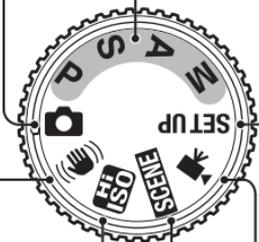
Alinhe o ícone de modo que a marca fique junto ao disco de modos.



Automático (22): Escolha este modo simples de "apontar e disparar", que é recomendado para utilizadores com pouca experiência de câmaras digitais, para ajustar automaticamente as definições da câmara.

Anti-tremura (43): Evitar ou reduzir o efeito de tremido, utilizando a redução da vibração (128) e o selector do melhor disparo (BSS) (101).

Alta sensibilidade (44): Escolha este modo, para reduzir o efeito de desfocagem, quando o motivo se encontra pouco iluminado.



P,S,A,M (45): Escolha estes modos para obter maior controlo sobre a velocidade do obturador e a abertura.

SET UP Instalação (89): Apresentar o menu de instalação, para executar tarefas como definir o relógio da câmara e ajustar a luminosidade do monitor.

Filme (64): Escolha este modo para gravar filmes.

SCENE Cena (35): Escolha este modo para ajustar automaticamente as definições adequadas ao tipo de motivo seleccionado ou utilizar a opção de gravação de voz, para gravar apenas som.

O disco de controlo e o botão Fn (FUNC)

Rode o disco de controlo e utilize-o com **Fn** para seleccionar rapidamente um modo ou menu e alterar definições.



Em disparo

Modo	Utilizar	Descrição	
P (Automático programado)		Rode o disco de controlo para escolher programa flexível.	46
S (Automático com prioridade ao obturador)		Rode o disco de controlo para ajustar a velocidade do obturador.	47
A (Automático com prioridade à abertura)		Rode o disco de controlo para ajustar a abertura.	48
M (Manual)		Rode o disco de controlo para ajustar a velocidade do obturador ou a abertura. Pressione o multiselector para seleccionar uma opção diferente.	49
P, S, A ou M	Fn +	Pressione Fn e rode o disco de controlo para ajustar a definição atribuída a Fn . Por predefinição, a definição Sensibilidade ISO pode ser ajustada.	132
SCENE	Fn +	Pressione Fn e rode o disco de controlo para escolher um modo de cena.	35
(filme)	Fn +	Pressione Fn e rode o disco de controlo para escolher uma opção de filme.	65

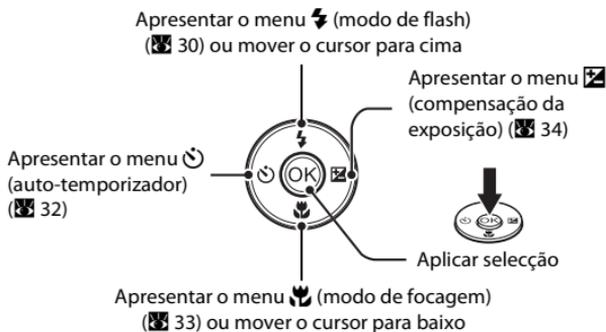
Em reprodução

Modo	Utilizar	Descrição	
Reprodução	Fn +	Pressione Fn e rode o disco de controlo para alternar entre o modo de calendário e o modo de listar por data.	60, 61
Reprodução em ecrã completo		Rode o disco de controlo para mudar para a reprodução em roda de miniaturas.	52
Reprodução de miniaturas ou reprodução em roda de miniaturas		Rode o disco de controlo para escolher uma fotografia.	51, 52
Zoom de reprodução		Rode o disco de controlo para efectuar a aproximação de zoom à fotografia actual.	53
Reprodução áudio/filme		Rode o disco de controlo para avançar ou rebobinar rapidamente.	70, 74

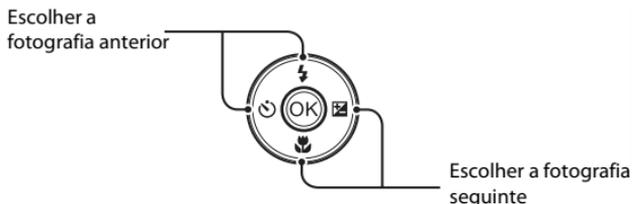
O multisselector

Esta secção descreve as utilizações comuns do multisselector para seleccionar modos, seleccionar opções dos menus e aplicar a selecção.

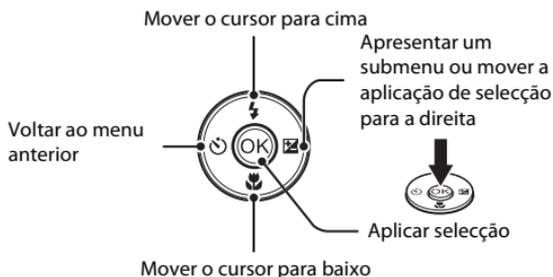
Em disparo



Em reprodução



Em ecrãs de menu

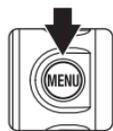


Notas sobre o multisselector

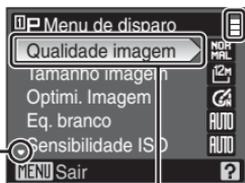
No manual, o botão que indica para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita no multisselector é mostrado como ▲, ▼, ◀ e ▶.

O botão MENU

Pressione **MENU** para apresentar o menu do modo seleccionado. Utilize o multisselector para navegar nos menus (10). As opções de menu também podem ser seleccionadas rodando o disco de controlo.



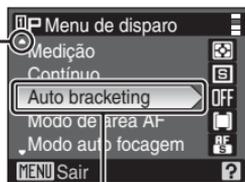
Apresentado quando a seguir existem um ou vários itens do menu



Apresentado quando o menu contém duas ou mais páginas

A opção seleccionada

Apresentado quando atrás existem outros itens do menu



Pressione **OK** ou o multisselector **▶** para continuar para o conjunto seguinte de opções.

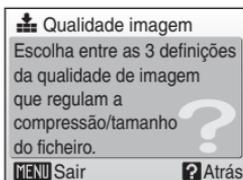
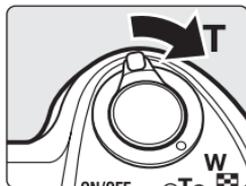


Pressione **OK** ou o multisselector **▶** para aplicar a selecção.

Ecrãs de ajuda

Rode o controlo de zoom para **T** (?), quando (?) estiver apresentado no canto inferior direito do ecrã de menus, para ver uma descrição da opção de menu actualmente seleccionada.

Para voltar ao menu original, gire novamente o controlo de zoom para **T** (?).

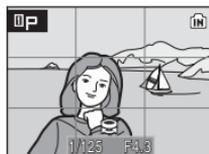


O botão

Para ocultar ou apresentar os indicadores do monitor, estando no modo de disparo ou de reprodução, pressione .

Em disparo

Definições actuais



Guias de enquadramento
(apenas nos modos , ,  e )



Visualização apenas através da lente



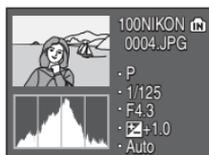
Monitor desligado (apenas nos modos **P**, **S**, **A** e **M**). Apenas é possível disparar quando a câmara estiver focada (quando a luz AF estiver acesa).

Em reprodução

Apresentação de informações da fotografia



Apresentação de dados de disparo (ver abaixo)



Informações da fotografia ocultas

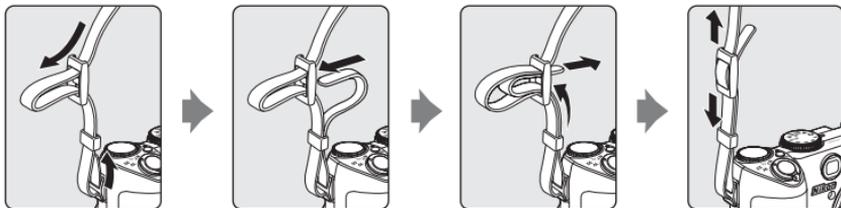


Dados de disparo: Apresenta o nome da pasta, o nome do ficheiro, o modo de exposição, a velocidade do obturador, a abertura, a compensação da exposição, a sensibilidade ISO e o histograma para a fotografia actual. Os dados de disparo não são apresentados se a imagem actual for um filme.

- **Modo de exposição:** **P**, **S**, **A** ou **M** ( 45). **P** também é apresentado em fotografias tiradas nos modos  (automático),  (anti-tremura),  (alta sensibilidade) e **SCENE** (cena).
- **Histograma:** Um gráfico que apresenta a distribuição de tonalidades. O eixo horizontal corresponde à luminosidade de pixel, sendo os tons escuros apresentados à esquerda e os tons claros à direita; o eixo vertical apresenta o número de pixéis de cada luminosidade da imagem.

Colocar a correia da câmara

Fixe ambas as extremidades da correia da câmara nos ilhós mostrados abaixo.

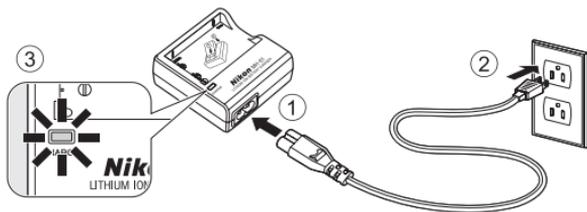


Carregar a bateria

Carregue a bateria de íões de lítio recarregável EN-EL5 fornecida com o carregador de baterias MH-61, fornecido, antes da primeira utilização ou quando a bateria tiver pouca carga.

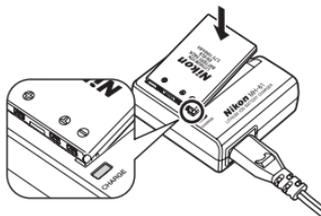
1 Ligue o carregador a uma tomada

Ligue o cabo de alimentação ao carregador ① e ligue a ficha a uma tomada eléctrica ②. A luz de carregamento (CHARGE) acende-se ③.

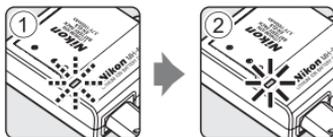


2 Carregue a bateria

Retire a tampa do terminal da bateria e coloque a bateria conforme indicado, fazendo corresponder as saliências da bateria aos entalhes do carregador.



A luz de carregamento (CHARGE) pisca ① quando a bateria estiver a ser carregada. O carregamento está concluído quando a luz de carregamento (CHARGE) parar de piscar ②.



Uma bateria completamente descarregada pode ser carregada em cerca de duas horas.

Luz de carregamento (CHARGE)	Descrição
A piscar	A carregar bateria.
Ligada	Bateria completamente carregada.
A tremeluzir	<ul style="list-style-type: none"> • Utilize o carregador a uma temperatura ambiente entre os 5 e os 35°C para carregar a bateria. • A bateria está danificada. Desligue imediatamente o carregador da tomada e pare o carregamento da bateria. Faça chegar a bateria e o carregador a um representante de assistência da Nikon para inspecção.

- 3** Quando o carregamento estiver concluído, retire a bateria e desligue o cabo de alimentação da tomada de corrente eléctrica.

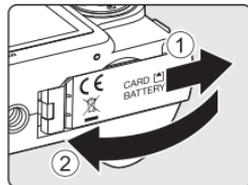
O carregador da bateria

- O carregador de baterias MH-61, fornecido, destina-se apenas à bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5.
- Certifique-se de que lê e respeita os avisos e precauções nas páginas iii até iv deste manual, antes de utilizar o carregador de baterias.

Colocar a bateria

Coloque uma bateria de íões de lítio recarregável EN-EL5 (fornecida) na câmara. Carregue a bateria antes da primeira utilização ou quando esta tiver pouca carga (14).

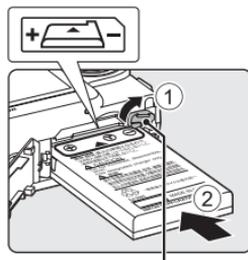
- 1 Abra a tampa do compartimento da bateria/
ranhura para cartões de memória.



- 2 Coloque a bateria.

Confirme se os terminais positivo (+) e negativo (-) estão correctamente orientados, conforme descrito na etiqueta na entrada do compartimento da bateria, e coloque a bateria.

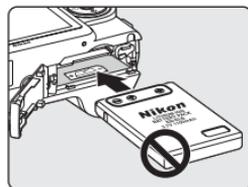
Utilize a parte lateral da bateria para empurrar o fecho cor-de-laranja da bateria para cima (1) ao colocar a bateria (2). O fecho desce para a posição correcta quando a bateria estiver totalmente colocada.



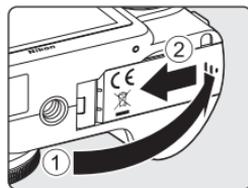
Fecho da bateria

✓ Colocar a bateria

A colocação da bateria numa posição com a face superior para baixo ou virada ao contrário pode danificar a câmara. Certifique-se de que a bateria está colocada na posição correcta.



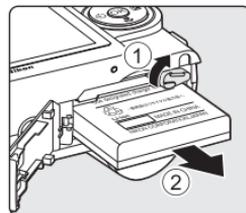
- 3 Feche a tampa do compartimento da bateria/
ranhura para cartões de memória.



Retirar a bateria

Desligue a câmara e confirme que a luz de activação da câmara está desligada antes de retirar a bateria. Para ejectar a bateria, abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura para cartões de memória e faça deslizar o fecho da bateria na direcção mostrada ①. A bateria poderá então ser retirada manualmente ②.

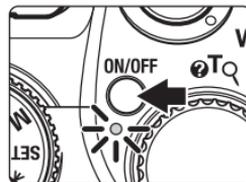
- Tenha em atenção que a bateria pode aquecer com a utilização; tenha o devido cuidado durante a remoção da bateria.



Ligar e desligar a câmara

Para ligar a câmara, pressione o botão de alimentação. A luz de activação (verde) acende-se e o monitor liga-se. Para desligar a câmara, pressione novamente o botão de alimentação.

Se a câmara estiver desligada, mantenha pressionado para ligar a câmara no modo de reprodução (28).



Notas sobre a bateria

- Apenas pode ser utilizada uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5. **Não utilize qualquer outro tipo de bateria, em nenhuma circunstância.**
- Certifique-se de que lê e respeita os avisos relativos à bateria na página iii e na secção "Cuidados a ter com a câmara" (141) antes de utilizar a bateria.

Adaptador CA

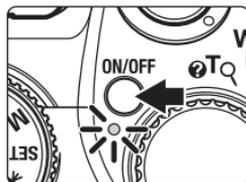
O adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon) pode ser utilizado para alimentar a COOLPIX P5100 a partir de uma tomada eléctrica. Não utilize um adaptador CA de outra marca ou modelo, em nenhuma circunstância. A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.

Definir o idioma de apresentação, a data e a hora

É apresentada uma caixa de diálogo de selecção do idioma quando a câmara for ligada pela primeira vez.

- 1** Pressione o botão de alimentação para ligar a câmara.

A luz de activação acende-se e o monitor liga-se.



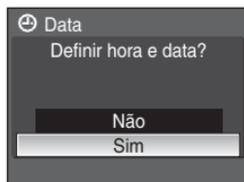
- 2** Utilize o multisselector para escolher o idioma pretendido e pressione **OK**.

Para obter informações sobre a utilização do multisselector, consulte "O multisselector" (p. 10).

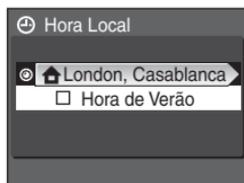


- 3** Escolha [Sim] e pressione **OK**.

Se seleccionar [Não], a data e a hora não serão definidas.



- 4** Pressione **OK**.



Hora de Verão

Se a hora de Verão estiver em vigor, active [Hora de Verão] no menu de hora local e defina a data.

- 1 Antes de pressionar **OK**, pressione o multisselector ▼ para escolher [Hora de Verão].
- 2 Pressione **OK** para activar a hora de Verão (✓). A opção da hora de Verão pode ser activada e desactivada pressionando **OK**.
- 3 Pressione o multisselector ▲ e, em seguida, pressione **OK** para avançar para o passo 5.

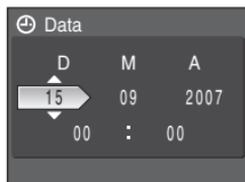
Quando a hora de Verão terminar, desactive a opção [Hora de Verão] a partir do menu de data (p. 123) no menu de instalação. O relógio da câmara atrasa automaticamente uma hora.

- 5** Seleccione o fuso horário local (☒ 125) e pressione **OK**.



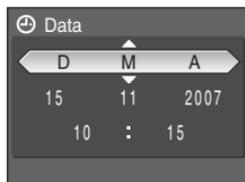
- 6** Edite a data.

- Pressione o multisselector ▲ ou ▼ para editar o item marcado.
- Pressione o multisselector ► para marcar o dia ([D]), mês ([M]), ano ([A]), hora, minuto e data na ordem de apresentação. Pressione o multisselector ◀ para marcar os itens na ordem inversa (a ordem pode ser diferente em algumas regiões).



- 7** Escolha a ordem pela qual o dia, mês e ano são apresentados e pressione **OK** no multisselector ►.

As definições são aplicadas e a apresentação do monitor volta ao modo de disparo.



Editar a data e a hora

Para editar a data e a hora, seleccione [Data] no menu [Data] (☒ 123) no menu de instalação (☒ 120) e siga o procedimento descrito no passo 6.

Colocar cartões de memória

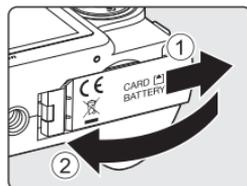
As imagens são armazenadas na memória interna da câmara (cerca de 52 MB) ou em cartões de memória Secure Digital (SD) amovíveis (disponíveis em separado) (☒ 137).

Se um cartão de memória for colocado na câmara, as imagens serão automaticamente armazenadas no cartão de memória e as imagens gravadas no cartão de memória poderão ser reproduzidas, eliminadas ou transferidas. Retire o cartão de memória para armazenar imagens na memória interna, ou reproduzir, eliminar ou transferir imagens da memória interna.

1 Desligue a câmara e abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura para cartões de memória.

Se a luz de activação estiver acesa, pressione o botão de alimentação para desligar a câmara.

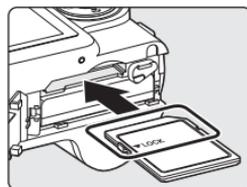
Certifique-se de que a câmara está desligada (luz de activação apagada) antes de colocar ou retirar o cartão de memória.



2 Coloque o cartão de memória.

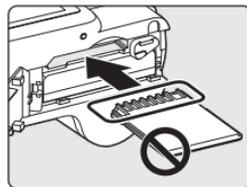
Faça deslizar o cartão de memória até este se fixar na posição correcta.

Feche a tampa do compartimento da bateria/ranhura para cartões de memória.



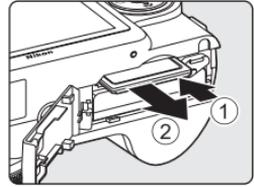
☑ Colocar cartões de memória

A colocação do cartão de memória com a face superior virada para baixo ou ao contrário poderá danificar a câmara ou o cartão de memória. Certifique-se de que o cartão de memória se encontra na posição correcta.



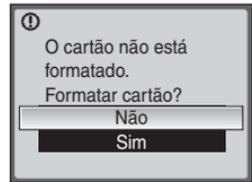
Retirar cartões de memória

Antes de retirar um cartão de memória, **desligue a câmara** e verifique se a luz de activação está apagada. Abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura para cartões de memória e pressione o cartão ① para o ejectar parcialmente ②. O cartão pode depois ser retirado manualmente.



Formatar cartões de memória

Se for apresentada a mensagem à direita, é necessário formatar o cartão de memória antes da respectiva utilização (☒ 131). Tenha em atenção que a **formatação elimina de forma definitiva todas as fotografias** e outros dados do cartão de memória. Certifique-se de que efectua cópias de todas as fotografias que pretende guardar antes de formatar o cartão de memória.



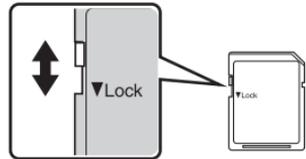
Utilize o multisselector para escolher [Sim] e pressione **OK**. É apresentada uma caixa de diálogo de confirmação. Para iniciar a formatação, escolha [Formatar] e pressione **OK**.

- **Não desligue a câmara nem abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura para cartões de memória antes de concluir a formatação.**
- Quando colocar pela primeira vez cartões de memória utilizados noutros dispositivos na COOLPIX P5100, não se esqueça de os formatar (☒ 131) com esta câmara.

Comutador de protecção contra gravação

Os cartões de memória SD estão equipados com um comutador de protecção contra gravação. Não é possível gravar nem eliminar imagens, nem formatar o cartão de memória quando este comutador se encontra na posição de bloqueio ("lock"). Desbloqueie o comutador, fazendo-o deslizar para a posição de gravação ("write").

Comutador de protecção contra gravação



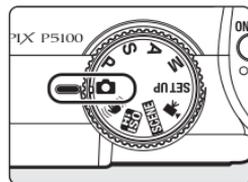
Cartões de memória

- Utilize apenas cartões de memória Secure Digital.
- Não efectue as seguintes acções durante a formatação, enquanto os dados estiverem a ser gravados ou eliminados do cartão de memória, nem durante a transferência de dados para um computador. A não observação destas precauções poderá causar a perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão de memória:
 - Ejectar o cartão de memória
 - Retirar a bateria
 - Desligar a câmara
 - Desligar o adaptador CA
- Não desmonte nem modifique.
- Não deixe cair, dobrar ou expor à água ou a choques físicos violentos.
- Não toque nos terminais metálicos com os dedos nem com objectos metálicos.
- Não coloque etiquetas nem autocolantes no cartão de memória.
- Não deixe a câmara exposta à luz directa do sol, em veículos fechados nem em áreas sujeitas a temperaturas elevadas.
- Não exponha a humidade excessiva, poeira ou gases corrosivos.

Passo 1 Ligar a câmara e seleccionar o modo (automático)

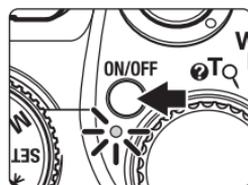
Esta secção descreve como tirar fotografias no modo  (automático), um modo automático de "apontar e disparar", recomendado para utilizadores de câmaras digitais com pouca experiência.

1 Rode o disco de modos para .



2 Pressione o botão de alimentação para ligar a câmara.

A luz de activação acende-se, o monitor liga-se e a objectiva estende-se.



3 Verifique o nível de carga da bateria e o número de exposições restantes.

Nível de carga da bateria

Monitor	Descrição
SEM INDICADOR	Bateria completamente carregada.
	Bateria com pouca carga; prepare-se para carregar ou substituir a bateria.
i Aviso!! Bateria descarregada	Não pode tirar fotografias. Recarregue a bateria ou substitua-a por uma bateria completamente carregada.

Indicador de carga da bateria

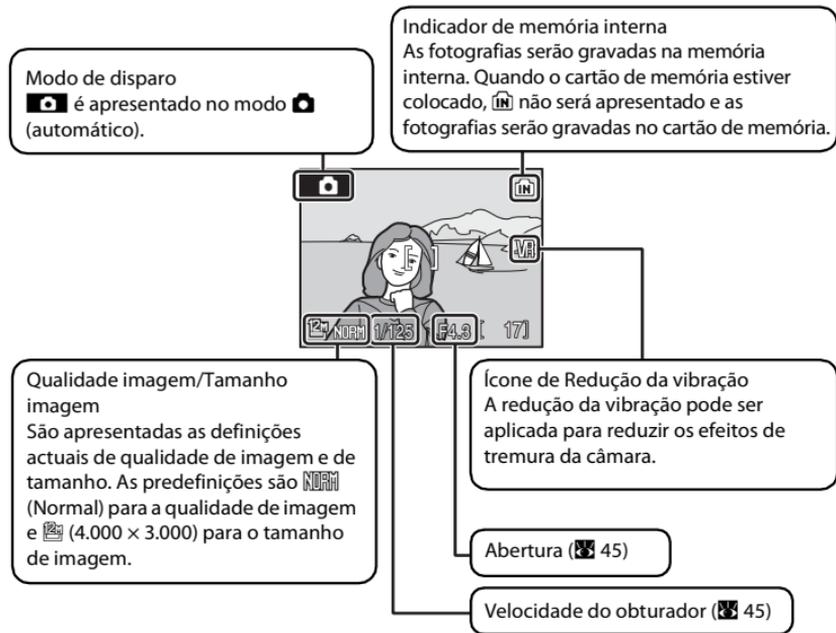


Número de exposições restantes

Número de exposições restantes

O número de fotografias que pode ser armazenado depende da capacidade da memória ou do cartão de memória, da qualidade de imagem e do tamanho de imagem.

Indicadores apresentados no modo (automático)



Funções disponíveis no modo (automático)

No modo (automático), é possível aplicar o modo de focagem 33) e a compensação de exposição 34), como também tirar fotografias utilizando o Modo flash 30) e o auto-temporizador 32). Ao pressionar **MENU** serão apresentadas as opções do menu de disparo para especificar a qualidade de imagem 91) e o tamanho de imagem 92).

Redução da vibração

A [Redução da vibração] 128), quando a opção [Ligado] (predefinição) está seleccionada, pode ser aplicada para reduzir de forma eficaz o efeito tremido causado pelo ligeiro movimento das mãos conhecido como estremelecimento da câmara, que ocorre frequentemente ao fotografar com a aplicação do zoom ou velocidades lentas do obturador.

É possível utilizar a redução da vibração em todos os modos de disparo.

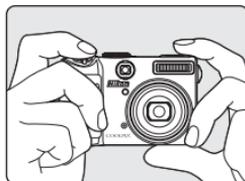
Desligar automaticamente no modo (automático) (modo de espera)

O monitor apaga-se gradualmente para reduzir o consumo de energia da bateria se não forem efectuadas quaisquer operações durante cerca de cinco segundos. O monitor ilumina-se quando os controlos da câmara forem utilizados. Com as predefinições, o monitor desliga-se completamente se não forem efectuadas operações durante cerca de um minuto durante o processo de disparo e a reprodução. Se não forem efectuadas quaisquer operações nos três minutos seguintes, a câmara desliga-se automaticamente 130).

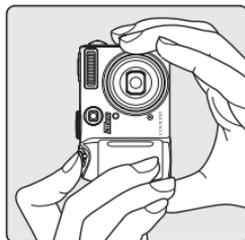
Passo 2 Enquadrar uma fotografia

1 Prepare a câmara.

Segure a câmara firmemente com ambas as mãos, mantendo os dedos e outros objectos afastados da objectiva, do flash incorporado e da luz do auto-temporizador.



Ao tirar fotografias na orientação "vertical" (retrato), segure a câmara de modo a que o flash incorporado fique para cima.



2 Enquadre a fotografia.

Enquadre o motivo principal junto ao centro do monitor.



Utilizar o visor

Utilize o visor para enquadrar imagens quando o excesso de iluminação dificultar a visualização no monitor.

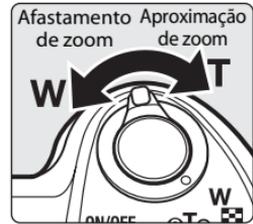
✓ O visor

Como a área visível no visor pode diferir daquela da fotografia final, utilize o monitor para enquadrar imagens nas seguintes situações:

- Ao fotografar motivos a 1 m ou menos
- Ao utilizar uma objectiva conversora (disponível em separado na Nikon; 110, 138)
- Ao aplicar o zoom digital (25, 129)
- Ao fotografar com um tamanho de imagem de (3.984 × 2.656), (3.968 × 2.232) ou (2.992 × 2.992)

Utilizar o zoom

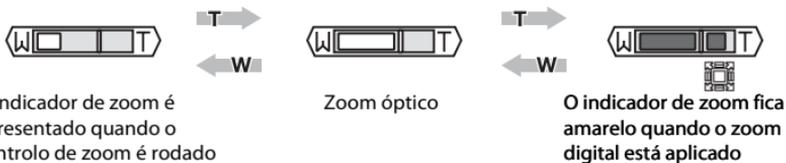
Utilize o controlo de zoom para activar o zoom óptico. Rode o controlo de zoom para **W** (☰) para efectuar o afastamento de zoom, aumentando a área visível no enquadramento, ou para **T** (Ⓚ) para efectuar a aproximação de zoom, para que o motivo preencha uma área maior do enquadramento.



Quando a câmara tem a aproximação de zoom aplicada com a ampliação máxima (3,5x), rodar e manter o controlo de zoom em **T** (Ⓚ) acciona o zoom digital. O motivo é ampliado até 4x, numa ampliação total de 14x.

Quando o zoom digital estiver activado, a câmara foca o motivo na área de focagem central.

A razão actual do zoom é apresentada através de um indicador no monitor.



Zoom digital e qualidade de imagem

Se possível, o zoom digital criará uma imagem recortando a área visível no monitor para o tamanho de imagem actual (92), aumentando a ampliação, sem afectar a qualidade.

Se o recorte tiver um tamanho menor que o tamanho de imagem actual, serão adicionados pixels mediante um processo conhecido como interpolação, criando uma imagem ligeiramente "granulada".

A quantidade de zoom disponível antes da interpolação ser utilizada depende da opção seleccionada actualmente para o tamanho de imagem, como se mostra na tabela seguinte. Durante a operação de zoom, a câmara fica temporariamente em pausa quando é atingida a máxima razão de zoom possível, antes da interpolação ser utilizada. é apresentado quando a interpolação estiver activada.

Razão máxima de zoom sem interpolação

Tamanho imagem	Razão de zoom
	3,5x (até à máxima razão de zoom óptico)
	4,2x (zoom digital até 1,2x)
	4,9x (zoom digital até 1,4x)
	6,3x (zoom digital até 1,8x)

Tamanho imagem	Razão de zoom
	8,4x (zoom digital até 2,4x)
	10,5x (zoom digital até 3,0x)
	13,3x (zoom digital até 3,8x)
	14x (zoom digital até 4x)

O zoom digital pode ser limitado até ao ponto em que a interpolação não fique activada e também pode ser desligado (129).

Passo 3 Focar e disparar

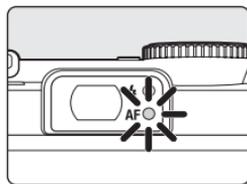
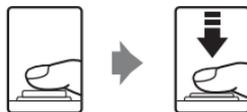
1 Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.

A câmara foca automaticamente o motivo na área de focagem central.

Quando o motivo estiver focado, a área de focagem brilhará e a luz verde do AF, ao lado do visor, acende-se.

Quando a câmara não consegue focar, a área de focagem pisca a vermelho e a luz do AF fica a tremeluzir. Altere a composição e tente novamente.

Quando o zoom digital estiver activado, a área de focagem não é apresentada e a câmara focará o motivo no centro da área de focagem.



2 Pressione completamente o botão de disparo do obturador.

A fotografia será gravada no cartão de memória ou na memória interna.



Botão de disparo do obturador

A câmara possui um botão de disparo do obturador que funciona em duas fases. Para definir a focagem e a exposição, pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador, parando quando sentir resistência. A focagem e a exposição ficam bloqueadas enquanto mantiver o botão de disparo do obturador nesta posição. Para disparar o obturador e tirar uma fotografia, pressione o botão de disparo do obturador completamente.

Não exerça demasiada força ao pressionar o botão de disparo do obturador, uma vez que isso poderá causar o estremecimento da câmara e originar fotografias tremidas.



Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador para definir a focagem e a exposição.

Pressione completamente o botão de disparo do obturador para fotografar.

✓ Durante a gravação

Durante a gravação das fotografias, é apresentado o ícone (espera), o ícone ou (quando está colocado um cartão de memória na câmara) pisca e a luz do AF pisca. Não desligue a câmara nem abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura para cartões de memória, não retire nem desligue a fonte de alimentação enquanto estes ícones forem apresentados. A interrupção da alimentação e a remoção do cartão de memória nestas circunstâncias poderá causar a perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão.

📷 Focagem automática

A focagem automática pode não funcionar da forma esperada nas seguintes situações. Excepcionalmente, o motivo pode não estar focado apesar do facto de a área de focagem activa e a luz do AF brilharem a verde:

- O motivo está muito escuro
- Existem objectos com diferenças de luminosidade acentuadas na cena (por exemplo, o sol está atrás do motivo e este encontra-se na sombra)
- Não existe contraste entre o motivo e o ambiente em redor (por exemplo, quando alguém se encontra à frente de um muro branco e está a usar uma camisola branca)
- Existem vários objectos a distâncias diferentes da câmara (por exemplo, o motivo encontra-se dentro de uma jaula)
- O motivo está a mover-se rapidamente

Nas situações referidas acima, tente pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador para voltar a focar várias vezes, ou tente focar outro motivo e utilize o bloqueio de focagem. Ao utilizar o bloqueio de focagem, certifique-se de que a distância entre a câmara e o motivo em relação ao qual se utilizou o bloqueio de focagem é a mesma que para o motivo actual.

📷 Bloqueio de focagem

Para focar motivos descentrados quando [Centrado] estiver seleccionado em [Modo de área AF], utilize o bloqueio de focagem da forma descrita abaixo.

- Certifique-se de que a distância entre a câmara e o motivo não se altera ao bloquear a focagem.
- A focagem fica bloqueada enquanto mantiver o botão de disparo do obturador ligeiramente pressionado.



Posicione o motivo na área de focagem central.



Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.



Confirme se a área de focagem está verde.



Continue a manter ligeiramente premido o botão de disparo do obturador e reenquadre a imagem.



Pressione completamente o botão de disparo do obturador.

📷 Iluminador auxiliar de AF e flash

Se o motivo estiver pouco iluminado, o iluminador auxiliar de AF pode acender ao pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador, ou o flash pode disparar ao pressionar completamente o botão de disparo do obturador. O iluminador tem um alcance de cerca de 1,9 m na posição de grande angular máxima e de cerca de 1,1 m na posição telescópica máxima. O iluminador auxiliar de AF pode ser definido manualmente como [Desligado] (129), embora, neste caso, a câmara possa não focar quando a iluminação for fraca.

Passo 4 Visualizar e eliminar fotografias

Visualizar fotografias (modo de reprodução)

Pressione .

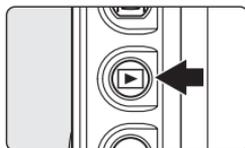
A última fotografia tirada será apresentada no modo de reprodução em ecrã completo.

Pressione o multisselector , ,  ou  para visualizar outras fotografias. Mantenha pressionado o multisselector , ,  ou  para avançar rapidamente as fotografias.

É possível que as fotografias sejam apresentadas com baixa resolução, durante breves instantes, enquanto estiverem a ser lidas a partir do cartão de memória ou da memória interna.

Pressione  ou o botão de disparo do obturador para mudar para o modo de disparo.

Quando  for apresentado, serão apresentadas as fotografias armazenadas na memória interna. Quando o cartão de memória estiver colocado,  não será apresentado e serão apresentadas as fotografias armazenadas no cartão de memória.

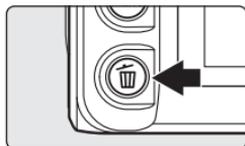


Indicador de memória interna



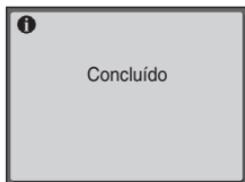
Eliminar fotografias

- 1 Pressione  para eliminar a fotografia apresentada actualmente no monitor.



- 2 Utilize o multisselector para seleccionar [Sim] e pressione .

Para sair sem eliminar a fotografia, escolha [Não] e pressione .



Modo de reprodução

Estão disponíveis as seguintes opções no modo de reprodução em ecrã completo.

Opção	Utilizar	Descrição	
Zoom de reprodução	T (Q)	Pressione T (Q) para ampliar a visualização da imagem apresentada actualmente no monitor até cerca de 10x. Pressione  para voltar ao modo de reprodução em ecrã completo.	53
Visualizar miniaturas	W (Z)	Pressione W (Z) para apresentar quatro, nove ou 16-miniaturas de fotografias.	51
Apresentar a roda de miniaturas		Rode o disco de controlo para apresentar a roda de miniaturas.	52
Ocultar ou apresentar info foto		Ocultar ou apresentar info foto no monitor.	12
Gravar/reproduzir memória de voz		Pressione  para gravar ou reproduzir memórias de voz com duração até 20 segundos.	59
Mudar para o modo de disparo	  	Pressione  ou o botão de disparo do obturador para mudar para o modo seleccionado com o disco de modos.	28

Pressionar para ligar a câmara

Quando a câmara está desligada, ao manter  pressionado, a câmara é ligada no modo de reprodução. A objectiva não se estende.

Visualizar fotografias

Só é possível visualizar fotografias armazenadas na memória interna, se não estiver colocado qualquer cartão de memória.

Eliminar a última fotografia tirada

No modo de disparo, pressione  para eliminar a última fotografia tirada.



Utilizar o flash

O flash tem um alcance de 0,3-8 m quando a câmara tem o afastamento de zoom aplicado na posição máxima. Com o zoom óptico máximo aplicado, o alcance é de 0,3-4 m (quando a [Sensibilidade ISO] está definida como [Automático]). Estão disponíveis os seguintes modos de flash.

⚡AUTO Automático (predefinição para o modo (automático))

O flash dispara automaticamente quando a iluminação é fraca.

⚡👁 Automático com redução do efeito de olhos vermelhos

Reduz o efeito de "olhos vermelhos" em retratos 31).

🔌 Desligado

O flash não dispara, mesmo que a iluminação seja fraca.

⚡ Flash de enchimento

O flash dispara quando for tirada uma fotografia. Utilize para "preencher" (iluminar) sombras e motivos em contraluz.

⚡📷 Sincronização lenta

⚡AUTO (automático) é combinado com uma velocidade lenta do obturador. O flash ilumina o motivo principal; são utilizadas velocidades lentas do obturador para captar o fundo à noite ou em condições de iluminação fraca.

⚡📷 Sincronização de cortina traseira

O flash dispara imediatamente antes do obturador fechar, criando um efeito de feixe de luz atrás de objectos em movimento.

Definir o modo de flash

1 Pressione **⚡** (modo de flash).

É apresentado o menu de flash.



2 Utilize o multisselector para escolher o modo de flash pretendido e pressione **OK**.

O ícone do modo de flash seleccionado é apresentado na parte superior do monitor.

Quando **⚡AUTO** (automático) é aplicado, **👁** é apresentado durante apenas cinco segundos.

Se uma definição não for aplicada pressionando **OK** no espaço de alguns segundos, a selecção será cancelada.



✔ Disparar quando a iluminação for fraca e o flash estiver desligado (📷)

- Recomenda-se a utilização de um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo para evitar os efeitos do estremeamento da câmara. Desactive a redução da vibração (📷 128) quando utilizar um tripé.
- Coloque a câmara numa superfície plana e nivelada ou utilize um tripé (recomendado).
- O símbolo 📷 é apresentado quando a câmara aumenta automaticamente a sensibilidade para minimizar o efeito tremido causado pela velocidade lenta do obturador. As fotografias tiradas quando 📷 é apresentado podem ficar ligeiramente manchadas.

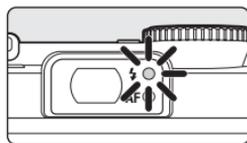
✔ Nota sobre a utilização do flash

Ao utilizar o flash numa posição de zoom de grande angular, os reflexos das partículas de pó existentes no ar podem aparecer nas fotografias sob a forma de pontos brilhantes. Para reduzir estes reflexos, defina o flash como 📷 (desligado) ou efectue a aproximação de zoom ao motivo.

✍ Luz do flash

A luz do flash indica o estado do flash quando o botão de disparo do obturador é ligeiramente pressionado.

- **Ligado:** O flash dispara quando a fotografia é tirada.
- **A piscar:** Flash a carregar. Aguarde alguns segundos e tente novamente.
- **Desligado:** O flash não dispara quando a fotografia é tirada.



Ao tirar fotografias com o flash e com a bateria fraca, o ecrã do monitor desliga-se e a luz do flash pisca até que o flash esteja totalmente carregado.

✍ A definição do modo de flash

Nos modos 📷 (automático), disparo de alta sensibilidade, **P**, **S**, **A** e **M**, a predefinição é 📷 (automático). Ao aplicar qualquer outro modo de flash além de 📷 (automático com redução do efeito de olhos vermelhos), no modo 📷 (automático), a definição apenas se mantém activa até a câmara ser desligada. Quando a câmara é desligada, o modo de flash volta a 📷 (automático). Quando o modo de flash é aplicado num modo de cena, a definição apenas é aplicada até que outro modo de disparo seja seleccionado ou a câmara seja desligada.

✍ Redução do efeito de olhos vermelhos

Esta câmara utiliza redução do efeito de olhos vermelhos avançada ("correção do efeito de olhos vermelhos na câmara"). Antes de ser disparado o flash principal, o flash dispara repetidamente com baixa intensidade, de forma a reduzir o efeito de olhos vermelhos. Em seguida a câmara analisa a imagem; se for detectado o efeito de olhos vermelhos, a área afectada será processada para reduzir ainda mais o efeito de olhos vermelhos, antes da fotografia ser guardada. Tenha em atenção que, uma vez que existe um ligeiro atraso entre pressionar completamente o botão de disparo do obturador e a fotografia ser tirada, este modo não é recomendado quando é necessária uma resposta rápida do obturador. O período de tempo antes que a fotografia seguinte possa ser tirada também aumenta ligeiramente. A redução do efeito de olhos vermelhos avançada poderá não produzir os resultados desejados em todas as situações. Em casos extremamente raros, as áreas não sujeitas ao efeito de olhos vermelhos podem ser afectadas pelo processamento da redução do efeito de olhos vermelhos avançada; nestes casos, escolha outro modo e tente novamente.

📷 Mais informações

Consulte "Utilizar flashes opcionais" (📷 139) para obter mais informações.

Tirar fotografias com o auto-temporizador

A câmara está equipada com um temporizador de dez segundos e um outro de três segundos para auto-retratos. Ao utilizar o auto-temporizador, recomenda-se a utilização de um tripé. Desactive a redução da vibração ( 128) quando utilizar um tripé.

1 Pressione (auto-temporizador).

É apresentado o menu do auto-temporizador.



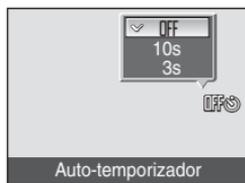
2 Utilize o multiselector para escolher [10s] ou [3s] e pressione .

[10s] (dez segundos): Adequado para ocasiões importantes (tais como casamentos)

[3s] (três segundos): Adequado para impedir o estremecimento da câmara

É apresentado o modo seleccionado para o auto-temporizador.

Se uma definição não for aplicada pressionando  no espaço de alguns segundos, a selecção será cancelada.



3 Enquadre a fotografia e pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.

A focagem e exposição serão definidas.



4 Pressione completamente o botão de disparo do obturador.

O auto-temporizador é iniciado e a luz do auto-temporizador pisca. A luz pára de piscar um segundo antes da fotografia ser tirada e permanece acesa até ao disparo do obturador.

O número de segundos restantes até ao disparo do obturador é apresentado no monitor. Quando o obturador é disparado, o auto-temporizador desliga-se.

Para parar o temporizador antes de tirar a fotografia, pressione novamente o botão de disparo do obturador.



Escolher um modo de focagem

Escolha um modo de focagem conforme o motivo e a composição.

AF Focagem automática

A câmara ajusta automaticamente a focagem conforme a distância em relação ao motivo. Utilize quando a distância do motivo em relação à objectiva for 30cm ou mais, ou 70cm ou mais, quando a câmara tem o afastamento de zoom aplicado na posição máxima.

∞ Infinito

Ao fotografar cenas distantes através de objectos em primeiro plano, tais como janelas, ou ao fotografar paisagens a distâncias de 5 m ou mais. O flash desliga-se automaticamente.

🌸 Primeiro plano macro

Utilize para obter primeiros planos. Ao efectuar a aproximação ou afastamento de zoom, enquanto o ícone **🌸** estiver verde, a câmara pode focar a distâncias tão próximas como 4 cm da objectiva. A câmara ajusta a focagem continuamente até o botão de disparo do obturador ser pressionado ligeiramente.

Definir o modo de focagem

1 Pressione **🌸** (modo de focagem).

É apresentado o menu de focagem.



2 Utilize o multisselector para escolher o modo de focagem pretendido e pressione **OK**.

O ícone do modo de focagem seleccionado é apresentado na parte superior do monitor.

Quando **AF** (focagem automática) é aplicada, **AF** é apresentado durante apenas cinco segundos.

Se uma definição não for aplicada pressionando **OK** no espaço de alguns segundos, a selecção será cancelada.



📌 Modo de primeiro plano macro

No modo de primeiro plano macro, a câmara foca de forma contínua, mesmo quando o botão de disparo do obturador não é ligeiramente pressionado para bloquear a focagem.

Contudo, nos modos **P**, **S**, **A** e **M**, será aplicada a definição de [Modo auto focagem] **[107]**.

📌 A definição do modo de focagem

Nos modos **📷** (automático), disparo de alta sensibilidade, **P**, **S**, **A** e **M**, a predefinição é **AF** (focagem automática). O modo de focagem aplicado no modo **📷** (automático) será restaurado com a predefinição, quando for seleccionado outro modo de disparo ou a câmara for desligada. O modo de focagem aplicado no modo de cena será restaurado com a predefinição quando for seleccionado outro modo de disparo ou a câmara for desligada.

Compensação de exposição

A compensação de exposição é utilizada para alterar a exposição a partir do valor sugerido pela câmara, para tornar as fotografias mais claras ou mais escuras.

1 Pressione (compensação da exposição).

É apresentado o valor de compensação da exposição.

A compensação da exposição não está disponível no modo **M** (manual).



2 Pressione o multisselector ou para ajustar a exposição.

É apresentado o menu de compensação da exposição.

Quando a fotografia é demasiado escura: ajuste a compensação da exposição no sentido positivo (+).

Quando a fotografia é demasiado luminosa: ajuste a compensação da exposição no sentido negativo (-).

A compensação da exposição pode ser definida para valores entre -2,0 e +2,0 EV, em incrementos de 1/3 EV.



3 Pressione o botão de disparo do obturador para disparar.

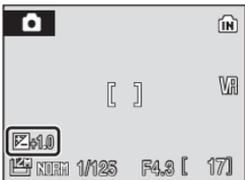
Repita os passos 2 e 3 para disparar, ajustando a compensação da exposição pouco a pouco.



4 Pressione .

Quando é aplicado um valor de compensação da exposição diferente de [0.0], o valor é apresentado com o ícone  no monitor.

Para cancelar a compensação da exposição, seleccione [0.0] antes de pressionar  ou siga os passos 1 e 2 para seleccionar [0.0].



Valor de compensação da exposição

Quando a compensação da exposição é ajustada no modo  (automático), num modo de cena ou no modo anti-tremura, a definição apenas é aplicada até que outro modo de disparo seja seleccionado ou a câmara seja desligada. Mudar para outro modo de disparo ou desligar a câmara cancela a compensação da exposição e repõe o valor [0.0].

Utilizar a compensação da exposição

A câmara tende a reduzir a exposição quando o enquadramento é dominado por objectos intensamente iluminados e a aumentar a exposição quando o enquadramento é predominantemente escuro. Pode ser necessária uma compensação *positiva* para capturar a iluminação de objectos intensamente iluminados que preenchem o enquadramento (por exemplo, extensões muito iluminadas de água, areia ou neve) ou quando o fundo está muito mais iluminado do que o motivo principal. Pode ser necessária uma compensação *negativa* quando grandes áreas do enquadramento contêm objectos muito pouco iluminados (por exemplo, um bosque de folhas verdes escuras) ou quando o fundo está muito menos iluminado do que o motivo principal.

Fotografar no modo de cena

As definições da câmara são optimizadas automaticamente em função do tipo de motivo seleccionado. Estão disponíveis os seguintes modos de cena.

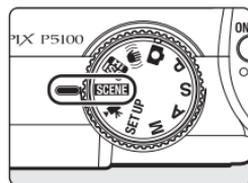
A opção de gravação de voz pode também ser seleccionada para gravar apenas som.

Retrato	Festa/interior	Paisagem nocturna	Copiar
Paisagem	Praia/neve	Primeiro plano	Luz de fundo
Desporto	Pôr-do-sol	Museu	Assist. de panorâmicas
Retrato nocturno	Crepúsculo/ Madrugada	Exib. fogo-de- artifício	Gravação de voz*

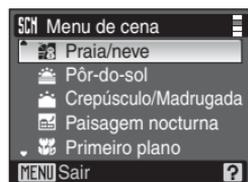
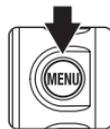
* Consulte "Gravações de voz" (85 71).

Definir o modo de cena

1 Rode o disco de modos para **SCENE**.



2 Pressione **MENU** para apresentar o ecrã do menu de cena, escolha a cena pretendida com o multisselector e pressione **OK**.



3 Enquadre o motivo e dispare.



Utilizar o disco de controlo para seleccionar uma cena

Também pode seleccionar uma cena mantendo premido e rodando o disco de controlo **Fn**.

Qualidade de imagem e tamanho de imagem

A [Qualidade imagem] (85 91) e o [Tamanho imagem] (85 92) podem ser definidos no menu de cena. As alterações efectuadas a estas definições aplicam-se a todos os modos de disparo.

Funcionalidades

Retrato

Utilize este modo para retratos nos quais o motivo principal se destaca claramente. Os motivos em retratos apresentam tons de pele suaves e naturais.

- A câmara detecta e foca rostos virados para a câmara (Fotografar com prioridade ao rosto →  106).
- Se a câmara detectar vários rostos, é focado o rosto mais próximo da câmara.
- Quando não for reconhecido nenhum rosto, a câmara foca o motivo no centro da área de focagem.
- O zoom digital não está disponível.



* É possível seleccionar outras definições.

Paisagem

Utilize este modo para paisagens naturais e urbanas vívidas.

- A câmara foca em infinito. A luz de AF ( 26) brilha sempre a verde quando o botão de disparo do obturador é ligeiramente pressionado. No entanto, tenha em atenção que os objectos em primeiro plano podem nem sempre estar focados.



* É possível seleccionar outras definições.

Ícones utilizados nas descrições

Os ícones seguintes são utilizados nas descrições desta secção: , modo flash ( 30); , auto-temporizador ( 32); , modo de focagem ( 33); , compensação da exposição ( 34); , iluminação auxiliar de AF ( 129).

Definições de modo de cena

Os ajustes de definição do modo de flash, de definição do auto-temporizador, de definição do modo de focagem e do valor aplicado de compensação da exposição, aplicados em qualquer modo de cena, são cancelados e estas definições voltam aos seus valores predefinidos sempre que seja seleccionado outro modo de disparo ou a câmara seja desligada.

Desporto

Utilize este modo para fotografias de acção dinâmicas em que a acção é fixa com um único disparo ou em que o movimento é gravado numa série de imagens.

- Quando o botão de disparo do obturador é ligeiramente pressionado, a câmara foca continuamente até a focagem ser conseguida e bloqueada.
- Enquanto o botão de disparo do obturador é pressionado, as fotografias são tiradas a uma velocidade de aproximadamente 1,0 imagens por segundo (fps) quando a qualidade de imagem está definida como Normal e o tamanho de imagem está definido como  (4.000 x 3.000). Esta velocidade é mantida durante um máximo de 5 fotografias. A focagem, a compensação da exposição e o equilíbrio de brancos são fixos nos valores determinados com a primeira imagem de cada série.
- A velocidade máxima das imagens no disparo contínuo pode variar em função da definição do modo de imagem actual e do cartão de memória utilizado.
- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.



* É possível seleccionar outras definições.

Retrato nocturno



Utilize este modo para obter um equilíbrio natural entre o motivo principal e a iluminação de fundo em retratos fotografados à noite.

- A câmara detecta e foca rostos virados para a câmara (Fotografar com prioridade ao rosto →  106).
- Se a câmara detectar vários rostos, é focado o rosto mais próximo da câmara.
- Quando não for reconhecido nenhum rosto, a câmara foca o motivo no centro da área de focagem.
- O zoom digital não está disponível.



¹ Flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos.

² É possível seleccionar outras definições.

Festa/interior

Capta os efeitos da luz de velas e de outros tipos de iluminação de fundo em ambientes interiores.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- Uma vez que as fotografias são facilmente afectadas pela tremura da câmara, verifique a definição de [Redução da vibração] ( 128) e segure a câmara firmemente.



¹ Flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos. É possível seleccionar outras definições.

² É possível seleccionar outras definições.

: Para os modos de cena com , recomenda-se a utilização de um tripé. Desactive a redução da vibração ( 128) quando utilizar um tripé.

: As fotografias tiradas em modos de cena, utilizando , podem ser processadas para reduzir o ruído e por este motivo demoram mais a ser gravadas.

Fotografar no modo de cena

Praia/neve

Capta a luminosidade de motivos como, por exemplo, paisagens de neve, praias ou extensões de água iluminadas pelo sol.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.



* É possível seleccionar outras definições.

Pôr-do-sol



Mantém os matizes acentuados do pôr-do-sol e do nascer do sol.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.



* É possível seleccionar outras definições.

Crepúsculo/Madrugada



Mantém as cores da tênue luz natural antes do nascer do sol ou após o pôr-do-sol.

- A câmara foca em infinito. A luz do AF  26 acende-se sempre que o botão de disparo do obturador é ligeiramente pressionado. Contudo, tenha em atenção que não é possível definir a focagem para motivos próximos enquanto a câmara estiver focada em infinito.



* É possível seleccionar outras definições.

 Para os modos de cena com , recomenda-se a utilização de um tripé. Desactive a redução da vibração  128 quando utilizar um tripé.

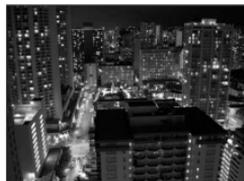
 As fotografias tiradas em modos de cena, utilizando , podem ser processadas para reduzir o ruído e por este motivo demoram mais a ser gravadas.

Paisagem nocturna



São utilizadas velocidades lentas do obturador para obter esplêndidas paisagens nocturnas.

- A câmara foca em infinito. A luz do AF ( 26) acende-se sempre que o botão de disparo do obturador é ligeiramente pressionado. Contudo, tenha em atenção que não é possível definir a focagem para motivos próximos enquanto a câmara estiver focada em infinito.



* É possível seleccionar outras definições.

Primeiro plano

Fotografe flores, insectos e outros objectos pequenos a curta distância.

-  (primeiro plano macro) é seleccionado para o modo de focagem ( 33) e a câmara efectua automaticamente uma aproximação de zoom para a posição à distância mais próxima a que a câmara pode focar.
- A câmara pode focar a distâncias mínimas de 4 cm numa posição de zoom de grande angular quando  estiver verde.
- A distância mais próxima a que a câmara pode focar depende da posição do zoom.
- [Modo de área AF] está definido como [Manual] ( 105). Quando  é pressionado, a câmara foca o motivo na área de focagem activa.
- Quando o botão de disparo do obturador é ligeiramente pressionado, a câmara foca continuamente até a focagem ser conseguida e bloqueada.
- Uma vez que as fotografias são facilmente afectadas pela tremura da câmara, verifique a definição de [Redução da vibração] ( 128) e segure a câmara firmemente.



* É possível seleccionar outras definições. Tenha em atenção que o flash poderá não iluminar completamente o motivo a distâncias inferiores a 30 cm.

Museu

Utilize em ambientes interiores, em locais em que a fotografia com flash seja proibida (por exemplo, em museus e galerias de arte) ou noutras condições em que não pretenda utilizar o flash.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- [BSS] (selector do melhor disparo) ( 101) é utilizado ao disparar.
- Uma vez que as fotografias são facilmente afectadas pela tremura da câmara, verifique a definição de [Redução da vibração] ( 128) e segure a câmara firmemente.



¹ É possível seleccionar outras definições.

²  (primeiro plano macro) pode ser seleccionado.

: Para os modos de cena com , recomenda-se a utilização de um tripé. Desactive a redução da vibração ( 128) quando utilizar um tripé.

: As fotografias tiradas em modos de cena, utilizando , podem ser processadas para reduzir o ruído e por este motivo demoram mais a ser gravadas.

Fotografar no modo de cena

Exib. fogo-de-artifício



São utilizadas velocidades lentas do obturador para captar as grandes explosões de luz de um fogo-de-artifício.

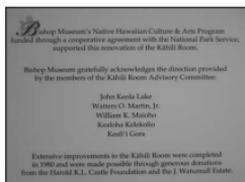
- A câmara foca em infinito. A luz do AF (☒ 26) acende-se sempre que o botão de disparo do obturador é ligeiramente pressionado. Contudo, tenha em atenção que não é possível definir a focagem para motivos próximos enquanto a câmara estiver focada em infinito.



Copiar

Proporciona fotografias nítidas de texto ou desenhos num fundo branco ou em suporte impresso.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- Utilize o modo (primeiro plano macro) (☒ 33) no modo de focagem para focar a distâncias curtas.
- É possível que o texto e os desenhos a cores não sejam apresentados correctamente.



¹ É possível seleccionar outras definições.

² (primeiro plano macro) pode ser seleccionado.

Luz de fundo

Utilize quando o motivo estiver iluminado por uma fonte de luz situada atrás do mesmo, colocando as suas feições ou detalhes na sombra. O flash dispara automaticamente para "preencher" (iluminar) as sombras.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.



* É possível seleccionar outras definições.

(☒): Para os modos de cena com (☒), recomenda-se a utilização de um tripé. Desactive a redução da vibração (☒ 128) quando utilizar um tripé.

Assist. de panorâmicas



Utilize para tirar uma série de fotografias que serão posteriormente unidas para criar uma única panorâmica, utilizando o software Panorama Maker fornecido.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.



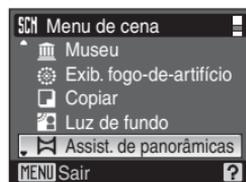
* É possível seleccionar outras definições.

Tirar fotografias para uma panorâmica

A câmara foca o motivo no centro do enquadramento. Utilize um tripé para obter melhores resultados. Desactive a redução da vibração (128) quando utilizar um tripé.

- 1 Utilize o multisselector para escolher [Assist. de panorâmicas] no menu de cena e pressione **OK**.

O ícone amarelo de sentido da panorâmica (D) é apresentado para indicar o sentido no qual as fotografias serão unidas.



- 2 Utilize o multisselector para escolher o sentido pretendido e pressione **OK**.

Selecione o modo como as fotografias serão unidas na panorâmica completa, para a direita (D), para a esquerda (L), para cima (U) ou para baixo (V).

O ícone de sentido da panorâmica (D) é apresentado no sentido pressionado e muda para branco quando **OK** é pressionado. Aplique as definições de modo de flash (30), auto-temporizador (32), modo de focagem (33) e compensação da exposição (34) neste passo, se necessário. Pressione **OK** para voltar a seleccionar o sentido.



- 3 Tire a primeira fotografia.

A primeira fotografia é apresentada no primeiro terço do monitor.



4 Tire a segunda fotografia.

Enquadre a fotografia seguinte de forma a que se sobreponha à primeira fotografia.

Repita o procedimento até ter tirado o número de fotografias necessário para completar a cena.



5 Pressione **OK** quando acabar de tirar as fotografias.

A câmara volta ao passo 2.



✓ Assistente de panorâmicas

Não é possível ajustar as definições do modo de flash (30), auto-temporizador (32), focagem (33) e compensação da exposição (34) depois de tirada a primeira fotografia. As fotografias não podem ser eliminadas, e o zoom, a qualidade de imagem (91) ou o tamanho de imagem (92) não podem ser ajustados até que a série seja finalizada.

A série panorâmica termina se a câmara entrar no modo de espera através da função auto-desligado (130) durante o disparo. Recomenda-se a definição de um valor temporal mais elevado antes da activação da função auto-desligado.

🔍 Bloqueio de exposição

AE-L/AF-ON é apresentado para indicar que o equilíbrio de brancos e a exposição foram bloqueados nos valores definidos na primeira fotografia. Todas as fotografias tiradas numa série panorâmica têm as mesmas definições de exposição e de equilíbrio de brancos.



🔍 Panorama Maker

Instale o Panorama Maker fornecido com o CD Software Suite. Transfira as fotografias para um computador (77) e utilize o Panorama Maker (80) para as unir numa única panorâmica.

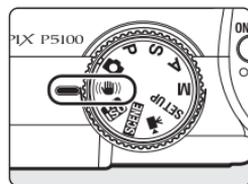
🔍 Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (140) para obter mais informações.

Disparar no modo anti-tremura

No modo anti-tremura, a [Redução da vibração] (📷 128) está activada e o [BSS] está seleccionado para [Contínuo] (📷 101). Adicionalmente, a sensibilidade ISO aumenta automaticamente até 1600 consoante a luminosidade do motivo e a velocidade do obturador é mais rápida do que no modo 📷 (automático), sob as mesmas condições de iluminação, para reduzir o efeito tremido causado pelo estremecimento da câmara ou pelo movimento do motivo. O flash é desactivado. Este modo é mais eficaz ao fotografar sob luz natural. Conjugue-o com o zoom de telefoto quando for forçado a fotografar à distância, a fim de captar a expressão fugaz de um motivo de retrato ou para fotografar um animal sem o assustar.

1 Rode o disco de modos para (📷).



2 Enquadre o motivo e dispare.

A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.

Enquanto o botão de disparo do obturador estiver pressionado, a câmara tira até dez fotografias. Estas imagens são comparadas e a fotografia mais nítida (a fotografia com maior nível de detalhe) é guardada.



📌 Notas sobre o modo anti-tremura

- A velocidade do obturador é limitada a determinado valor para motivos escuros.
- Recomenda-se a utilização do modo de disparo de alta sensibilidade (📷 44) para fotografar motivos em condições de iluminação fraca.
- As fotografias tiradas neste modo podem ficar granuladas.

📌 Definições do modo anti-tremura

[Redução da vibração] (📷 128) está activada e o [BSS] está seleccionado para [Contínuo] (📷 101); o modo de flash está desactivado. O modo de focagem e a compensação da exposição estão disponíveis; o auto-temporizador não está disponível.

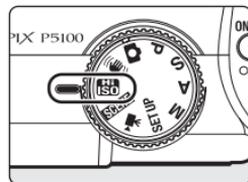
📷 Qualidade de imagem e tamanho de imagem no modo anti-tremura

Quando MENU é pressionado no modo anti-tremura, é apresentado o menu do modo anti-tremura para permitir o ajuste das definições de qualidade de imagem (📷 91) e de tamanho de imagem (📷 92). As alterações efectuadas a estas definições aplicam-se a todos os modos de disparo.

Fotografar no modo de disparo de alta sensibilidade

No modo de disparo de alta sensibilidade, a sensibilidade é aumentada ao fotografar em condições de iluminação fraca para reduzir o efeito tremido causado pelo estremeamento da câmara ou pelo movimento do motivo, permitindo captar a atmosfera da cena. A sensibilidade ISO será aumentada automaticamente até um valor máximo de 1600, consoante a luminosidade do motivo.

1 Rode o disco de modos para .



2 Enquadre o motivo e dispare.

Por predefinição, a câmara escolhe automaticamente a área de focagem (uma de nove) que contém o motivo mais próximo da câmara e ajusta a exposição da forma adequada ( 26, 105).



Notas sobre o modo de disparo de alta sensibilidade

- Este modo reduz os efeitos do estremeamento da câmara, mesmo ao fotografar em condições de iluminação fraca; no entanto, ao fotografar sem flash, recomenda-se a utilização de um tripé. Desative a redução da vibração ( 128) quando utilizar um tripé.
- As fotografias tiradas neste modo podem ficar granuladas.
- A focagem pode não ficar fixa com precisão em locais extremamente escuros.

Modos de disparo de alta sensibilidade e anti-tremura

Tanto o modo de disparo de alta sensibilidade como o modo anti-tremura ( 43) reduzem o efeito tremido causado pelo estremeamento da câmara e pelo movimento do motivo. No entanto, o modo de disparo de alta sensibilidade é adequado para fotografar em condições de iluminação fraca. Em algumas circunstâncias, a desactivação do flash pode facilitar ainda mais a captação da verdadeira essência da cena.

No modo de disparo de alta sensibilidade, pressione **MENU** para apresentar o menu de alta sensibilidade. Os itens disponíveis deste menu são os mesmos que estão disponíveis no menu de disparo do modo  (automático) ( 89), exceptuando [Sensibilidade ISO], que não está disponível no menu de alta sensibilidade. Tal como no modo  (automático), o modo de flash, o auto-temporizador, o modo de focagem e a compensação da exposição estão disponíveis.

No modo anti-tremura, a [Redução da vibração] ( 128) é activada e o [BSS] é seleccionado para [Contínuo] ( 101), a fim de reduzir o efeito tremido causado pelo estremeamento da câmara ou pelo movimento do motivo, e o flash é desactivado.

Fotografar nos modos P, S, A e M

Os modos **P**, **S**, **A** e **M** proporcionam controlo sobre uma variedade de definições avançadas, incluindo a velocidade do obturador, a abertura e o equilíbrio de brancos.

Modo	Descrição
P Automático programado (☒ 46)	A câmara define a velocidade do obturador e a abertura para obter uma exposição ideal. Este modo é recomendado para fotografias instantâneas e outras situações nas quais haja pouco tempo para ajustar as definições da câmara. O programa flexível, que altera a combinação de velocidade do obturador e de abertura, pode ser utilizado (☒ 46).
S Automático com prioridade ao obturador (☒ 47)	O utilizador escolhe a velocidade do obturador; a câmara selecciona a abertura para obter os melhores resultados. Utilize para fixar ou aplicar um efeito tremido no movimento.
A Automático com prioridade à abertura (☒ 48)	O utilizador escolhe a abertura; a câmara selecciona a velocidade do obturador para obter os melhores resultados. Utilize para aplicar um efeito tremido no fundo ou para focar simultaneamente o primeiro plano e o fundo.
M Manual (☒ 49)	O utilizador controla a velocidade do obturador e a abertura.

Velocidade do obturador e abertura

A mesma exposição pode ser alcançada com diferentes combinações de velocidade do obturador e abertura, permitindo fixar ou aplicar o efeito tremido no movimento e controlar a profundidade de campo. A figura seguinte mostra como a velocidade do obturador e a abertura afectam a exposição.



Velocidade rápida do obturador: 1/1.000s

Velocidade lenta do obturador: 1/30s



Abertura pequena (número f/ grande): f/7,6

Abertura grande (número f/ pequeno): f/2,7

Fotografar em P (Automático programado)

- 1 Rode o disco de modos para P.



- 2 Enquadre o motivo, foque e dispare.

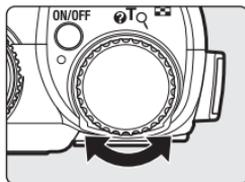
Por predefinição, a câmara selecciona automaticamente a área de focagem (uma de nove) que contém o motivo mais próximo da câmara e ajusta a focagem de forma adequada (☒ 105).



Programa flexível

No modo **P** podem ser seleccionadas diferentes combinações de velocidade do obturador e abertura, rodando o disco de controlo ("programa flexível"). Com o programa flexível activado, aparece um asterisco (*) junto ao indicador do modo (**P**) no monitor.

- Rode o disco de controlo para a direita para obter aberturas grandes (números f/ pequenos) que aplicam o efeito tremido nos detalhes do fundo ou para velocidades rápidas do obturador que "fixam" o movimento.
- Rode o disco de controlo para a esquerda para obter aberturas pequenas (números f/ grandes) que aumentam a profundidade de campo ou para obter velocidades lentas do obturador que aplicam o efeito tremido no movimento.
- Para restaurar as predefinições da velocidade do obturador e abertura, rode o disco de controlo até o asterisco ao lado do indicador de modo já não ser apresentado. Se seleccionar outro modo ou desligar a câmara, as definições da velocidade do obturador e abertura também serão restauradas.

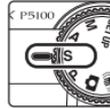


☑ Nota sobre velocidade do obturador

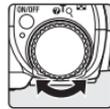
Quando [Contínuo], [BSS], [Flash contínuo] ou [Multidisparo 16] está seleccionado para [Contínuo] (☒ 101) ou quando uma definição diferente de [Desligado] está seleccionada para [Auto bracketing] (☒ 104), a velocidade mais lenta do obturador disponível é 1/2 s.

Fotografar em S (Automático com prioridade ao obturador)

- 1** Rode o disco de modos para S.



- 2** Rode o disco de controlo para escolher um valor de velocidade do obturador entre 1/2.000 s e 8 s.



- 3** Foque e dispare.

Por predefinição, a câmara selecciona automaticamente a área de focagem (uma de nove) que contém o motivo mais próximo da câmara e ajusta a focagem de forma adequada (☒ 105).



☑ **Modo S (Automático com prioridade ao obturador)**

- Se a velocidade do obturador seleccionada resultar numa exposição insuficiente ou excessiva da imagem, o indicador da velocidade do obturador irá piscar quando pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador. Escolha outra velocidade do obturador e tente novamente.
- Com velocidades inferiores a 1/4 s, o indicador da velocidade do obturador fica vermelho para mostrar que se recomenda a redução do ruído (☒ 109), para reduzir o "ruído" sob a forma de pontos de cores brilhantes distribuídos aleatoriamente.

☑ **Nota sobre velocidade do obturador**

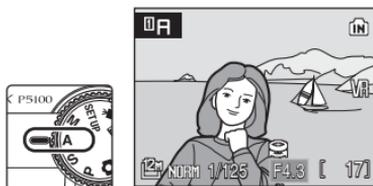
Quando [Contínuo], [BSS], [Flash contínuo] ou [Multidisparo 16] está seleccionado para [Contínuo] (☒ 101) ou quando uma definição diferente de [Desligado] está seleccionada para [Auto bracketing] (☒ 104), a velocidade mais lenta do obturador disponível é 1/2 s.

☑ **Velocidade do obturador**

Uma velocidade do obturador de 1/2.000 s só está disponível quando a câmara efectuar o afastamento de zoom até à posição máxima.

Fotografar em A (Automático com prioridade à abertura)

1 Rode o disco de modos para A.



2 Rode o disco de controlo para escolher o número f/ (valor da abertura).

Quando a câmara tiver o afastamento de zoom aplicado na posição máxima, a abertura pode ser definida com valores entre f/2,7 e f/7,6; com o zoom máximo, a abertura pode ser definida com valores entre f/5,3 e f/7,3.



3 Foque e dispare.

Por predefinição, a câmara selecciona automaticamente a área de focagem (uma de nove) que contém o motivo mais próximo da câmara e ajusta a focagem de forma adequada (☒ 105).



☑ Modo A (Automático com prioridade à abertura)

Se a abertura seleccionada resultar numa exposição insuficiente ou excessiva da imagem, o indicador da abertura irá piscar quando pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador. Escolha outra abertura e tente novamente.

☑ Nota sobre velocidade do obturador

Quando [Contínuo], [BSS], [Flash contínuo] ou [Multidisparo 16] está seleccionado para [Contínuo] (☒ 101) ou quando uma definição diferente de [Desligado] está seleccionada para [Auto bracketing] (☒ 104), a velocidade mais lenta do obturador disponível é 1/2 s.

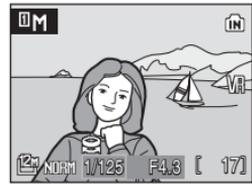
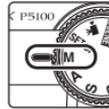
📷 Abertura e zoom

A abertura é expressa como um número f/, que consiste na razão da distância focal da objectiva em relação ao diâmetro efectivo da abertura, através da qual a luz entra na câmara. As aberturas grandes (expressas por números f/ pequenos) permitem a entrada de mais luz na câmara, ao contrário das aberturas pequenas (números f/ grandes) que permitem a entrada de menos luz. Quando a câmara tiver o afastamento de zoom aplicado, a distância focal da objectiva diminui e o número f/ é reduzido. Quando a câmara tiver a aproximação de zoom aplicada, a distância focal e o número f/ aumentam. Nos modos **A** e **M**, este efeito pode ser minimizado seleccionando [Ligado] em [Abertura fixa] (☒ 109). A abertura pode ser controlada no intervalo entre f/5,1 e f/7,3.

A COOLPIX P5100 tem uma objectiva com uma distância focal de 7,5–26,3 mm e uma abertura de f/2,7 até f/5,3.

Fotografar em M (Manual)

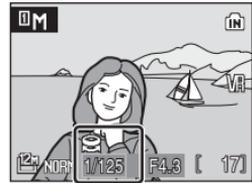
- 1** Rode o disco de modos para **M**.



- 2** Pressione o multisselector ► para activar a definição da velocidade do obturador.

A definição activa alterna entre velocidade do obturador e abertura cada vez que o multisselector ► é pressionado.

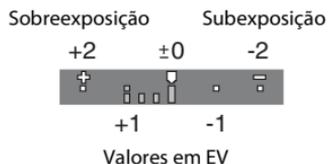
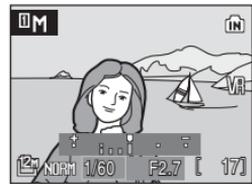
A velocidades do obturador inferiores a 1/4 s, o indicador da velocidade do obturador é apresentado a vermelho (47).



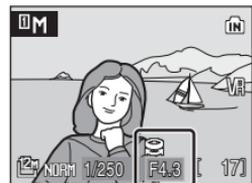
- 3** Rode o disco de controlo para escolher um valor de velocidade do obturador entre 1/2.000 s e 8 s.

Ao ajustar a abertura ou a velocidade do obturador, o nível de desvio em relação ao valor de exposição medido pela câmara é apresentado durante alguns segundos no visor de exposição.

O nível de desvio apresentado no visor de exposição é mostrado em EV (-2 até +2 EV, em incrementos de 1/3 EV). Um visor semelhante ao ilustrado à direita indica que a imagem terá uma sobreexposição de 1 EV (+1).

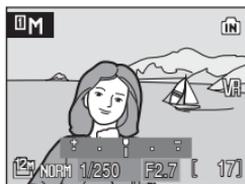


- 4** Pressione o multisselector ► para activar a definição da abertura.



5 Rode o disco de controlo para escolher um valor da abertura.

Repita os passos 2 a 5 para modificar as definições de velocidade do obturador e de abertura até que o nível pretendido de exposição seja alcançado.



6 Foque e dispare.

Por predefinição, a câmara selecciona automaticamente a área de focagem (uma de nove) que contém o motivo mais próximo da câmara e ajusta a focagem de forma adequada (☒ 105).



☑ Nota sobre velocidade do obturador

Quando [Contínuo], [BSS], [Flash contínuo] ou [Multidisparo 16] está seleccionado para [Contínuo] (☒ 101) ou quando uma definição diferente de [Desligado] está seleccionada para [Auto bracketing] (☒ 104), a velocidade mais lenta do obturador disponível é 1/2 s.

☑ Velocidade do obturador de 1/2.000 s.

A velocidade do obturador de 1/2.000 s só está disponível quando a câmara efectuar o afastamento de zoom até à posição máxima.

Visualizar várias imagens: Reprodução de miniaturas

Rode o controlo de zoom para **W** (📐) (reprodução de miniaturas) no modo de reprodução em ecrã completo (📐 28) para apresentar fotografias em "provas de contacto" de imagens em miniatura.

É possível efectuar as seguintes operações enquanto as miniaturas estão a ser apresentadas.



Para	Utilizar	Descrição	📐
Escolher fotografias		Pressione o multisselector ▲▼◀▶ para escolher fotografias.	10
		Rode o disco de controlo para escolher as fotografias.	-
Alterar o número de fotografias apresentadas	W (📐) T (📐)	Gire o controlo de zoom para W (📐) para apresentar miniaturas de fotografias, na seguinte ordem. 4 → 9 → 16 Gire o controlo de zoom para T (📐) e o número de miniaturas é alterado na ordem inversa.	-
Cancelar a reprodução de miniaturas		Pressione .	28
Mudar para o modo de disparo	 	Pressione ou o botão de disparo do obturador para mudar para o modo seleccionado com o disco de modos.	28

Apresentação no modo de reprodução de miniaturas

Quando são apresentadas fotografias protegidas (🔒 118), no modo de reprodução de miniaturas (excepto no modo de reprodução de miniaturas de 16 fotografias), os ícones mostrados à direita são apresentados junto das mesmas. Os filmes são apresentados como fotogramas.



Visualizar várias imagens: Reprodução em roda de miniaturas

Rode o disco de controlo no modo de reprodução em ecrã completo (28) para apresentar a roda de miniaturas. A roda de miniaturas é apresentada do lado direito do monitor. Quando a rotação da roda de miniaturas parar, a miniatura no centro será seleccionada e apresentada à esquerda do monitor.

É possível efectuar as seguintes operações enquanto a roda de miniaturas é apresentada.

Se não for efectuada qualquer operação durante cerca de dez segundos no modo de reprodução em roda de miniaturas, a miniatura à esquerda do monitor será apresentada no modo de reprodução em ecrã completo.



Mais informações sobre a reprodução

Para	Utilizar	Descrição	
Escolher fotografias		Rode o disco de controlo para escolher as fotografias.	-
Escolher fotografias		Pressione o multisselector ▲▼ para escolher fotografias.	10
Cancelar a reprodução de miniaturas	 T (Q)	Pressione OK ou rode o controlo de zoom para T (Q) (zoom de reprodução).	28
Mudar para o modo de disparo	 	Pressione ou o botão de disparo do obturador para mudar para o modo seleccionado com o disco de modos.	28

Observar de mais perto: Zoom de reprodução

Ao rodar o controlo de zoom para **T** (Q) (zoom de reprodução) durante o modo de reprodução em ecrã completo (28), é efectuada a aproximação de zoom à fotografia actual em 3x, sendo o centro da fotografia apresentado no monitor (zoom de reprodução rápido). A guia localizada no canto inferior direito mostra qual a secção da fotografia ampliada. Altere a secção da fotografia apresentada pressionando o multisselector ▲, ▼, ◀ ou ▶. Se utilizar o zoom de reprodução com fotografias tiradas com a função de prioridade ao rosto, a fotografia será ampliada, com o rosto reconhecido, quando a fotografia foi tirada, no centro do monitor. Se for reconhecido mais do que um rosto, a fotografia será ampliada com o rosto, no qual a câmara focou, no centro do monitor. Pressione o multisselector ▲, ▼, ◀ ou ▶ para apresentar um rosto reconhecido diferente. A razão de ampliação pode ser alterada utilizando o controlo de zoom. A razão de zoom será apresentada no monitor e pode ser aumentada até 10x. É possível efectuar as seguintes operações enquanto estiver a efectuar a aproximação de zoom nas fotografias.



Mais informações sobre a reprodução

Para	Utilizar	Descrição	
Aproximação de zoom	T (Q)	O zoom aumenta de cada vez que o controlo de zoom é rodado para T (Q), até um máximo de 10x. O zoom também pode ser aumentado rodando o disco de controlo para a direita.	-
Afastamento de zoom	W (W)	O zoom diminui de cada vez que o controlo de zoom é rodado para W (W). Quando a razão de ampliação atinge 1x, o ecrã volta ao modo de reprodução em ecrã completo. O zoom também pode ser reduzido rodando o disco de controlo para a esquerda.	-
Visualizar outras áreas da fotografia		Pressione o multisselector ▲, ▼, ◀ ou ▶ para se mover para áreas da fotografia não visíveis no monitor.	10
Mudar para o modo de reprodução em ecrã completo		Pressione .	28
Recortar fotografia	MENU	Pressione MENU para recortar a fotografia actual de forma a conter apenas a secção visível no monitor.	56
Mudar para o modo de disparo	 	Pressione ou o botão de disparo do obturador para mudar para o modo seleccionado com o disco de modos.	28

Editar fotografias

Utilize a COOLPIX P5100 para editar fotografias na câmara e armazenar as mesmas em ficheiros separados (📄 140). Estão disponíveis as funções de edição descritas a seguir.

Função de edição	Descrição
D-Lighting	Crie uma cópia da imagem actual com luminosidade e contraste melhorados, iluminando as secções escuras da fotografia.
Recorte	Aumente a imagem ou ajuste a composição e crie uma cópia que contenha apenas a secção visível no monitor.
Imagem pequena	Crie uma cópia pequena da fotografia adequada para utilizar em páginas Web ou como anexos de correio electrónico.
Moldura preta	Crie uma cópia com uma margem preta ao longo da margem da fotografia de modo a obter um pouco mais de impacto.

Mais informações sobre a reprodução

Edição de fotografias

- As fotografias com um tamanho de imagem de  (3.984 × 2.656),  (3.968 × 2.232) e  (2.992 × 2.992) (📄 92) não podem ser modificadas utilizando uma função de edição, exceptuando a margem preta.
- As funções de edição da COOLPIX P5100 poderão não estar disponíveis para fotografias tiradas com outras câmaras digitais que não a COOLPIX P5100.
- Se uma cópia criada com a COOLPIX P5100 for visualizada noutra câmara digital, pode não ser possível apresentar a fotografia nem transferi-la para um computador.
- As funções de edição não estão disponíveis quando não existir espaço livre suficiente na memória interna nem no cartão de memória.

Restrições na edição de fotografias

(✓: disponível, -: não disponível)

1.ª edição	2.ª edição			
	D-Lighting	Recorte	Imagem pequena	Moldura preta
D-Lighting	-	✓	✓	-
Recorte	-	-	-	-
Imagem pequena	-	-	-	-
Moldura preta	-	-	-	-

- As fotografias não podem ser editadas duas vezes com a mesma função de edição.
- A função D-Lighting deve ser utilizada primeiro, enquanto existir a utilização restrita de combinações.
- Não pode ser aplicada uma margem preta a cópias criadas com funções de edição.

Fotografias originais e editadas

- As cópias criadas através de funções de edição não são eliminadas se as fotografias originais forem eliminadas. As fotografias originais não são eliminadas se as cópias criadas através das funções de edição forem eliminadas.
- As cópias editadas são armazenadas com a mesma data e hora de gravação da fotografia original.
- As cópias editadas não são marcadas para impressão (📄 87) ou protecção (📄 118) como as originais.

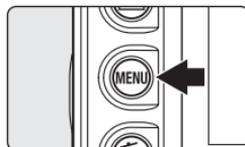
Melhorar a luminosidade e o contraste: D-Lighting

A função D-Lighting pode ser utilizada para criar cópias com melhor luminosidade e contraste, iluminando as secções escuras de uma fotografia. As cópias optimizadas são armazenadas como ficheiros separados.

- 1 **Selecione a fotografia pretendida a partir do modo de reprodução em ecrã completo (☰ 28) ou miniaturas (☰ 51) e pressione MENU.**

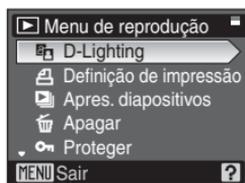
É apresentado o menu de reprodução.

As fotografias também podem ser seleccionadas a partir do modo de reprodução em roda de miniaturas (☰ 52).



- 2 **Utilize o multisselector para seleccionar [D-Lighting] e pressione OK.**

A versão original será apresentada à esquerda e a versão editada será apresentada à direita.

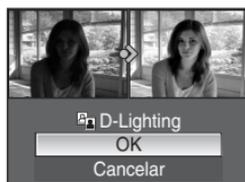


- 3 **Escolha [OK] e pressione OK.**

É criada uma nova cópia com melhor luminosidade e contraste.

Para cancelar a função D-Lighting, escolha [Cancelar] e pressione OK.

As cópias de D-Lighting podem ser reconhecidas através do ícone apresentado durante a reprodução.



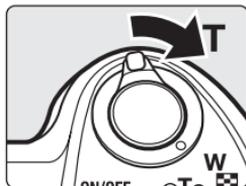
Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (☰ 140) para obter mais informações.

Criar uma cópia recortada: Recorte

Esta função só está disponível quando **MENU+%** é apresentado no monitor com o zoom de reprodução (53) activado. As cópias recortadas são armazenadas como ficheiros separados.

- 1** Gire o controlo de zoom para **T** (Q) no modo de reprodução em ecrã completo para efectuar uma aproximação de zoom à imagem.



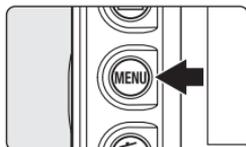
- 2** Ajuste a composição da cópia.

Gire o controlo de zoom para **T** ou **W** para ajustar a razão de zoom.

Pressione o multisselector **▲**, **▼**, **◀** ou **▶** para deslocar a fotografia até que apenas seja visível a secção que pretende copiar no monitor.



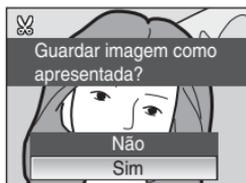
- 3** Pressione **MENU**.



- 4** Utilize o multisselector para seleccionar [Sim] e pressione **OK**.

É criada uma nova fotografia, que contém apenas a secção visível no monitor.

Para cancelar a criação de uma cópia recortada, escolha [Não].



Consoante o tamanho da fotografia original e a razão do zoom aplicado no momento em que a cópia foi criada, a câmara seleccionará automaticamente uma das seguintes definições de tamanho de imagem para cópias recortadas (unidade: pixels).

- 4.000 × 3.000
- 3.264 × 2.448
- 2.592 × 1.944
- 2.272 × 1.704
- 2.048 × 1.536
- 1.600 × 1.200
- 1.280 × 960
- 1.024 × 768
- 640 × 480
- 320 × 240
- 160 × 120

Quando a definição de imagem para cópias recortadas for [320×240] ou [160×120], estas fotografias são apresentadas com uma margem cinzenta.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (140) para obter mais informações.

Redimensionar fotografias: Imagem pequena

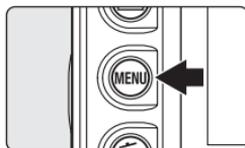
Crie uma cópia pequena da fotografia actual. As cópias pequenas são armazenadas como ficheiros JPEG com um razão de compressão de 1:16. Estão disponíveis os seguintes tamanhos.

Opção	Descrição
 640x480	Opção adequada à reprodução num televisor.
 320x240	Opção adequada à apresentação em páginas Web.
 160x120	Opção adequada para anexos de correio electrónico.

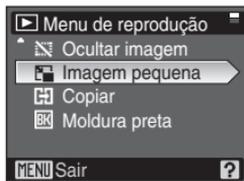
- 1** Seleccione a fotografia pretendida a partir do modo de reprodução em ecrã completo ( 28) ou miniaturas ( 51) e pressione MENU.

É apresentado o menu de reprodução.

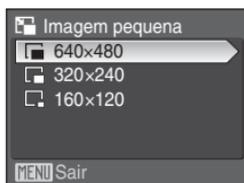
As fotografias também podem ser seleccionadas a partir do modo de reprodução em roda de miniaturas ( 52).



- 2** Utilize o multisselector para seleccionar [Imagem pequena] e pressione .



- 3** Escolha o tamanho de cópia pretendido e pressione .

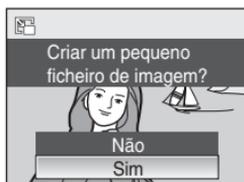


- 4** Escolha [Sim] e pressione .

É criada uma nova cópia, mais pequena.

Para cancelar a criação de uma cópia recortada, escolha [Não].

A cópia é apresentada com uma margem cinzenta.



Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" ( 140) para obter mais informações.

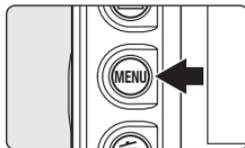
Adicionar uma margem preta a fotografias: Margem preta

Esta função cria cópias com linhas pretas [Fina], [Média] ou [Larga] ao longo das margens das fotografias. As cópias com margens pretas são armazenadas como ficheiros separados.

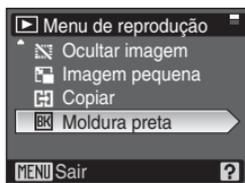
- 1 Seleccione a fotografia pretendida a partir do modo de reprodução em ecrã completo (🔍 28) ou miniaturas (🖼️ 51) e pressione MENU.

É apresentado o menu de reprodução.

As fotografias também podem ser seleccionadas a partir do modo de reprodução em roda de miniaturas (🖼️ 52).



- 2 Utilize o multisselector para seleccionar [Moldura preta] e pressione OK.



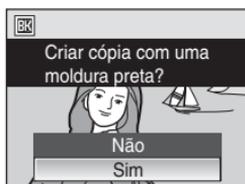
- 3 Escolha a espessura da margem pretendida e pressione OK.



- 4 Escolha [Sim] e pressione OK.

É criada uma nova cópia com uma margem preta.

Para cancelar a criação de uma cópia com uma margem preta, escolha [Não].



✔ Margem preta

- As margens de uma fotografia serão ocultas com linhas pretas porque a secção preta é desenhada nos limites da fotografia, segundo a sua espessura.
- Quando uma fotografia com uma margem preta é impressa utilizando a função de impressão sem margens da impressora, a margem preta não é impressa.

🔍 Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (🔍 140) para obter mais informações.

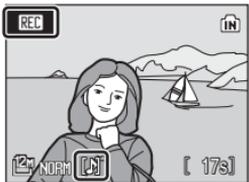
Memórias de voz: Gravar e reproduzir

Utilize o microfone incorporado da câmara para gravar memórias de voz para fotografias marcadas com **OK** :  no modo de reprodução em ecrã completo ( 28).

Gravar memórias de voz

Será gravada uma memória de voz, com duração até 20 segundos, enquanto **OK** for pressionado.

- Não toque no microfone incorporado durante a gravação.
- Durante a gravação, **REC** e  piscam no ecrã do monitor.



Reproduzir memórias de voz

Pressione **OK** enquanto uma fotografia é apresentada no modo de reprodução em ecrã completo para reproduzir a memória de voz. A reprodução termina quando a memória de voz chega ao fim ou quando **OK** é novamente pressionado.

- As fotografias com memórias de voz podem ser reconhecidas através dos ícones **OK** :  e .
- Utilize os botões de controlo de zoom para ajustar o volume de reprodução.



Eliminar memórias de voz

Selecione uma fotografia com uma memória de voz e pressione . Utilize o multisselector para escolher  e pressione **OK**. Apenas a memória de voz será eliminada.

Memórias de voz

- Quando uma fotografia com uma memória de voz anexada é eliminada, a fotografia e a memória de voz são ambas eliminadas.
- Se já existir uma memória de voz para a fotografia actual, esta deve ser eliminada para poder gravar uma nova memória de voz.
- A COOLPIX P5100 não pode ser utilizada para anexar memórias de voz a fotografias tiradas com outras câmaras além da COOLPIX P5100.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" ( 140) para obter mais informações.

Visualizar fotografias por data

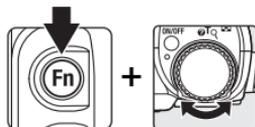
No modo de calendário ou no modo de lista por data, é possível apresentar as fotografias tiradas numa data específica.

Quando **MENU** é pressionado, o menu de calendário ou o menu de listar por data é apresentado e é possível seleccionar todas as fotografias tiradas numa data específica para eliminação, impressão e protecção.

Seleccionar uma data no modo de calendário

- 1 No modo de reprodução, mantenha pressionado **Fn** e rode o disco de controlo para escolher [Calendário].

Quando **Fn** for solto, a câmara entra no modo de calendário.



- 2 Escolha a data pretendida e pressione **OK**.

As datas para as quais existem fotografias estão sublinhadas a amarelo.

Rode o controlo de zoom para **W** (☒), para visualizar o mês anterior, rode o controlo de zoom para **T** (Q), para visualizar o mês seguinte.



A primeira fotografia para essa data será apresentada no modo reprodução em ecrã completo.

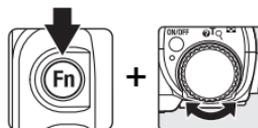
Rode o controlo de zoom para **W** (☒) no modo de reprodução em ecrã completo para voltar ao modo de calendário.



Seleccionar uma data no modo de listar por data

- 1** No modo de reprodução, mantenha pressionado **Fn** e rode o disco de controlo para escolher [Listar por data] e, em seguida, solte **Fn**.

Quando **Fn** for solto, a câmara entra no modo Listar por data.
As datas para as quais existem fotografias serão listadas.

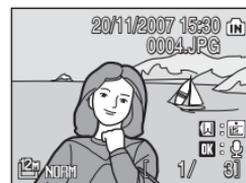


- 2** Escolha a data pretendida e pressione **OK**.

A câmara lista um máximo de 29 datas. Se existirem fotografias para mais de 29 datas, todas as fotografias gravadas anteriores às 29 datas mais recentes serão listadas em conjunto como [Outras].

A primeira fotografia para essa data será apresentada no modo reprodução em ecrã completo.

Rode o controlo de zoom para **W** (📏) no modo de reprodução em ecrã completo para voltar à lista de datas.



Utilizar o modo de calendário e o modo de listar por data

As operações seguintes são possíveis a partir do ecrã de selecção de data.

Para	Utilizar	Descrição	
Seleccionar data		Utilize o multisselector para seleccionar uma data. A data também pode ser seleccionada rodando o disco de controlo.	-
Seleccionar mês (apenas no modo de calendário)	W  T 	Rode o controlo de zoom para W  , para visualizar o mês anterior, rode o controlo de zoom para T  , para visualizar o mês seguinte.	-
Mudar para o modo de reprodução em ecrã completo		Pressione  para apresentar a primeira fotografia tirada na data seleccionada. Rode o controlo de zoom para W  , no modo de reprodução em ecrã completo, para voltar ao modo de calendário ou de lista por data seleccionado antes da visualização na reprodução em ecrã completo.	29
Eliminar fotografia		Pressione  depois de seleccionar uma data e será apresentado um diálogo de confirmação. Escolha [Sim] e pressione  para eliminar todas as fotografias tiradas na data seleccionada.	28
Visualizar menu de calendário ou de listar por data	MENU	Pressione MENU para apresentar o menu de calendário ou de listar por data.	63
Mudar para o modo de disparo	  	Pressione  ou o botão de disparo do obturador para mudar para o modo seleccionado com o disco de modos.	28

Notas sobre o modo de calendário e o modo de listar por data

- Só é possível apresentar as 9.000 fotografias mais recentes no modo de calendário ou no modo de listar por data. Se uma determinada data incluir a fotografia 9.001, um asterisco [*] aparece junto ao número de fotografias para essa data.
- As fotografias tiradas sem carimbo de data não são listadas nestes modos.

Menus de calendário e de listar por data

Pressione **MENU** em qualquer dos modos para apresentar os seguintes menus apenas para as fotografias tiradas na data especificada.

D-Lighting*	 55
Definição de impressão	 87
Apres. diapositivos	 117
Apagar	 118
Proteger	 118
Ocultar imagem	 118
Imagem pequena*	 57
Moldura preta*	 58

* Apenas durante a reprodução em ecrã completo

Quando **MENU** é pressionado no ecrã de selecção de data ( 60, 61), podem ser aplicadas opções a todas as fotografias tiradas na mesma data ou todas as fotografias tiradas na mesma data podem ser eliminadas. Para aplicar opções a fotografias individuais ou seleccionar fotografias individuais para eliminação, apresente uma fotografia em ecrã completo e pressione **MENU**.

Marca de definição de impressão

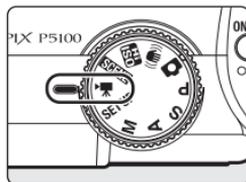
Quando já existirem marcas de impressão para fotografias tiradas em datas diferentes da data especificada, será apresentado um diálogo de confirmação [Guardar marcas de impressão para outras datas?]. Seleccionar [Sim] para adicionar as novas marcas de impressão às marcas existentes. Seleccionar [Não] para remover as marcas de impressão existentes e deixar apenas as novas marcas.

Gravar filmes

Para gravar filmes com som gravado através do microfone incorporado, siga os passos descritos abaixo.

1 Rode o disco de modos para

O contador de exposições mostra a duração total máxima de filme que é possível gravar.

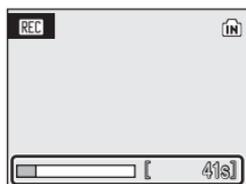


2 Pressione completamente o botão de disparo do obturador para iniciar a gravação.

A câmara foca o motivo na área de focagem central.

A barra de progresso localizada na parte inferior do monitor indica o tempo de gravação restante.

Para terminar a gravação, pressione completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez.



Gravar filmes

- Só é possível utilizar o modo de flash 30) em filmes temporizados. O modo de focagem 33) e a compensação de exposição 34) estão disponíveis em todos os modos. Não é possível utilizar o auto-temporizador 32).
- Não é possível aplicar ou alterar as definições do modo de flash 30), modo de focagem 33) e compensação de exposição 34) enquanto os filmes estão a ser gravados. Aplique ou altere as definições como necessário antes de iniciar a gravação do filme.
- Não é possível ajustar o zoom óptico uma vez iniciada a gravação do filme. Não é possível aplicar o zoom digital antes de iniciar a gravação do filme. No entanto, o zoom digital (até 2x) pode ser aplicado durante a gravação de outros filmes que não filmes de animação.
- O tamanho máximo do ficheiro para os filmes é 4 GB.

Alterar definições de filme

- É possível alterar as opções de filme e o modo auto-focagem 65).
- Quando as [Opções de filme] estão definidas para [Filme temporizado], os filmes são gravados sem som.

O menu de filme

As definições das [Opções de filme] e do [Modo auto focagem] podem ser alteradas no menu de filme.

Pressione **MENU** no modo filme para apresentar o menu de filme e utilize o multisselector para modificar e aplicar definições.

Seleccionar opções de filme

O menu de filme proporciona as opções mostradas abaixo.

Opção	Tamanho da imagem e velocidade das imagens
 Filme TV 640 ★ (predefinição)	Tamanho de imagem: 640 × 480 pixéis Velocidade das imagens: 30 imagens por segundo
 Filme TV 640	Tamanho de imagem: 640 × 480 pixéis Velocidade das imagens: 15 imagens por segundo
 Tamanho pequeno 320	Tamanho de imagem: 320 × 240 pixéis Velocidade das imagens: 15 imagens por segundo
 Tamanho mais peq. 160	Tamanho de imagem: 160 × 120 pixéis Velocidade das imagens: 15 imagens por segundo
 Filme temporizado ★	A câmara tira automaticamente fotografias a intervalos e une-as num filme sem som (68). Tamanho de imagem: 640 × 480 pixéis Velocidade das imagens: 30 imagens por segundo
 Filmagem em sépia 320	Grave filmes em tons sépia. Tamanho de imagem: 320 × 240 pixéis Velocidade das imagens: 15 imagens por segundo
 Filmagem a P&B 320	Grave filmes a preto e branco. Tamanho de imagem: 320 × 240 pixéis Velocidade das imagens: 15 imagens por segundo

Utilizar o disco de controlo para seleccionar opções de filme

As opções de filme também podem ser seleccionadas mantendo premido **Fn** e rodando o disco de controlo.

Opções de filme e duração máxima de filme e imagens

Opção	Memória interna (aprox. 52 MB)	Cartão de memória (256 MB)
 Filme TV 640 ★ (predefinição)	47 s	Aprox. 3 min. 40 s
 Filme TV 640	1 min. 33 s	Aprox. 7 min. 20 s
 Tamanho pequeno 320	3 min. 4 s	Aprox. 14 min. 20 s
 Tamanho mais peq. 160	10 min. 10 s	Aprox. 47 min. 40 s
 Filme temporizado ★	555 imagens	1.800 imagens por filme
 Filmagem em sépia 320	3 min. 4 s	Aprox. 14 min. 20 s
 Filmagem a P&B 320	3 min. 4 s	Aprox. 14 min. 20 s

* Os filmes podem ter a duração permitida pelo espaço livre existente na memória interna ou no cartão de memória. Todos os valores são aproximados. O máximo de duração ou imagens do filme varia consoante a marca do cartão de memória. O tamanho máximo do ficheiro para os filmes é 4 GB.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som"  140) para obter mais informações.

Modo de focagem automática

Escolha o modo de focagem da câmara no modo de filme.

Opção	Descrição
 AF simples (predefinição)	A câmara foca quando o botão de disparo do obturador é pressionado ligeiramente e bloqueia nesta posição durante os disparos.
 AF permanente	A câmara foca continuamente até a focagem ser conseguida e bloqueada. Para evitar que o som da câmara a focar interfira na gravação, recomenda-se a utilização da opção [AF simples].

Filmes temporizados

Grave flores a desabrochar ou borboletas a sair do casulo.

- 1 Utilize o multisselector para seleccionar as [Opções de filme] no menu de filme e pressione .



- 2 Escolha [Filme temporizado★] e pressione .



- 3 Escolha o intervalo entre disparos e pressione .

Escolha intervalos entre 30 segundos e 60 minutos.



- 4 Pressione MENU.

A câmara volta ao modo de disparo.



- 5 Pressione completamente o botão de disparo do obturador para iniciar a gravação.

O monitor desliga-se e a luz de activação pisca entre os disparos.

O monitor reactiva-se automaticamente para o disparo seguinte.

- 6 Pressione completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez para terminar a gravação.

A gravação pára automaticamente se a memória interna ou o cartão de memória ficar cheio, ou quando tiverem sido gravadas 1.800 imagens. A reprodução de um filme com 1.800 imagens tem uma duração de 60 segundos.

✓ Filme temporizado

- Não é possível ajustar o modo de flash (☞ 30), o modo de focagem (☞ 33) e a compensação da exposição (☞ 34) depois de tirada a primeira fotografia. Aplique as definições adequadas antes de começar a gravar.
- Para impedir que a câmara se desligue de forma inesperada durante a gravação, utilize uma bateria totalmente carregada.
- Para ligar a câmara de forma contínua por um período prolongado, utilize um adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon) (☞ 136). **Não utilize um adaptador CA de outra marca ou modelo, em nenhuma circunstância.** A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.
- Não rode o disco de modos para uma definição diferente durante a gravação.

Reprodução de filmes

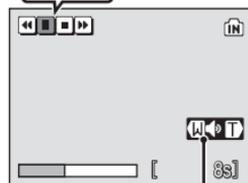
No modo de reprodução em ecrã completo (28), os filmes são reconhecidos através de ícones do modo de filme. Para reproduzir um filme, apresente-o no modo de reprodução em ecrã completo e pressione OK.

O ícone do modo de filme varia dependendo da opção de filme (65) seleccionada no modo de disparo.

Utilize os botões de controlo de zoom para ajustar o volume de reprodução.

Rode o disco de controlo para avançar ou rebobinar o filme.

Pressione o multisselector ◀ ou ▶ para escolher um controlo no topo do monitor e, em seguida, pressione OK para efectuar a operação seleccionada. Estão disponíveis as seguintes operações.



Indicador de volume
Durante a reprodução

Para	Pressionar	Descrição
Rebobinar	◀	Rebobine o filme. A reprodução é recomeçada quando OK é solto.
Avançar	▶	Avance o filme. A reprodução é recomeçada quando OK é solto.
Pausa		Faça uma pausa na reprodução. Enquanto estiver em pausa, utilize o multisselector para avançar ou rebobinar o filme. É possível efectuar as seguintes operações enquanto a reprodução estiver em pausa.
		◀ Retroceda uma imagem no filme. O retrocesso continua enquanto OK for pressionado.
		▶ Avance uma imagem no filme. O avanço continua enquanto OK for pressionado.
	▶	Recomece a reprodução.
Fim	■	Termine a reprodução e volte ao modo de reprodução em ecrã completo.

Eliminar ficheiros de filmes

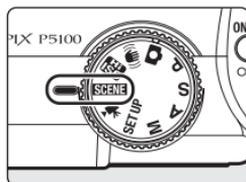
Pressione  durante a reprodução, quando apresentado no modo de reprodução em ecrã completo (28), quando seleccionado no modo de reprodução de miniaturas (51) ou na roda de miniaturas (52). É apresentado um diálogo de confirmação. Escolha [Sim] e pressione OK para eliminar o filme ou escolha [Não] e pressione OK para voltar à apresentação de reprodução normal sem eliminar o filme.



Efectuar gravações de voz

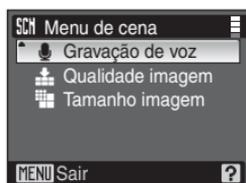
É possível efectuar gravações áudio de voz através do microfone incorporado e reproduzi-las através do altifalante incorporado.

- 1** Rode o disco de modos para **SCENE**.



- 2** Pressione **MENU** para apresentar o menu de cena, utilize o multisselector para escolher  (gravação de voz) e pressione **OK**.

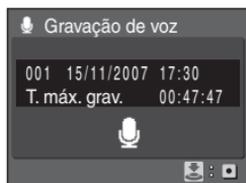
Será apresentada a duração de gravação que é possível efectuar.



- 3** Pressione completamente o botão de disparo do obturador para iniciar a gravação.

A luz de AF acende-se durante a gravação. Se não forem executadas quaisquer operações durante aproximadamente 30 segundos após a gravação de voz, a função auto-desligado da câmara é activada e o monitor desliga-se.

Consulte "Operações durante a gravação" (📖 72) para obter mais informações.



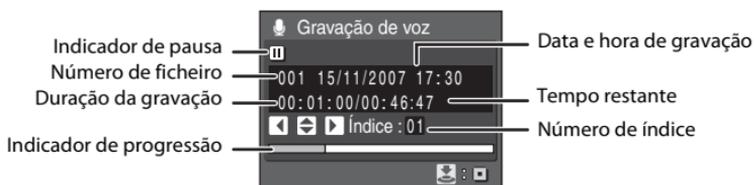
- 4** Pressione completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez para terminar a gravação.

A gravação termina automaticamente quando a memória interna ou o cartão de memória ficar cheio, ou após cinco horas de gravação no cartão de memória.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (📖 140) para obter mais informações.

Operações durante a gravação

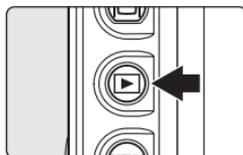


Para	Pressionar	Descrição
Reactivar o monitor		Se o monitor se tiver desligado, pressione  para o reactivar.
Pausar/recomeçar a gravação		Pressione uma vez para pausar a gravação; a luz de AF piscará.
Criar índice*		Durante a gravação, pressione o multisselector  ,  ,  ou  para criar um índice. A câmara pode avançar para qualquer índice pretendido durante a reprodução. O início da gravação é o índice número 01; os restantes números seguintes são atribuídos por ordem crescente, cada vez que o multisselector é pressionado, até ao número de índice 98.
Terminar gravação		Pressione completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez para terminar a gravação.

* Os ficheiros copiados podem ser reproduzidos utilizando o QuickTime ou qualquer outro leitor de áudio compatível com WAV. Tenha em atenção que os pontos de índice criados com a câmara não podem ser utilizados quando estiverem a ser reproduzidas gravações de voz em computadores.

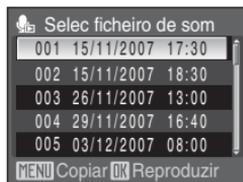
Reproduzir gravações de voz

- 1 Pressione  no ecrã de gravação de voz ( 71, passo 3).



- 2 Utilize o multisselector para escolher o ficheiro de som pretendido e pressione .

O ficheiro de som seleccionado será reproduzido.



Operações durante a reprodução



Utilize os botões de controlo de zoom para ajustar o volume de reprodução áudio.

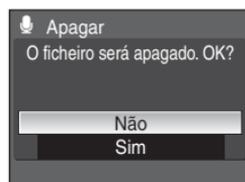
Utilize o disco de controlo para avançar ou rebobinar a gravação de voz.

Os controlos de reprodução aparecem na parte superior do monitor. Pressione o multisselector ◀ ou ▶ para escolher um controlo e, em seguida, pressione OK para efectuar a operação seleccionada. Estão disponíveis as seguintes operações.

Para	Pressionar	Descrição
Rebobinar	◀	Rebobine a gravação de voz. A reprodução é recomeçada quando OK é solto.
Avançar	▶	Avance na gravação de voz. A reprodução é recomeçada quando OK é solto.
Saltar para o índice anterior	⏮	Salte para o índice anterior.
Saltar para o índice seguinte	⏭	Salte para o índice seguinte.
Pausa	⏸	Faça uma pausa na reprodução.
	▶	É possível efectuar as seguintes operações enquanto a reprodução estiver em pausa: Recomece a reprodução.
Fim	⏹	Termine a reprodução e volte ao ecrã de selecção de ficheiro de som.

Eliminar ficheiros de som

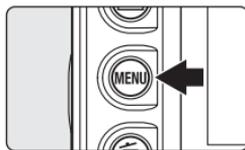
Pressione  durante a reprodução ou após seleccionar um ficheiro de som (utilize o multisselector). É apresentado um diálogo de confirmação. Para eliminar o ficheiro, escolha [Sim] e pressione OK. Para cancelar a eliminação, escolha [Não] e pressione OK.



Copiar gravações de voz

Copie gravações de voz entre a memória interna e um cartão de memória. Esta opção só está disponível quando existir um cartão de memória colocado.

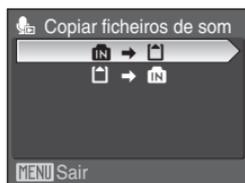
- 1 Pressione **MENU** no ecrã de selecção de ficheiro de som (73, passo 2).



- 2 Utilize o multiselectador para escolher a opção e pressione **OK**.

IN → **IN**: Copie gravações da memória interna para o cartão de memória

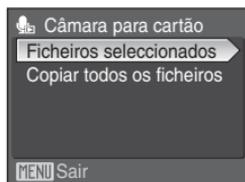
IN → **IN**: Copie gravações do cartão de memória para a memória interna



- 3 Escolha a opção de cópia e pressione **OK**.

[Ficheiros seleccionados]: Avance para o passo 4

[Copiar todos os ficheiros]: Avance para o passo 5



- 4 Escolha o ficheiro pretendido.

Pressione o multiselectador **▶** para seleccionar o ficheiro (✓).

Pressione o multiselectador **▶** novamente para cancelar a selecção.

- É possível seleccionar vários ficheiros.
- Pressione **OK** para finalizar a selecção de ficheiros.



- 5 Quando for apresentado um diálogo de confirmação, escolha [Sim] e pressione **OK**.

A cópia é iniciada

✓ Gravações de voz

A COOLPIX P5100 poderá não conseguir reproduzir nem copiar ficheiros de som criados com câmaras diferentes da COOLPIX P5100.

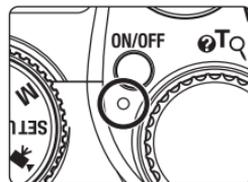
✎ [Não há ficheiro de som.] Mensagem

Se não existirem ficheiros de som armazenados no cartão de memória quando **▶** for pressionado (73, passo 1), será apresentada a mensagem [Não há ficheiro de som.]. Pressione **MENU** para apresentar o ecrã de cópia de ficheiros de som e copie os ficheiros de som armazenados na memória interna da câmara para o cartão de memória.

Ligar a um televisor

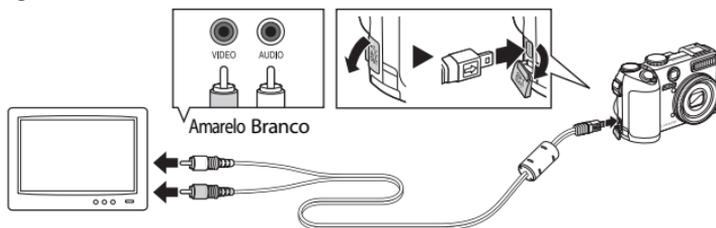
Ligue a câmara a um televisor utilizando o cabo de áudio/vídeo fornecido para reproduzir fotografias no televisor.

1 Desligue a câmara.



2 Ligue a câmara ao televisor utilizando o cabo de áudio/vídeo fornecido.

Ligue a ficha amarela à entrada de vídeo no televisor e a ficha branca à entrada de áudio.



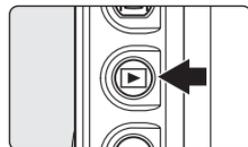
3 Sintonize o televisor no canal de vídeo.

Consulte a documentação fornecida com o televisor para obter detalhes.

4 Mantenha premido para ligar a câmara.

A câmara entra no modo de reprodução e as fotografias gravadas na memória interna ou no cartão de memória serão apresentadas no televisor.

Enquanto a câmara estiver ligada ao televisor, o monitor da mesma permanece desligado.



Ligar um cabo de áudio/vídeo

Ao ligar o cabo de áudio/vídeo, certifique-se de que o conector da câmara está na posição correcta. Não exerça demasiada força ao ligar o cabo de áudio/vídeo à câmara. Ao desligar o cabo de áudio/vídeo, não puxe o conector na diagonal.

Modo de vídeo

Certifique-se de que a definição do modo de vídeo da câmara está em conformidade com a norma utilizada pelo televisor. A definição do modo de vídeo é uma opção definida a partir do menu de instalação  120) > [Modo de vídeo]  132).

Ligar a um computador

Quando a câmara está ligada a um computador através do cabo USB fornecido, as fotografias gravadas com a câmara podem ser copiadas (transferidas) para o computador para armazenamento, utilizando o software Nikon Transfer.

Antes de ligar a câmara

Instalar o software

Antes de ligar a câmara a um computador, é necessário instalar o software, incluindo o Nikon Transfer e o Panorama Maker para criar fotografias panorâmicas, a partir do CD Software Suite fornecido.

Para obter mais informações sobre como instalar o software, consulte o *Guia rápido de início*.

Sistemas operativos compatíveis com a COOLPIX P5100

Windows

Versões pré-instaladas do Windows Vista (32 bits Home Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate Editions), Windows XP Service Pack 2 (Home Edition/Professional)

Se o computador estiver a executar o Windows 2000 Professional, utilize um leitor de cartões de memória ou outro dispositivo semelhante para transferir as fotografias armazenadas no cartão de memória para o computador (☒ 79).

Macintosh

Mac OS X (versão 10.3.9, 10.4.9)

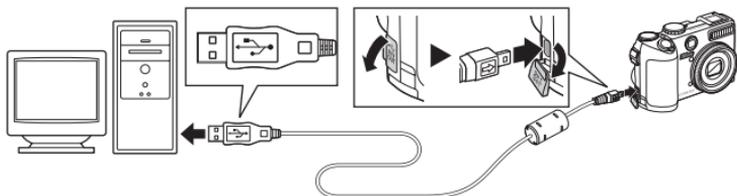
Consulte o Web site da Nikon para obter as informações mais recentes sobre compatibilidade com sistemas operativos.

☑ Notas acerca da fonte de alimentação

- Ao ligar a câmara a um computador ou uma impressora, utilize uma bateria completamente carregada para evitar que a câmara se desligue inesperadamente.
- Para ligar a câmara de forma contínua por um período prolongado, utilize um adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon) (☒ 136). **Não utilize um adaptador CA de outra marca ou modelo, em nenhuma circunstância.** A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.

Transferir fotografias da câmara para um computador

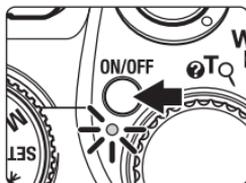
- 1 Ligue o computador que tenha o Nikon Transfer instalado.
- 2 Desligue a câmara.
- 3 Ligue a câmara ao computador utilizando o cabo USB incluído.



4 Ligue a câmara.

Windows Vista/XP

Quando é apresentado o diálogo de reprodução automática, seleccione [Copy pictures to a folder on my computer using Nikon Transfer] (Copiar imagens para uma pasta no computador utilizando o Nikon Transfer) (Windows Vista) ou [Nikon Transfer Copy pictures to a folder on my computer] (Nikon Transfer Copiar imagens para uma pasta no computador) (Windows XP) e clique em [OK] (apenas Windows XP). Para ignorar este diálogo no futuro, marque a caixa de verificação [Always do this for this device:] (Utilizar sempre esta acção para este dispositivo) (Windows Vista) ou [Always use this program for this action.] (Utilizar sempre este programa para esta acção) (Windows XP). O programa Nikon Transfer é iniciado.



Mac OS X

O Nikon Transfer é iniciado automaticamente se tiver seleccionado [Yes] (Sim) no diálogo de definições de início automático quando instalou pela primeira vez o Nikon Transfer.

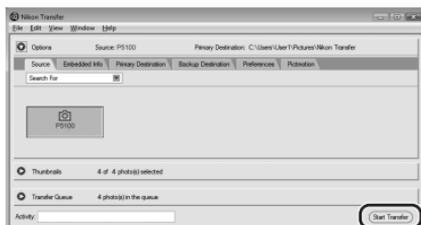
Ligar o cabo USB

Certifique-se de que os conectores estão na posição correcta e não exerça demasiada força ao ligar o cabo USB. Ao desligar o cabo USB, não puxe o conector na diagonal.

A ligação poderá não ser reconhecida quando a câmara é ligada a um computador através de um concentrador USB.

5 Transferir fotografias quando o Nikon Transfer tiver terminado o carregamento.

Clique em [Start Transfer] (Iniciar Transferência) no Nikon Transfer. Por predefinição, todas as fotografias são transferidas para o computador.



Na predefinição do Nikon Transfer, a pasta para a qual as fotografias são transferidas é aberta automaticamente quando a transferência estiver concluída.

Para obter mais informações sobre a utilização do Nikon Transfer, consulte as informações de ajuda do Nikon Transfer.

6 Desligue a câmara quando a transferência estiver concluída.

Desligue a câmara e o cabo USB.

Para utilizadores do Windows 2000 Professional

Utilize um leitor de cartões de memória ou outro dispositivo semelhante para transferir as fotografias armazenadas no cartão de memória para o computador. Se o cartão de memória tiver uma capacidade superior a 2 GB, o dispositivo previsto deve suportar o cartão de memória.

- Na predefinição do Nikon Transfer, o Nikon Transfer é iniciado automaticamente quando o cartão de memória é introduzido no leitor de cartões de memória ou num dispositivo semelhante. Consulte o passo 5 acima para transferir imagens.
- Não ligue a câmara ao computador. Se a câmara estiver ligada ao computador, o diálogo [Found New Hardware Wizard] (Assistente de novo hardware encontrado) será apresentado. Seleccione [Cancel] (Cancelar), feche o diálogo e desligue a câmara do computador.
- Para transferir fotografias armazenadas na memória interna da câmara para o computador, as fotografias devem ser copiadas em primeiro lugar para um cartão de memória, utilizando a câmara (75, 115, 119).

Utilizar operações do SO standard para abrir ficheiros de imagem/som

- Navegue para a pasta no disco rígido do computador em que guardou as imagens e abra uma imagem no visualizador fornecido com o sistema operativo.
- Os ficheiros de som copiados para o computador podem ser reproduzidos utilizando o QuickTime ou qualquer outro leitor de áudio compatível com WAV.

Criação de panorâmicas com o Panorama Maker

- Utilize uma série de fotografias tiradas com a opção [Assist. de panorâmicas] no modo de cena  41) para criar uma única panorâmica com o Panorama Maker.
- O Panorama Maker pode ser instalado num computador utilizando o CD Software Suite fornecido.
- Terminada a instalação, siga o procedimento descrito abaixo para iniciar o Panorama Maker.

Windows

Abra [Todos os programas] ([Programas] em Windows 2000) a partir do menu [Iniciar] > [ArcSoft Panorama Maker 4] > [ArcSoft Panorama Maker 4].

Macintosh

Abra as aplicações, seleccionando [Aplicações] no menu [Ir] e, em seguida, faça duplo clique no ícone [Panorama Maker 4].

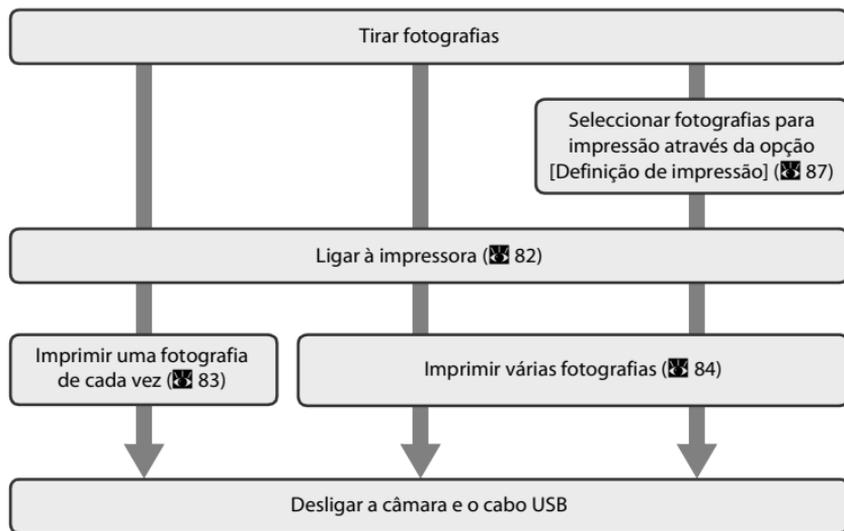
- Para obter mais informações sobre como utilizar o Panorama Maker, consulte as instruções no ecrã e as informações de ajuda do Panorama Maker.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som"  140) para obter mais informações.

Ligar a uma impressora

Os utilizadores de impressoras compatíveis com PictBridge (☒ 157) podem ligar a câmara directamente à impressora e imprimir fotografias sem recorrer a um computador.



☑ Notas acerca da fonte de alimentação

- Ao ligar a câmara a um computador ou uma impressora, utilize uma bateria completamente carregada para evitar que a câmara se desligue inesperadamente.
- Para ligar a câmara de forma contínua por um período prolongado, utilize um adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon) (☒ 136). **Não utilize um adaptador CA de outra marca ou modelo, em nenhuma circunstância.** A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.

🖨 Imprimir fotografias

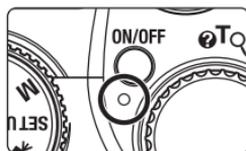
Além de poder imprimir fotografias transferidas para um computador a partir da impressora pessoal e imprimir através de ligação directa da câmara à impressora, estão também disponíveis as seguintes opções para imprimir fotografias:

- Introduza um cartão de memória numa ranhura de cartão de impressora compatível com DPOF
- Faça chegar o cartão de memória a um laboratório de fotografia digital

Para imprimir através destes métodos, especifique as fotografias e o número de impressões de cada fotografia, utilizando o menu de definição de impressão da câmara (☒ 87).

Ligar a câmara e a impressora

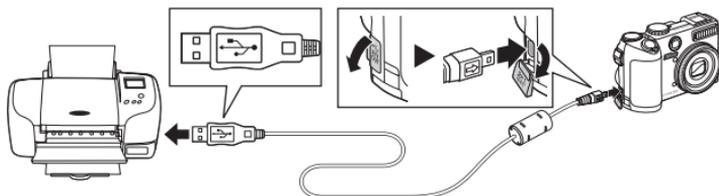
- 1 Desligue a câmara.



- 2 Ligue a impressora.

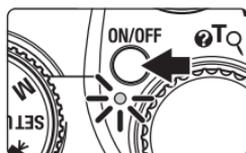
Verifique as definições da impressora.

- 3 Ligue a câmara à impressora utilizando o cabo USB fornecido.



- 4 Ligue a câmara.

Quando estiver ligada da forma correcta, o ecrã de arranque do PictBridge (1) será apresentado no monitor da câmara. Em seguida, será apresentado o ecrã de selecção de impressão (2).



Ligar o cabo USB

Certifique-se de que os conectores estão na posição correcta e não exerça demasiada força ao ligar o cabo USB. Ao desligar o cabo USB, não puxe o conector na diagonal.

Imprimir uma fotografia de cada vez

Depois de ligar correctamente a câmara à impressora (82), imprima as fotografias seguindo o procedimento descrito abaixo.

- 1** Utilize o multisselector ◀▶ para escolher a fotografia pretendida e pressione OK.

O disco de controlo também pode ser utilizado para escolher a fotografia.

Rode o controlo de zoom para **W** (3x3) para visualizar 12 miniaturas e **T** (Q) para voltar à reprodução em ecrã completo.



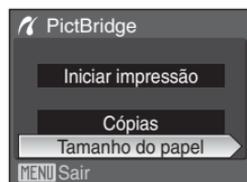
- 2** Escolha [Cópias] e pressione OK.



- 3** Escolha o número de cópias (até nove) e pressione OK.



- 4** Escolha o [Tamanho do papel] e pressione OK.

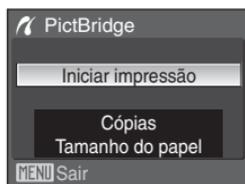


- 5** Escolha o tamanho de papel pretendido e pressione OK.

Para especificar o tamanho do papel utilizando as definições da impressora, escolha [Predefinição] no menu do tamanho de papel.



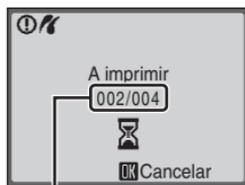
6 Escolha [Iniciar impressão] e pressione **OK**.



7 A impressão é iniciada.

Quando a impressão estiver concluída, o ecrã do monitor volta à apresentação no passo 1.

Para cancelar antes da impressão de todas as cópias, pressione **OK**.



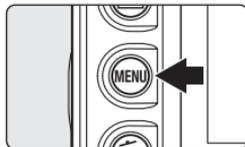
Impressão actual/número total de impressões

Imprimir várias fotografias

Depois de ligar correctamente a câmara à impressora (82), imprima as fotografias seguindo o procedimento descrito abaixo.

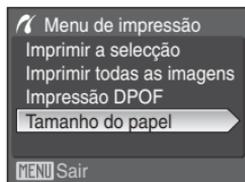
1 Quando o ecrã de selecção de impressão for apresentado, pressione **MENU**.

É apresentado o menu de impressão.



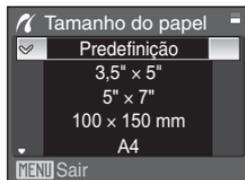
2 Utilize o multisselector para escolher o [Tamanho do papel] e pressione **OK**.

Para sair do menu de impressão, pressione **MENU**.

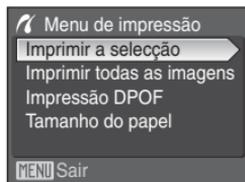


3 Escolha o tamanho de papel pretendido e pressione **OK**.

Para especificar o tamanho do papel utilizando as definições da impressora, escolha [Predefinição] no menu do tamanho do papel.



4 Escolha [Imprimir a selecção], [Imprimir todas as imagens] ou [Impressão DPOF] e pressione **OK**.



Imprimir a selecção

Escolha as imagens e o número de cópias (até nove) de cada.

Pressione o multisselector **◀▶** para seleccionar as fotografias e pressione **▲** ou **▼** para definir o número de cópias de cada uma. O disco de controlo também pode ser utilizado para escolher as fotografias.

É possível reconhecer as fotografias seleccionadas para impressão através da marca de verificação (✓).

As fotografias cujo número de cópias não tenha sido especificado não serão impressas.

Gire o controlo de zoom para **T** (Q) para voltar à reprodução em ecrã completo.

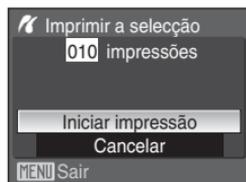
Rode o controlo de zoom para **W** (E) para voltar ao ecrã de miniaturas.

Pressione **OK** quando a definição estiver concluída.

Será apresentado o menu mostrado à direita.

Para imprimir, escolha [Iniciar impressão] e pressione **OK**.

Escolha [Cancelar] e pressione **OK** para voltar ao menu de impressão.



Imprimir todas as imagens

Todas as imagens armazenadas na memória interna ou no cartão de memória são impressas, uma de cada vez.

Será apresentado o menu mostrado à direita.

Para imprimir, escolha [Iniciar impressão] e pressione **OK**.

Escolha [Cancelar] e pressione **OK** para voltar ao menu de impressão.



Impressão DPOF

Imprima as fotografias para as quais foi criada uma ordem de impressão em [Definição de impressão] (p. 87).

Será apresentado o menu mostrado à direita.

Para imprimir, escolha [Iniciar impressão] e pressione **OK**.

Escolha [Cancelar] e pressione **OK** para voltar ao menu de impressão.

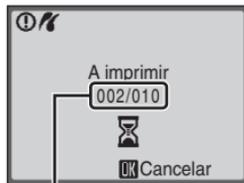
Para visualizar a ordem de impressão actual, escolha [Ver imagens] e pressione **OK**. Para imprimir as fotografias, pressione **OK** novamente.



5 A impressão é iniciada.

O ecrã do monitor volta ao menu de impressão (passo 2) quando a impressão estiver concluída.

Para cancelar antes da impressão de todas as cópias, pressione **OK**.



Impressão actual/número total de impressões

Tamanho do papel

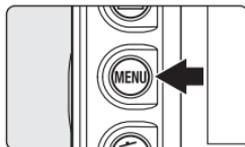
A câmara suporta papéis com os seguintes tamanhos: [Predefinição] (tamanho do papel predefinido para a impressora actual), [3,5" x 5"], [5" x 7"], [100 x 150 mm], [4" x 6"], [8" x 10"], [Carta], [A3] e [A4]. Apenas serão apresentados os tamanhos suportados pela impressora actual. Para especificar o tamanho do papel utilizando as definições da impressora, escolha [Predefinição] no menu do tamanho de papel.

Criar uma ordem de impressão DPOF: Definição de impressão

A opção [Definição de impressão] do menu de reprodução é utilizada para criar "ordens de impressão" digitais para impressão em dispositivos compatíveis com DPOF (157). Quando a câmara está ligada a uma impressora compatível com PictBridge, as fotografias podem ser impressas de acordo com a ordem de impressão DPOF criada para as fotografias no cartão de memória. Se o cartão de memória for retirado da câmara, pode criar a ordem de impressão DPOF para fotografias da memória interna e imprimir fotografias de acordo com a ordem de impressão DPOF.

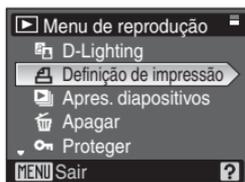
1 Pressione MENU no modo de reprodução.

É apresentado o menu de reprodução.

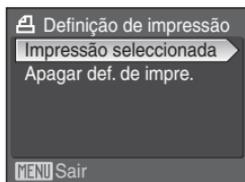


2 Utilize o multisselector para seleccionar [Definição de impressão] e pressione OK.

É apresentado o menu de definição de impressão.



3 Escolha [Impressão seleccionada] e pressione OK.



4 Escolha as imagens e o número de cópias (até nove) de cada.

Pressione o multisselector ◀▶ para seleccionar as fotografias e pressione ▲ ou ▼ para definir o número de cópias de cada uma. O disco de controlo também pode ser utilizado para escolher as fotografias.

É possível reconhecer as fotografias seleccionadas para impressão através do ícone de marca de verificação (✔) e do numeral que indica o número de cópias a imprimir. As fotografias cujo número de cópias não tenha sido especificado não serão impressas.

Gire o controlo de zoom para T (R) para voltar à reprodução em ecrã completo.

Rode o controlo de zoom para W (L) para voltar ao ecrã de miniaturas.

Pressione OK quando a definição estiver concluída.

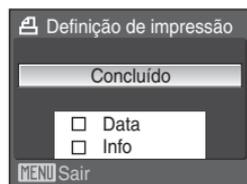


5 Escolha se pretende ou não imprimir a data de disparo e informações da fotografia.

Escolha [Data] e pressione **OK** para imprimir a data de gravação em todas as fotografias da ordem de impressão.

Escolha [Info] e pressione **OK** para imprimir informações sobre a fotografia (velocidade do obturador e abertura) em todas as fotografias da ordem de impressão.

Escolha [Concluído] e pressione **OK** para concluir a ordem de impressão e sair.



As fotografias seleccionadas para impressão são reconhecidas através do ícone apresentado na reprodução.



Notas sobre imprimir a data de disparo e informações da fotografia

Quando as opções [Data] e [Info] estão activadas no menu de definição de impressão, a data de disparo e as informações das fotografias são impressas nas fotografias, numa impressora compatível com DPOF (**85** 157) que suporte a utilização de impressão de data de disparo e de informações da fotografia.

- As informações da fotografia não podem ser impressas quando a câmara está ligada directamente a uma impressora, através do cabo USB fornecido, para impressão DPOF (**85** 86).
- [Data] e [Info] são repostas sempre que o menu de definição de impressão for apresentado.

Eliminar todas as ordens de impressão

Escolha [Apagar def. de impre.] no passo 3 e **OK**. As ordens de impressão para todas as fotografias serão eliminadas.

Nota sobre a opção de definição de impressão [Data]

A data e a hora impressas nas fotografias com impressão DPOF, quando [Data] está activada no menu de definição de impressão, são a data e a hora gravadas com a fotografia quando esta foi tirada. A data e a hora impressas utilizando esta opção não são afectadas quando as definições de data e hora da câmara são alteradas no menu de instalação depois das fotografias terem sido gravadas.



Impressão da data

Quando a data e a hora de gravação são impressas nas fotografias, utilizando a opção [Impressão da data] (**85** 126) do menu de instalação, as fotografias com a data e a hora podem ser impressas com impressoras que não suportam a impressão de data e hora nas fotografias. Apenas será impressa a data e a hora [Impressão de data] das fotografias, mesmo se [Definição de impressão] estiver activada com a [Data] seleccionada no ecrã de definição de impressão.

Opções de disparo: menu de disparo

O menu de disparo dos modos **P**, **S**, **A** e **M**, e o menu de alta sensibilidade do modo de disparo de alta sensibilidade, contém as seguintes opções.

	Qualidade imagem¹	 91
Escolher a qualidade de imagem (razão de compressão) das fotografias gravadas.		
	Tamanho imagem^{1,3}	 92
Escolher o tamanho de imagem das fotografias gravadas.		
	Optimi. Imagem³	 94
Controlar o contraste, a nitidez e a saturação.		
	Eq. branco³	 97
Fazer corresponder o equilíbrio de brancos à fonte de luz.		
	Sensibilidade ISO^{2,3}	 99
Controlar a sensibilidade da câmara à luz.		
	Medição	 100
Escolher o modo como a câmara mede a exposição.		
	Contínuo³	 101
Seleccionar a opção para tirar uma fotografia de cada vez, em sequência, ou com o selector do melhor disparo (BSS).		
	Auto bracketing³	 104
Variar a exposição ao longo de uma sequência de fotografias.		
	Modo de área AF³	 105
Escolher o ponto de focagem da câmara.		
	Modo auto focagem	 107
Escolher o modo de focagem da câmara.		
	Comp. exp. Flash	 108
Ajustar nível do flash.		
	Controlo de flash	 108
Controlar o flash incorporado.		
	Abertura fixa	 109
Escolher se a abertura varia em função da posição do zoom.		
	Redução de ruído³	 109
Reduzir o ruído em fotografias tiradas com velocidades lentas do obturador.		

Opções de disparo: menu de disparo

	Conversora³	 110
Ajuste as definições para a objectiva conversora (disponível em separado na Nikon).		
	Definições utilizador	 111
Armazene as definições de botões e do menu de disparo em dois bancos separados de definições de utilizador.		
	Reiniciar def. utiliz.	 112
Restaurar as definições do utilizador para os valores predefinidos.		
	Controlo de distorção³	 112
Corrigir a distorção.		

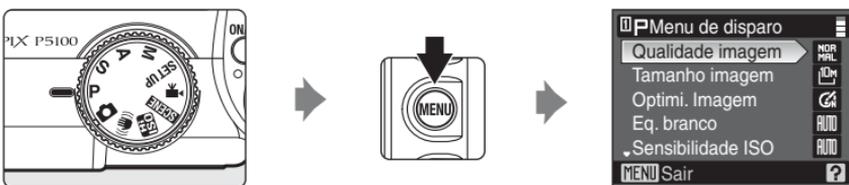
¹ As definições podem ser aplicadas a partir de outros menus de disparo (exceptuando o menu de filme).

² Esta definição não pode ser definida no menu de alta sensibilidade.

³ Consulte as informações sobre restrições que possam aplicar-se a estas definições ( 112).

Apresentar o menu de disparo e o menu de alta sensibilidade

Escolha **P** (Automático programado), **S** (Automático com prioridade ao obturador), **A** (Automático com prioridade à abertura), **M** (Manual) ou  (Alta sensibilidade) rodando o disco de modos. Pressione **MENU** para apresentar o menu de disparo ou o menu de alta sensibilidade.



- O menu de alta sensibilidade é apresentado quando  for seleccionado com o disco de modos.
- Para voltar ao modo de disparo a partir do menu de disparo ou do menu de alta sensibilidade, pressione **MENU** ou o botão de disparo do obturador.

Navegar nos menus da câmara

Pressione o multisselector  ou  para seleccionar itens e definir funções de menus ( 10). O disco de controlo também pode ser utilizado em vez do multisselector.

Qualidade imagem

Escolha a quantidade de compressão para aplicar às fotografias. As razões mais baixas de compressão resultam em fotografias com maior qualidade, mas também em ficheiros maiores, limitando o número de fotografias que podem ser gravadas.

FINE Fine

As imagens de qualidade Fine (razão de compressão de 1:4) são adequadas para ampliação ou impressões de elevada qualidade.

NOR MAL Normal (predefinição)

A qualidade de imagem Normal (razão de compressão de 1:8) é adequada para a maioria das aplicações.

BA SIC Basic

A qualidade de imagem Basic (razão de compressão de 1:16) é adequada para fotografias que serão distribuídas por correio electrónico ou utilizadas em páginas Web.

A qualidade de imagem é mostrada por um ícone no monitor ( 6, 7).

Mais informações

Consulte "Número de exposições restantes" ( 93) para obter mais informações.

Tamanho imagem

Escolha o tamanho das fotografias, em pixéis, para gravação. As fotografias tiradas com tamanhos mais pequenos requerem menos memória, permitindo que sejam adequadas à distribuição por correio electrónico ou na Web. Por outro lado, quanto maior for a imagem, maior será o tamanho a que esta pode ser impressa ou apresentada sem que o "grão" seja visível, limitando o número de fotografias que podem ser gravadas.

Opção	Descrição
 4000×3000 (predefinição)	Gravar fotografias com maior detalhe do que as tiradas em  3264×2448] ou  2592×1944].
 3264×2448	O bom equilíbrio entre o tamanho dos ficheiros e a qualidade faz que esta seja a melhor escolha na maioria das situações.
 2592×1944	
 2048×1536	Mais pequeno do que  4000×3000],  3264×2448] e  2592×1944], para gravar mais fotografias.
 1600×1200	
 1280×960	
 1024×768	Gravar fotografias adequadas para apresentação num monitor de computador.
 640×480	Opção adequada para apresentação num televisor ou distribuição através de correio electrónico ou da Internet.
 3984×2656	Gravar fotografias com o mesmo formato (3:2) que as tiradas com câmaras de película de 35 mm.
 3968×2232	Gravar fotografias com o mesmo formato (16:9) que o dos televisores panorâmicos.
 2992×2992	Gravar fotografias com formato totalmente quadrado.

O tamanho de imagem é mostrado por um ícone no monitor ( 6, 7).

Número de exposições restantes

A tabela seguinte lista o número aproximado de fotografias que é possível armazenar na memória interna e num cartão de memória de 256 MB, para cada combinação de definições de qualidade de imagem (91) e tamanho de imagem (92). Tenha em atenção que o número de fotografias que é possível armazenar varia em função da composição da fotografia (devido à compressão JPEG). Além disso, este número pode variar em função da marca do cartão de memória, mesmo que a capacidade do cartão de memória seja igual.

Tamanho imagem	Qualidade imagem	Memória interna (52 MB)	256 MB cartão de memória ¹	Tamanho de impressão (impresso a 300 ppp; cm) ²
 4000x3000 (predefinição)	Fine	9	Aprox. 42	Aprox. 34 x 25
	Normal	17	Aprox. 83	
	Basic	35	Aprox. 166	
 3264x2448	Fine	13	Aprox. 63	Aprox. 28 x 21
	Normal	26	Aprox. 124	
	Basic	52	Aprox. 243	
 2592x1944	Fine	21	Aprox. 99	Aprox. 22 x 16
	Normal	41	Aprox. 195	
	Basic	81	Aprox. 380	
 2048x1536	Fine	33	Aprox. 157	Aprox. 17 x 13
	Normal	65	Aprox. 305	
	Basic	123	Aprox. 577	
 1600x1200	Fine	54	Aprox. 255	Aprox. 14 x 10
	Normal	104	Aprox. 487	
	Basic	185	Aprox. 866	
 1280x960	Fine	83	Aprox. 390	Aprox. 11 x 8
	Normal	151	Aprox. 709	
	Basic	277	Aprox. 1.300	
 1024x768	Fine	123	Aprox. 577	Aprox. 9 x 7
	Normal	222	Aprox. 1.040	
	Basic	370	Aprox. 1.733	
 640x480	Fine	277	Aprox. 1.300	Aprox. 5 x 4
	Normal	416	Aprox. 1.950	
	Basic	666	Aprox. 3.121	
 3984x2656	Fine	10	Aprox. 47	Aprox. 34 x 22
	Normal	20	Aprox. 95	
	Basic	39	Aprox. 185	
 3968x2232	Fine	12	Aprox. 57	Aprox. 34 x 19
	Normal	24	Aprox. 113	
	Basic	47	Aprox. 222	
 2992x2992	Fine	12	Aprox. 56	Aprox. 25 x 25
	Normal	23	Aprox. 112	
	Basic	46	Aprox. 219	

¹ Se o número de exposições restantes for 10.000 ou superior, o ecrã com o número de exposições restantes mostrará [9999].

² Os tamanhos de impressão são calculados dividindo o número de píxeis pela resolução da impressora (ppp) e multiplicando por 2,54 cm. Contudo, com o mesmo tamanho de imagem, as fotografias impressas com resoluções mais elevadas serão impressas com um tamanho de impressão inferior ao tamanho indicado e as impressas a resoluções inferiores serão impressas com um tamanho superior ao indicado.

Optimi. Imagem

Optimizar o contraste, a nitidez e outras definições de acordo com o modo como as fotografias serão utilizadas ou com o tipo de cena.



Normal (predefinição)

Recomendado para a maioria das situações.



Suave

Suaviza os contornos, produzindo resultados naturais adequados para retratos ou posterior retoque num computador.



Vividez

Melhora a saturação, o contraste e a nitidez para produzir imagens vívidas com vermelhos, verdes e azuis vibrantes.



Mais vividez

Maximiza a saturação, o contraste e a nitidez para produzir imagens detalhadas com contornos nítidos.



Vertical

Diminui o contraste, ao mesmo tempo que produz uma textura natural e um aspecto suave da pele dos motivos retratados.



Personalizado

Personalize as definições de optimização da imagem ( 95).



Preto e Branco

Tire fotografias a preto e branco ( 96).

O indicador relativo à definição actual de optimização de imagem é apresentado no monitor durante o disparo ( 6).

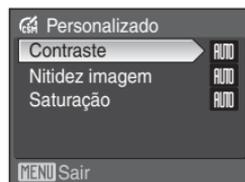


Optimizar a imagem

Com definições diferentes de [Personalizado] e [Preto e Branco] > [Personalizado], os resultados são optimizados para as condições de disparo actuais e variam em função da exposição e da posição do motivo no enquadramento. Para obter resultados consistentes numa série de fotografias, seleccione [Personalizado] e escolha uma definição diferente de [Auto] para contraste, nitidez e saturação.

Personalizar opções de melhoria da imagem: [Personalizado]

Selecione [Personalizado] para efectuar ajustes separados nas seguintes opções.



Contraste

Controle o contraste. As definições mais baixas impedem a perda de detalhe em realces sob condições de luz forte ou luz directa do sol. As definições mais altas conservam os detalhes nas paisagens enevoadas e noutros motivos com pouco contraste. A predefinição é [Auto].



Nitidez imagem

Defina o nível de nitidez dos contornos durante o disparo. Escolha definições altas para contornos nítidos e definições baixas para contornos mais suaves. A predefinição é [Automático].



Saturação

Controle a vivacidade das cores. Escolha [Moderado] para cores menos saturadas e [Melhorado] para cores mais vivas. A predefinição é [Automático].



✓ Nota sobre nitidez de imagem

Os efeitos de nitidez de imagem não podem ser pré-visualizados no monitor durante o disparo. Verifique os resultados no modo de reprodução.

Tirar fotografias a preto e branco: [Preto e Branco]

Quando seleccionar [Preto e Branco], as opções abaixo ficam disponíveis.

Escolha [Standard] para tirar fotografias a preto e branco Basic ou [Personalizado] para ajustar manualmente o contraste, a nitidez e os efeitos de filtro. Quando a opção [P&B + cor] está activada (✓), são gravadas simultaneamente uma fotografia a preto e branco e a mesma fotografia a cores.

As opções seguintes podem ser ajustadas em [Personalizado].



Contraste

Semelhante a [Optimi. Imagem] > [Personalizado] > [Contraste] (95).

Nitidez imagem

Semelhante a [Optimi. Imagem] > [Personalizado] > [Nitidez imagem] (95).

Filtro monocromático

Este efeito simula fotografias a preto e branco com um filtro de cor.

[Amarelo], [Laranja], [Vermelho]

Melhorar contraste. Pode ser utilizado para reduzir o brilho do céu em fotografias de paisagens. O filtro cor-de-laranja produz mais contraste do que o amarelo e menos contraste do que o vermelho.

[Verde]

Suaviza os tons de pele. Adequado para retratos.



P&B + cor

As fotografias a cores gravadas quando [P&B + cor] está activo são semelhantes às tiradas com um definição de [Optimi. Imagem] em [Normal].

WB Eq. branco

A cor da luz reflectida num objecto varia em função da cor da fonte de luz. O cérebro humano tem capacidade para se adaptar às alterações de cor da fonte de luz, sendo que, consequentemente, um objecto branco parecerá branco quer seja visto à sombra, sob a luz directa do sol ou sob iluminação incandescente. As câmaras digitais conseguem imitar este ajuste processando as imagens de acordo com a cor da fonte de luz. Este processo é denominado "equilíbrio de brancos". Para uma coloração natural, antes de fotografar, escolha uma definição de equilíbrio de brancos que corresponda à fonte de luz. Embora a predefinição, [Automático], possa ser utilizada com a maioria dos tipos de iluminação, é possível aplicar a definição de equilíbrio de brancos mais adequada a uma fonte de luz específica, a fim de alcançar resultados mais precisos.

Automático (predefinição)

O equilíbrio de brancos ajusta-se automaticamente para se adaptar às condições de iluminação. A escolha ideal para a maioria das situações.

Predefinição manual

Objecto de cores neutras utilizado como referência para definir o equilíbrio de brancos em condições de iluminação pouco habituais; consulte "Predefinição manual" (📖 98) para obter mais informações.

Luz de dia

O equilíbrio de brancos ajusta-se à luz directa do sol.

Incandescente

Utilize em condições de iluminação incandescente.

Fluorescente

Utilize com a maioria dos tipos de iluminação fluorescente.

Nublado

Utilize ao tirar fotografias em condições de céu nublado.

Flash

Utilize com o modo de flash.

Os efeitos da opção seleccionada podem ser pré-visualizados no monitor. Nas definições diferentes de [Automático], o ícone relativo à definição actual é apresentado no monitor (📖 6).

Modo de flash

Em definições do equilíbrio de brancos diferentes de [Automático] ou [Flash], desligue o flash (🔘 📖 30).

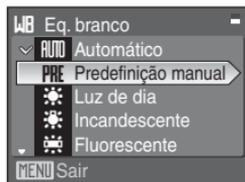
Predefinição manual

A predefinição manual é utilizada com uma iluminação mista ou para compensar fontes de luz com uma forte cor predominante (por exemplo, para fazer com que as fotografias tiradas sob uma luz de tonalidade vermelha pareçam ter sido tiradas sob uma luz branca).

1 Coloque um objecto de referência branco ou cinzento sob a iluminação que será utilizada durante o disparo.

2 Utilize o multisselector para escolher [PRE Predefinição manual] no menu de equilíbrio de brancos e pressione **OK**.

A câmara efectua a aproximação de zoom.



3 Escolha [Medir].

Para aplicar o valor medido mais recente à predefinição manual, escolha [Cancelar] e pressione **OK**.



4 Enquadre o objecto de referência.



Enquadramento do objecto de referência

5 Pressione **OK**.

O obturador dispara e o novo valor de equilíbrio de brancos é definido. Não são gravadas fotografias.

Nota sobre a predefinição manual

Independentemente do modo de flash seleccionado, o flash não dispara ao pressionar **OK** no passo 5. Deste modo, a câmara não pode medir um valor para a predefinição manual quando o flash é utilizado.

ISO Sensibilidade ISO

A sensibilidade é a medição da velocidade de reacção da câmara à luz. Quando mais elevada for a sensibilidade, menor será a quantidade de luz necessária para efectuar uma exposição. Embora um valor ISO elevado seja adequado para tirar fotografias de motivos em movimento ou em condições de iluminação fraca, a sensibilidade elevada está frequentemente associada ao "ruído" (pixéis de cores brilhantes distribuídos de forma aleatória, concentrados nas áreas escuras da imagem).

Automático (predefinição)

A sensibilidade é ISO 64 em condições normais; quando a iluminação é fraca e o flash está desligado, a câmara efectua a compensação, aumentando a sensibilidade até um máximo de ISO 800. Quando é utilizado um flash (disponível em separado na Nikon) com a sensibilidade definida como [Automático], a sensibilidade máxima aplicada é ISO 400. No modo **M**, a sensibilidade fica bloqueada em ISO 64.

Intervalo fixo auto

Escolha o intervalo no qual a câmara ajusta automaticamente a sensibilidade ISO nos modos **P**, **S** e **A**, como [ISO 64 - 100] (predefinição), [ISO 64 - 200] ou [ISO 64 - 400]. A câmara não aumentará a sensibilidade além do valor máximo do intervalo seleccionado, o que permite controlar a quantidade de "grão" que aparece na fotografia. No modo **M**, a sensibilidade fica bloqueada em ISO 64.

64, 100, 200, 400, 800, 1600, 2000, 3200

A sensibilidade fica bloqueada no valor especificado.

Em definições diferentes de [Automático], a definição actual é apresentada no monitor (31) 6). Se for seleccionado [Automático] e a sensibilidade for aumentada até um valor superior a ISO 64, será apresentado o ícone (31) 31). Quando seleccionar [Intervalo fixo auto], será apresentado o valor máximo de (31) + a sensibilidade.

Notas sobre ISO 3200

- Quando seleccionar [3200] para a sensibilidade ISO, o tamanho de imagem é apresentado a vermelho durante o disparo.
- Quando a opção [Sensibilidade ISO] está definida para [3200], não pode definir [Tamanho imagem] para [4000x3000], [3264x2448], [3984x2656], [3968x2232] e [2992x2992]. Com estas definições de tamanho de imagem, se seleccionar [3200] como [Sensibilidade ISO] a definição de [Tamanho imagem] muda automaticamente para [2592x1944]. Quando é seleccionada, em seguida, qualquer outra opção além de [3200] para a [Sensibilidade ISO], a definição original do tamanho de imagem é restaurada.
- Com uma definição [Sensibilidade ISO] de [3200], a opção [Multidisparo 16] (31) 101) do modo de disparo contínuo não estará disponível. Com uma definição [Contínuo] em [Multidisparo 16], se seleccionar [3200] em [Sensibilidade ISO] a definição [Contínuo] muda para [Simples]. A definição [Contínuo] não muda mesmo que mude a opção [Sensibilidade ISO] para valores que não [3200].

Nota sobre a velocidade do obturador

Quando seleccionar [1600], [2000] ou [3200] para a [Sensibilidade ISO], a velocidade mais lenta do obturador disponível é 2 s.

Medição

Escolher o modo como a câmara mede a exposição.

Matriz (predefinição)

A câmara define a exposição para todo o enquadramento. Recomendado para a maioria das situações.

Sist de medição eq.

A câmara mede todo o enquadramento, mas atribui maior preponderância ao motivo no centro do enquadramento. A medição clássica para retratos mantém os detalhes do fundo, enquanto permite que as condições de iluminação no centro do enquadramento determinem a exposição. Pode ser utilizada com o bloqueio de focagem ( 27) para medir motivos afastados do centro.

Spot

A câmara mede a área mostrada por um círculo no centro do enquadramento. Assegura que o motivo incluído no alvo de medição é exposto correctamente, mesmo quando o fundo é muito mais claro ou escuro. Pode ser utilizada com o bloqueio de focagem ( 27) para medir motivos afastados do centro.

Área de AF de spot

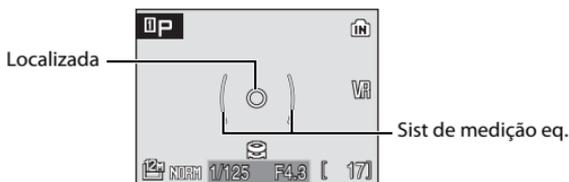
A câmara mede a área de focagem seleccionada ( 105). Apenas disponível quando estiver seleccionada uma definição diferente de [Centrado] para [Modo de área AF].

Nota relativa à medição

Quando o zoom digital estiver activado, em ampliações de 1,2x a 1,8x, [Medição] é definido como [Sist de medição eq.], e em ampliações de 2,0x a 4,0x, [Medição] é definido como [Spot]. Quando o zoom digital estiver activado, a área medida não é apresentada no monitor.

Área de medição

A área de medição activa é apresentada no monitor quando [Sist de medição eq.] ou [Spot] estiver seleccionado.



Contínuo

Capture o movimento numa série de imagens e aplique o selector do melhor disparo (BSS). Quando seleccionar [Contínuo], [BSS] ou [Multidisparo 16], o flash ficará desactivado. Em definições diferentes de [Intervalos de disparo], a focagem, a exposição e o equilíbrio de brancos são fixos nos valores da primeira imagem de cada série.

Simples (predefinição)

É tirada uma fotografia sempre que o botão de disparo do obturador for pressionado.

Contínuo

Enquanto o botão de disparo do obturador é pressionado, são tiradas até 5 fotografias a uma velocidade de 1,0 imagens por segundo (fps) quando a qualidade de imagem está definida como [Normal] e o tamanho de imagem está definido como [4000x3000].

BSS

O BSS é recomendado para fotografar em condições de pouca iluminação sem flash, com a câmara a efectuar uma aproximação de zoom ou noutras situações em que a tremura da câmara possa provocar fotografias tremidas.

Quando o selector do melhor disparo (BSS) estiver activado e o botão de disparo do obturador estiver pressionado, a câmara tira até dez fotografias. A fotografia mais nítida (a fotografia com maior nível de detalhe) de uma série é automaticamente seleccionada e guardada.

Flash contínuo

Enquanto o botão de disparo do obturador estiver pressionado, a câmara tira três fotografias com flash, até 1,0 fps, quando a qualidade de imagem está definida como [Normal] e o tamanho de imagem está definido como [4000x3000]. Após tirar as fotografias, não pode tirar outras fotografias até o flash incorporado estar carregado. Uma vez que a sensibilidade ISO é aumentada ao tirar fotografias, as fotografias podem ser afectadas por "ruído" (pontos de cores brilhantes, distribuídos de forma aleatória).

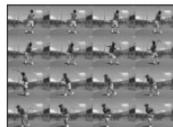
Multidisparo 16

Cada vez que o botão de disparo do obturador é pressionado, são tiradas 16 fotografias a uma velocidade de aproximadamente 1,0 imagens por segundo (fps), sendo as fotografias organizadas numa única fotografia com a qualidade de imagem definida como [Normal] e o tamanho de imagem definido como [2592x1944].

Não é possível aplicar o zoom digital.

Com uma definição [Sensibilidade ISO] [99] de [3200], a opção [Multidisparo 16] não está disponível.

Ao fotografar com a opção [Multidisparo 16], seleccione opções que não [3200] em [Sensibilidade ISO] e [Multidisparo 16] como [Contínuo].



Intervalos de disparo

A câmara tira fotografias (até 1.800 imagens) automaticamente de acordo com o intervalo especificado [103].

Nas definições diferentes de [Simples], o indicador relativo à definição actual é apresentado no monitor [6].

Nota sobre o selector do melhor disparo

O BSS pode não produzir os resultados pretendidos se o motivo se mover ou se a composição se alterar enquanto o botão de disparo do obturador estiver completamente pressionado.

Nota sobre o flash contínuo

Quando seleccionar [Flash contínuo] como [Contínuo], se ligar o flash, a opção será alterada para [Simples].

Nota sobre velocidade do obturador

Quando [Contínuo], [BSS], [Flash contínuo] ou [Multidisparo 16] está seleccionado para [Contínuo] ( 101) ou quando uma definição diferente de [Desligado] está seleccionada para [Auto bracketing] ( 104), a velocidade mais lenta do obturador disponível é 1/2 s.

Nota sobre o disparo contínuo

A velocidade máxima das imagens no disparo contínuo pode variar em função da definição de qualidade e de tamanho de imagem da imagem actual e do cartão de memória utilizado.

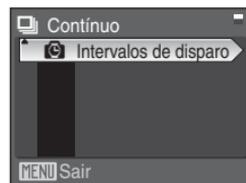
Mais informações

Consulte "Flash incorporado, flashes (disponíveis em separado na Nikon)" ( 114) e "Utilizar flashes opcionais" ( 139) para obter mais informações.

Fotografia com temporizador de intervalo

As fotografias são tiradas automaticamente de acordo com intervalos especificados. Escolha intervalos entre 30 segundos e 60 minutos.

- 1 Utilize o multisselector para escolher o [Intervalos de disparo] no menu contínuo e pressione **OK**.



- 2 Escolha o intervalo entre disparos e pressione **OK**.



- 3 Pressione **MENU**.

A câmara volta ao modo de disparo.

- 4 Pressione completamente o botão de disparo do obturador para tirar a primeira fotografia e começar a fotografar com temporizador de intervalo.

O monitor desliga-se e a luz de activação pisca entre os disparos.

O monitor volta a ligar-se automaticamente, imediatamente antes do disparo seguinte ser efectuado.

- 5 Pressione completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez para terminar a gravação.

A gravação pára automaticamente se a memória interna ou o cartão de memória ficar cheio, ou quando tiverem sido gravadas 1.800 fotografias.

Nota sobre fotografar com temporizador de intervalo

- Para impedir que a câmara se desligue de forma inesperada durante a gravação, utilize uma bateria totalmente carregada.
- Para ligar a câmara de forma contínua por um período prolongado, utilize um adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon) (☞ 136). **Não utilize um adaptador CA de outra marca ou modelo, em nenhuma circunstância.** A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.
- Não rode o disco de modos enquanto estiver a fotografar com temporizador de intervalo.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (☞ 140) para obter mais informações.

ABT Auto bracketing

O bracketing automático é utilizado para variar a exposição numa quantidade seleccionada, numa série de fotografias, efectuando o "bracketing" do valor da exposição seleccionado pela câmara ou com a compensação da exposição. Utilize nas situações em que é difícil adivinhar a exposição correcta.

 ±0.3

A câmara varia a exposição em 0 EV, +0,3EV e -0,3EV nos três disparos seguintes. Mantenha pressionado o botão de disparo do obturador para efectuar os três disparos numa sequência.

 ±0.7

A câmara varia a exposição em 0 EV, +0,7EV e -0,7EV nos três disparos seguintes. Mantenha pressionado o botão de disparo do obturador para efectuar os três disparos numa sequência.

 ±1.0

A câmara varia a exposição em 0 EV, +1,0EV e -1,0EV nos três disparos seguintes. Mantenha pressionado o botão de disparo do obturador para efectuar os três disparos numa sequência.

OFF Desligado (predefinição)

Não é executado o bracketing.

Nas restantes definições, para além de [Desligado], o ícone relativo à definição actual é apresentado no monitor durante o disparo ( 6).

Notas sobre o Auto bracketing

- O bracketing automático não está disponível no modo **M**.
- Quando for aplicada compensação da exposição ( 34) e estiver seleccionado [±0.3], [±0.7] ou [±1.0] para o [Auto bracketing], serão aplicados os valores combinados de compensação da exposição.
- Quando for seleccionada uma definição diferente de [Desligado] para [Auto bracketing], a velocidade mais lenta do obturador disponível é 1/2 s.

[AF] Modo de área AF

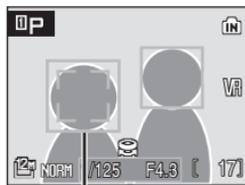
Utilize esta opção para determinar o ponto de focagem da câmara.

Quando o zoom digital estiver activado, a câmara foca o motivo na área de focagem central, independentemente da opção aplicada de [Modo de área AF].



Prioridade ao rosto

A câmara detecta e foca automaticamente rostos virados para a câmara (Fotografar com prioridade ao rosto → [106]). Ao tirar fotografias de motivos diferentes de pessoas ou ao enquadrar um motivo em que não seja reconhecido um rosto, o [Modo de área AF] é definido como [Auto]. A câmara escolhe a área de focagem (uma de nove) que contém o motivo mais próximo da câmara e foca o motivo. Se o monitor se tiver desligado, a câmara foca utilizando apenas o centro da área de focagem.



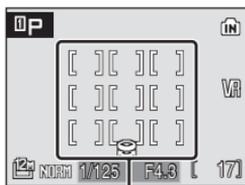
Área de focagem



Auto (predefinição)

A câmara selecciona automaticamente a área de focagem (uma de nove) que contém o motivo mais próximo da câmara. Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador para activar a área de focagem. Ao pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador, a área de focagem seleccionada pela câmara será apresentada no monitor.

Se o monitor se tiver desligado, a câmara foca utilizando apenas o centro da área de focagem.



Área de focagem

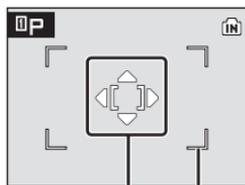


Manual

Esta opção é adequada para situações nas quais o motivo pretendido está relativamente parado e não está posicionado no centro do enquadramento. Pressione o multisselector ▲, ▼, ◀ ou ▶ para seleccionar entre 99 áreas de focagem no enquadramento. Podem ser tiradas fotografias durante a apresentação do ecrã de selecção da área de focagem.

Para terminar a selecção da área de focagem e ajustar as definições do modo de flash, modo de focagem, auto-temporizador e compensação da exposição, pressione [OK]. Para voltar ao ecrã de selecção de área de focagem, pressione [OK].

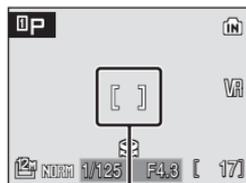
- Com uma definição de [Tamanho imagem] ([92]) com [1] 2992x2992, estão disponíveis 81 áreas de focagem.



Área de focagem
Áreas de focagem seleccionáveis

[**□**] Centrado

A câmara foca o motivo no centro do enquadramento. É utilizada a área de focagem central.



Área de focagem

Fotografar com prioridade ao rosto

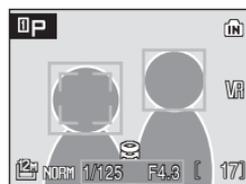
Quando seleccionar [Prioridade ao rosto] para o [Modo de área AF] ou seleccionar o modo de cena [Retrato] ou o modo de cena [Retrato noturno] durante o disparo, será aplicada a função de prioridade ao rosto.

A câmara detecta e foca automaticamente rostos virados para a câmara.

1 Enquadre a fotografia.

Quando a câmara detecta um rosto, a área de focagem que contém o rosto é apresentada com uma margem dupla amarela.

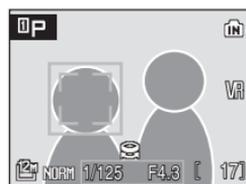
Quando a câmara detecta vários rostos, o rosto mais próximo é enquadrado por uma margem dupla e os restantes por uma margem simples. Podem ser detectados até 12 rostos.



2 Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.

A câmara foca o rosto enquadrado pela margem dupla. A margem dupla brilhará a verde e a focagem ficará bloqueada.

Quando a margem dupla piscar, a câmara não consegue focar. Pressione de novo ligeiramente o botão de disparo do obturador para focar.



Pressione completamente o botão de disparo do obturador para tirar a fotografia.

Prioridade ao rosto

- Quando a [Prioridade ao rosto] está seleccionada para [Modo de área AF], a definição muda automaticamente para [Auto] se não for reconhecido nenhum rosto quando o botão de disparo do obturador é pressionado ligeiramente.
- Se não for reconhecido nenhum rosto quando o botão de disparo do obturador é pressionado ligeiramente nos modos de cena [Retrato] ou [Retrato nocturno], a câmara foca o motivo no centro da área de focagem.
- Se [Prioridade ao rosto] está seleccionada para [Modo de área AF] com guias de enquadramento apresentadas, a definição do monitor é alterada de modo a apresentar os dados de disparo.
- A câmara poderá não conseguir detectar rostos nas seguintes situações:
 - Quando os rostos se encontram parcialmente cobertos por óculos de sol ou outro tipo de obstrução
 - Quando os rostos ocupam um espaço demasiado grande ou demasiado pequeno no enquadramento
 - Quando o motivo não está a olhar directamente para a câmara
- A capacidade da câmara para detectar rostos depende de uma variedade de factores, incluindo o facto de o motivo estar ou não de frente para a câmara.
- Excepcionalmente, pode não ser possível fotografar motivos com a focagem automática (📷 27), sendo que o motivo pode não estar focado apesar de a área de focagem brilhar a verde. Neste caso, seleccione o modo  (automático) ou altere a definição do [Modo de área AF] para [Manual] ou [Centrado] no modo de disparo de alta sensibilidade, **P**, **S**, **A** e **M**, foque outro motivo posicionado à mesma distância da câmara que o motivo de retrato pretendido e utilize o bloqueio de focagem (📷 27).
- Quando é detectado um rosto durante o disparo, as fotografias serão rodadas automaticamente, nos modos de reprodução em ecrã completo e de miniatura, segundo a orientação do rosto detectado.

Mais informações

Consulte "Focagem automática" (📷 27) para obter mais informações.

Modo auto focagem

Escolher o modo de focagem da câmara.



AF simples (predefinição)

A câmara foca quando o botão de disparo do obturador é pressionado ligeiramente.



AF permanente

A câmara ajusta a focagem continuamente até o botão de disparo do obturador ser pressionado ligeiramente. Utilize com motivos em movimento.

Comp. exp. Flash

A compensação do flash é utilizada para ajustar o clarão do flash em $\pm 2,0$ EV, em incrementos de $1/3$ EV, alterando a luminosidade do motivo principal em relação ao fundo. Quando está montada na câmara a unidade de flash SB-400, SB-600 ou SB-800 (disponível em separado na Nikon)  139) o clarão do flash é ajustado.

-0.3 - -2.0

O clarão do flash é reduzido de -0.3 para -2.0 EV, em incrementos de $1/3$ EV, para evitar brilhos ou reflexos não pretendidos.

0 (predefinição)

O clarão do flash não é ajustado.

+0.3 - +2.0

O clarão do flash é aumentado de +0.3 para +2.0 EV, em incrementos de $1/3$ EV, para que o motivo principal do enquadramento fique mais iluminado.

Nas restantes definições, para além de [0], o ícone relativo à definição actual é apresentado no monitor durante o disparo  6).

Controlo de flash

Especifique se o flash incorporado dispara ou não quando não é utilizada uma unidade de flash (disponível em separado na Nikon), montada na sapata de acessórios da câmara  139).

Auto (predefinição)

Quando está montado um flash (disponível em separado na Nikon), o flash dispara. Quando não existe nenhum flash montado na sapata de acessórios, o flash incorporado dispara.

Flash integrado deslig

O flash incorporado está desactivado.

Notas sobre o controlo de flash

Quando o [Controlo de flash] está definido como [Flash integrado deslig], apenas os modos de flash  AUTO (Automático),  (Desligado) e  (Flash de enchimento)  30) estão disponíveis.

Abertura fixa

Escolha se pretende que a abertura varie em função da posição do zoom.

Ligado

Nos modos **A** e **M**, a abertura é mantida o mais próximo possível do número *f*/ seleccionado. Para evitar que o número *f*/ seleccionado exceda a gama de exposições na nova posição de zoom, defina a abertura para cerca de *f*/5,1–*f*/7,3.

Desligado (predefinição)

A abertura varia em função da posição do zoom.

NR Redução de ruído

Com velocidades lentas do obturador, as fotografias podem ser afectadas pelo "ruído" sob a forma de pontos de cores brilhantes distribuídos aleatoriamente, mas concentrados nas partes escuras da imagem. Utilize esta opção para reduzir o ruído com velocidades lentas do obturador. Se a redução de ruído estiver activada, aumenta o tempo necessário para gravar as fotografias após os disparos.

Automático (predefinição)

A redução de ruído é executada com velocidades lentas do obturador, quando é provável que as fotografias sejam afectadas por ruído.

Quando está seleccionada uma definição diferente de [Simples] ou [Intervalos de disparo] para [Contínuo] ou quando está seleccionada uma definição diferente de [Desligado] para o [Bracketing automático], a redução de ruído não será executada.

NR Ligado

É aplicada redução de ruído às fotografias tiradas com velocidades do obturador inferiores a 1/4 s. Recomenda-se que a redução de ruído esteja em [Ligado] ao tirar fotografias com velocidades lentas do obturador. Apenas é possível seleccionar [Simples] ou [Intervalos de disparo] para [Contínuo]. [Bracketing automático] não pode ser aplicado.

Quando a redução de ruído é executada, o ícone **NR** é apresentado no monitor durante o disparo ( 6).

Conversora

Esta opção destina-se a ser utilizada com o anel adaptador de redução UR-E20 (disponível em separado na Nikon) para montar as objectivas conversoras (disponíveis em separado na Nikon) listadas abaixo. Para obter mais informações, consulte "Montar objectivas conversoras" ( 138), neste manual, ou a documentação fornecida com a objectiva conversora.

Nenhum (predefinição)

Não são efectuadas quaisquer modificações nas definições da câmara. Utilize quando não estiver montada qualquer objectiva conversora (certifique-se de que retira o anel adaptador de objectiva).

Conver. grande ang.

Utilize com uma conversora de grande angular WC-E67. Quando seleccionar esta opção, a câmara fica com o afastamento de zoom na posição máxima de grande angular. Usufrua de fotografias com grande angular a uma distância focal de aproximadamente 23,5 (equivalente ao ângulo de imagem com formato de 35 mm [135]) quando o [Controlo de distorção] estiver definido como [Desligado] e a câmara estiver com o afastamento de zoom na posição máxima de grande angular. Está disponível a gama completa do zoom óptico, mas, devido à sua própria natureza, os melhores resultados são conseguidos quando a câmara estiver com o afastamento de zoom na posição máxima de grande angular. O zoom digital não está disponível.

Conversora telefoto

Utilize com a conversora de telefoto TC-E3ED. Quando seleccionar esta opção, a câmara fica com o afastamento de zoom na posição máxima de telefoto. Usufrua de fotografias com telefoto a uma distância focal de aproximadamente 369 mm (equivalente ao ângulo de imagem com formato de 35 mm [135]) quando a câmara estiver com o afastamento de zoom na posição máxima de telefoto. O zoom óptico está limitado a uma posição próxima do máximo de telefoto. O modo de focagem ( 33) não pode ser ajustado.

Nas restantes definições, para além de [Nenhum], o ícone relativo à definição actual é apresentado no monitor durante o disparo ( 6).

✓ Notas sobre a conversora

- Certifique-se de que selecciona a opção apropriada quando utilizar uma objectiva conversora. Selecciona [Nenhum] quando não estiver montada qualquer objectiva conversora.
- Com definições diferentes de [Nenhum], o flash incorporado e o iluminador auxiliar de AF desligam-se. [Flash contínuo] não pode ser utilizado. As unidades de flash opcionais podem mesmo assim ser utilizadas, apesar da conversora poder criar sombras nas fotografias tiradas com o flash SB-400, SB-600 ou SB-800 (☞ 139; recomenda-se um painel amplo quando fotografar com o flash SB-600 ou SB-800). Verifique as fotografias no monitor após disparar.

CSM Definições utilizador

Podem ser armazenadas catorze definições do menu de disparo e três operações com botões em dois "bancos" separados, [1] e [2]. A aplicação de definições diferentes em cada banco permite o ajustamento rápido de definições adequadas a uma variedade de situações. A definição atribuída a cada função é armazenada, como está, no banco designado de definições do utilizador, quando a câmara é desligada. As definições seguintes podem ser armazenadas nos bancos de definições do utilizador.

Qualidade imagem ¹	Sensibilidade ISO ³	Modo de área AF ⁴	Abertura fixa
Tamanho imagem ¹	Medição	Modo auto focagem	Redução de ruído
Optimiz. Imagem	Contínuo	Comp. exp. Flash	Conversora
Eq. branco ²	Auto bracketing	Controlo de flash	Controlo de distorção
(Modo de flash)	(compensação da exposição)	(Modo de focagem)	

¹ Serão apresentadas as definições actuais de qualidade de imagem e de tamanho de imagem. Estas definições não serão armazenadas nos bancos de definições do utilizador.

² O valor predefinido do equilíbrio de brancos medido, utilizando [Predefinição manual] não pode ser armazenado em nenhum banco de definições do utilizador.

³ No modo de disparo de alta sensibilidade, a sensibilidade ISO é definida automaticamente, pelo que é apresentado [Automático]. Se seleccionar um modo diferente do disparo de alta sensibilidade, a definição atribuída ao banco será recuperada.

⁴ A área de focagem seleccionada em [Manual] pode ser armazenada nos bancos de definições do utilizador.

R Reiniciar def. utiliz.

Escolha [Sim] para restaurar os valores predefinidos de todas as definições no banco de definições do utilizador seleccionado. Para obter mais informações sobre as definições que podem ser armazenadas nos bancos de definições do utilizador, consulte [Definições utilizador] (111).

Controlo de distorção

Especifique se pretende ou não que a distorção seja corrigida. A activação do controlo de distorção reduz o tamanho do enquadramento.



Ligado

A distorção na periferia do enquadramento é corrigida.



Desligado (predefinição)

Não é efectuada qualquer correcção da distorção.

Restrições às definições da câmara

As restrições aplicam-se às seguintes definições dos modos **P**, **S**, **A**, **M**, e **HI ISO** (alta sensibilidade).

Modo flash

O modo de flash é desactivado (🚫) quando [Contínuo], [BSS] ou [Multidisparo 16] é seleccionado para [Contínuo], quando o [Auto bracketing] está activado ou em definições de [Conversora] de [Conver. grande ang.] ou de [Conversora telefoto]. Quando [Contínuo] está definido como [Flash contínuo], o modo de flash é definido como ⚡. A definição aplicada é restaurada ao seleccionar [Simples] ou [Intervalos de disparo] para [Contínuo] ou quando o [Auto bracketing] está desligado.

Auto-temporizador

Se o auto-temporizador estiver ligado, apenas será tirada uma fotografia quando o obturador for disparado, independentemente das definições escolhidas para [Contínuo] e [Auto bracketing]. As definições aplicadas de [Contínuo] e [Auto bracketing] são restauradas quando a fotografia for tirada ou quando o auto-temporizador for desligado.

Modo de Focagem

[▲ Infinito] não está disponível quando [Contínuo] está definido como [Flash contínuo]. Se [Contínuo] está definido como [Flash contínuo] enquanto o modo de focagem está definido como [▲ Infinito], a definição do modo de focagem muda automaticamente para [AF Focagem automática].

Quando a [Prioridade ao rosto] está seleccionada para o [Modo de área AF], a definição do modo de focagem como [▲ Infinito] altera o [Modo de área AF] para [Auto]. Ao seleccionar uma opção diferente de [▲ Infinito] para o modo de focagem restaura o [Modo de área AF] para [Prioridade ao rosto].

Optimizar a imagem

Seleccionar [Preto e Branco] para [Optimi. Imagem] altera o [Eq. branco] para [Automático]. Seleccionar uma opção diferente de [Preto e Branco] para [Optimi. Imagem] restaura a definição original do [Eq. branco].

Activar a opção [P&B + cor] (✓) para o item [Preto e Branco] no menu [Optimi. Imagem] altera a definição de [Contínuo] para [Simples] e a definição do [Auto bracketing] para [Desligado]. Estas definições de [Contínuo] e [Auto bracketing] não são alteradas quando a opção [P&B + cor] estiver desactivada.

Sensibilidade ISO

Quando a opção [Sensibilidade ISO] está definida como [3200], não pode definir [Tamanho imagem] como [L 4000×3000], [B 3264×2448], [P 3984×2656], [M 3968×2232] e [L 2992×2992]. Com estas definições de tamanho de imagem, se seleccionar [3200] como [Sensibilidade ISO] a definição de [Tamanho imagem] muda automaticamente para [L 2592×1944]. Quando é seleccionada, em seguida, qualquer outra opção além de [3200] para a [Sensibilidade ISO], a definição original do tamanho de imagem é restaurada.

Com uma definição [Sensibilidade ISO] de [3200], a opção [Multidisparo 16] do modo de disparo contínuo não estará disponível. Com uma definição [Contínuo] em [Multidisparo 16], se seleccionar [3200] em [Sensibilidade ISO] a definição [Contínuo] muda para [Simples]. A definição [Contínuo] não muda mesmo que mude a opção [Sensibilidade ISO] para valores que não [3200].

Contínuo

Seleccionar uma opção diferente de [Simples] para [Contínuo] desliga o [Auto bracketing]. Seleccionar [Multidisparo 16] altera a definição de qualidade de imagem para [Normal] e a definição do tamanho de imagem para [L 2592×1944].

Auto bracketing

Quando o [Auto bracketing] está activado, [Contínuo] será definido como [Simples] e o modo de flash será desactivado (⊖).

Redução de ruído

Quando o [Automático] da [Redução de ruído] está aplicado com [Contínuo] definido com uma opção diferente de [Simples] ou [Intervalos de disparo], ou com o [Auto bracketing] definido com uma opção diferente de [Desligado], a redução de ruído não será executada. Seleccionar [Ligado] para a [Redução de ruído] altera [Contínuo] para [Simples], quando está seleccionada uma opção diferente de [Intervalos de disparo] para [Contínuo], e o [Auto bracketing] para [Desligado].

Conversora

Seleccionar [Conver. grande ang.] ou [Conversora telefoto] para [Conversora] altera o modo de flash para .

Controlo de distorção

Quando o [Controlo de distorção] está definido como [Ligado], [Contínuo] é definido automaticamente como [Simples] e o [Auto bracketing] é definido como [Desligado]. Mesmo que desactive a opção [Controlo de distorção], as definições [Contínuo] e [Auto bracketing] não são alteradas.

Flash incorporado, flashes (disponíveis em separado na Nikon)

O funcionamento do flash incorporado e das unidades de flash SB-400, SB-600 e SB-800 (disponíveis em separado na Nikon) é limitado, como se indica abaixo, dependendo da definição de [Contínuo] aplicada.

Modo Contínuo	Flash incorporado	Unidades de flash
Simples	Disponível	Disponível
Contínuo	Desligado	Disponível
BSS	Desligado	Não disponível
Flash contínuo	Disponível	Não disponível
Multidisparo 16	Desligado	Disponível
Intervalos de disparo	Disponível	Disponível

Quando é montada uma unidade de flash (disponível em separado na Nikon) na sapata de acessórios da câmara, o flash incorporado é desactivado automaticamente.

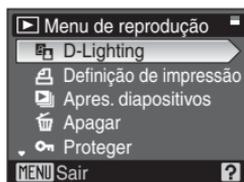
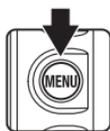
Opções de reprodução: Menu de reprodução

O menu de reprodução contém as seguintes opções.

	D-Lighting	 55
Copie a fotografia actual com detalhes melhorados em sombras.		
	Definição de impressão	 87
Selecione fotografias para imprimir e definir o número de cópias para cada uma.		
	Apres. diapositivos	 117
Visualize as fotografias armazenadas na memória interna ou num cartão de memória através de uma apresentação de diapositivos automática.		
	Apagar	 118
Elimine todas as fotografias ou as fotografias seleccionadas.		
	Proteger	 118
Proteja as fotografias seleccionadas contra a eliminação accidental.		
	Ocultar imagem	 118
Oculte as fotografias seleccionadas durante a reprodução.		
	Imagem pequena	 57
Crie uma cópia pequena da fotografia actual.		
	Copiar	 119
Copie ficheiros entre o cartão de memória e a memória interna.		
	Moldura preta	 58
Crie uma nova fotografia com uma margem preta.		

Apresentar o Menu de reprodução

Apresente o menu de reprodução, pressionando  e **MENU**.



- Utilize o multisselector para escolher e aplicar definições ( 10).
- Para sair do menu de reprodução, pressione **MENU**.

Seleccionar várias imagens

O ecrã de selecção de imagens, apresentado à direita, será apresentado com os seguintes menus:

- **Menu de reprodução:** definição de impressão (87), eliminar (118), proteger (118), ocultar imagem (118), copiar (119)
- **Menu de instalação:** ecrã de boas-vindas (122)

Siga o procedimento descrito abaixo para seleccionar várias imagens.



1 Utilize o multisselector ◀ ou ▶ para escolher a imagem pretendida.

O disco de controlo também pode ser utilizado em vez do multisselector.

Apenas é possível seleccionar uma imagem para o [Ecrã de boas-vindas]. Avance para o passo 3.

Gire o controlo de zoom para **T** (Q) para voltar à reprodução em ecrã completo.

Rode o controlo de zoom para **W** (E) para voltar ao ecrã de miniaturas.



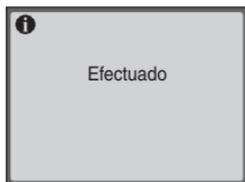
2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar [Ligado] ou [Desligado] (ou o número de cópias).

Quando seleccionar [Ligado], é apresentada uma marca de verificação (✓) no canto superior esquerdo da fotografia actual. Repita os passos 1 e 2 para seleccionar imagens adicionais.



3 Pressione OK.

A definição é activada.



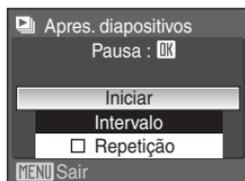
Apres. diapositivos

Reproduza as fotografias armazenadas na memória interna ou num cartão de memória, uma por uma, numa "apresentação de diapositivos" automática.

1 Utilize o multisselector para seleccionar [Iniciar] e pressione **OK**.

Para alterar o intervalo entre fotografias, escolha [Intervalo], seleccione o intervalo de tempo pretendido e pressione **OK** antes de escolher [Iniciar].

Para repetir automaticamente a apresentação de diapositivos, active [Repetição] e pressione **OK** antes de escolher [Iniciar]. A marca de verificação (✓) será adicionada à opção de repetição quando esta for activada.



2 A apresentação de diapositivos é iniciada.

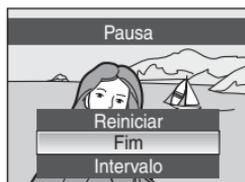
Quando a apresentação de diapositivos está em curso, podem ser efectuadas as seguintes operações:

- Pressione o multisselector ► para visualizar as fotografias pela ordem de gravação, ou ◀ para as visualizar na ordem inversa. Pressione e mantenha premido ► para avançar rapidamente as fotografias ou ◀ para rebobinar.
- Pressione **OK** para fazer uma pausa na apresentação de diapositivos.



3 Escolha [Fim] ou [Reiniciar].

Quando a apresentação de diapositivos terminar ou estiver em pausa, escolha [Fim] e pressione **OK** para voltar ao menu de reprodução ou escolha [Reiniciar] para reproduzir novamente a apresentação de diapositivos.



Notas sobre a apresentação de diapositivos

- Só é apresentada a primeira imagem de filmes (35 70) incluídos na apresentação de diapositivos.
- Mesmo que a opção [Repetição] esteja seleccionada, o monitor desliga-se automaticamente se não forem efectuadas quaisquer operações durante um período de 30 minutos. Se não forem efectuadas quaisquer operações nos três minutos seguintes, a câmara desliga-se automaticamente.

Apagar

Elimine as fotografias seleccionadas ou todas as fotografias.

Apagar imagens selett.

Elimine as fotografias seleccionadas ( 116).

Apagar todas as imagens

Elimine todas as fotografias.

Notas sobre a eliminação

- Uma vez eliminadas, as fotografias não podem ser recuperadas. Transfira as fotografias importantes para um computador antes da eliminação.
- As fotografias marcadas com o ícone  estão protegidas e não podem ser eliminadas.

Proteger

Proteja as fotografias seleccionadas contra a eliminação acidental (Seleccionar várias imagens →  116).

No entanto, tenha em atenção que a formatação da memória interna da câmara ou do cartão de memória eliminará permanentemente os ficheiros protegidos ( 131).

É possível reconhecer as fotografias protegidas através do ícone  ( 7) no modo de reprodução em ecrã completo e no ecrã para eliminar imagens seleccionadas e também através do ícone  ( 51) no modo de reprodução de quatro ou nove miniaturas de fotografias.

Ocultar imagem

Utilize esta definição para ocultar fotografias durante a reprodução.

Consulte "Seleccionar várias imagens" ( 116) para obter mais informações acerca da utilização desta função.

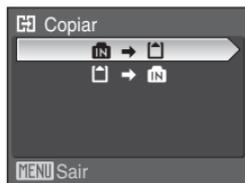
As fotografias ocultas não podem ser eliminadas utilizando a opção [Apagar]. No entanto, tenha em atenção que a formatação da memória interna ou do cartão de memória ( 131) eliminará as fotografias ocultas.

Copiar

Copie fotografias entre a memória interna e um cartão de memória.

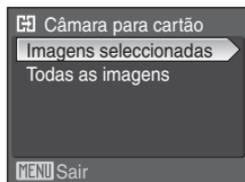
1 Utilize o multiselectador para seleccionar uma opção no ecrã de cópia e pressione **OK**.

- : Copie fotografias da memória interna para o cartão de memória.
- : Copie fotografias do cartão de memória para a memória interna.



2 Selecciona a opção de cópia e pressione **OK**.

- Imagens seleccionadas: Copie fotografias seleccionadas no ecrã de selecção de fotografias (**OK** 116).
- Todas as imagens: Copie todas as fotografias.



Notas sobre a cópia de fotografias

- As fotografias nos formatos JPEG, AVI e WAV podem ser copiadas. As fotografias gravadas em qualquer outro formato não podem ser copiadas.
- Se existirem memórias de voz (**OK** 59) associadas às fotografias seleccionadas para copiar, as memórias de voz são copiadas com as fotografias. No entanto, os ficheiros de som gravados no modo de gravação de voz (**OK** 71) não podem ser copiados com esta opção. Os ficheiros de som podem ser copiados utilizando a opção [Copiar ficheiros de som] (**OK** 75) no modo de reprodução de áudio.
- As fotografias gravadas com câmaras de outras marcas ou que tenham sido modificadas num computador não podem ser copiadas.
- As cópias editadas têm a mesma marca de protecção (**OK** 118) que a fotografia original, mas não estão marcadas para impressão (**OK** 87).
- Não é possível copiar as fotografias ocultas (**OK** 118).

[A memória não contém qualquer imagem] Mensagem

Se não existirem fotografias armazenadas no cartão de memória ao aplicar o modo de reprodução, será apresentada a mensagem [A memória não contém qualquer imagem]. Pressione **MENU** para apresentar o ecrã de opção de cópia e copie as fotografias armazenadas na memória interna da câmara para o cartão de memória.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (**OK** 140) para obter mais informações.

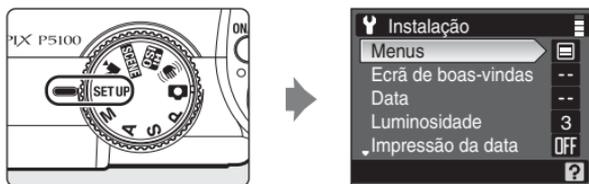
Instalação básica da câmara: Menu de instalação

O menu de instalação contém as seguintes opções.

	Menus  121
	Escolher o modo de apresentação dos menus.
	Ecrã de boas-vindas  122
	Selecione o ecrã apresentado ao ligar a câmara.
	Data  123
	Defina o relógio da câmara e escolha o fuso horário local e de destino.
	Luminosidade  126
	Ajustar o brilho do monitor.
	Impressão da data  126
	Imprima a data ou o contador de data nas fotografias.
	Redução da vibração  128
	Ajuste as definições de redução da vibração para tirar fotografias.
	Auxiliar de AF  129
	Active ou desactive a iluminação auxiliar de AF.
	Zoom digital  129
	Active ou desactive o zoom digital.
	Definições do som  130
	Ajuste as definições do som.
	Auto-desligado  130
	Defina o período de tempo até a câmara entrar no modo de espera.
	Formatar memória/Formatar cartão  131
	Formate a memória interna ou o cartão de memória.
	Idioma/Language  132
	Escolha o idioma utilizado no ecrã do monitor da câmara.
	Modo de vídeo  132
	Ajustar as definições para ligação a um televisor.
	Botão FUNC  132
	Escolha a função que será executada quando for pressionado Fn .
	Repor tudo  133
	Restaure as definições da câmara para os valores predefinidos.
	Versão de firmware  135
	Apresente a versão de firmware da câmara.

Apresentar o menu de instalação

Rode o disco de modos para **SET UP**.



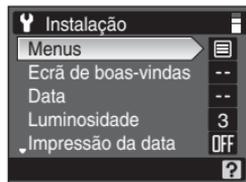
- Utilize o multisselector para escolher e aplicar definições (↵ 10).
- Para sair do menu de instalação, rode o disco de modos para outro modo.

Menu

Selecione um formato para visualização no menu.

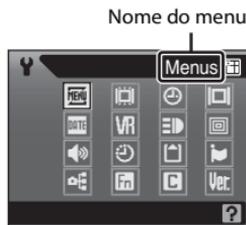
Texto (predefinição)

As etiquetas de texto para os menus são apresentadas no formato de lista.



Ícones

Todos os itens de menu podem ser apresentados numa única página.



Ecrã de boas-vindas

Pode seleccionar o ecrã de boas-vindas apresentado ao ligar a câmara.

Boas-vindas desact (predefinição)

O ecrã de boas-vindas não é apresentado.

COOLPIX

Apresenta um ecrã de boas-vindas.

Seleccionar imagem

Seleccione uma fotografia da memória interna ou do cartão de memória para o ecrã de boas-vindas. Escolha uma fotografia no ecrã de selecção de imagens () e pressione .

Como a fotografia seleccionada está armazenada na câmara, a fotografia aparecerá no ecrã de boas-vindas, mesmo que a fotografia original seja eliminada.

As fotografias tiradas com uma definição de [Tamanho imagem] () de [ 3984 × 2656], [ 3968 × 2232] ou [ 2992 × 2992], ou as cópias criadas com [ 160x120] para a função de imagem pequena () 57), não podem ser seleccionadas.

Data

Defina o relógio da câmara e escolha o fuso horário local e de destino.

Data

Defina a data e a hora actuais no relógio da câmara.

Consulte os passos 6 e 7 da secção "Definir o idioma de apresentação, a data e a hora" (p. 19), para obter mais informações.

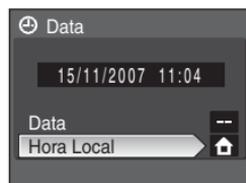
Hora Local

É possível especificar  (fuso horário local) e activar ou desactivar a hora de Verão a partir das opções de [Hora Local]. Ao seleccionar  (fuso horário de destino), a diferença horária (p. 125) é automaticamente calculada e a data e a hora da região seleccionada são gravadas. É útil em viagem.

Definir o fuso horário de destino

- 1 Utilize o multisselector para seleccionar [Hora Local] e pressione .

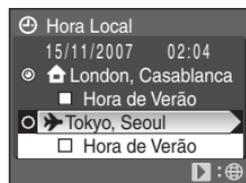
É apresentado o menu de hora local.



- 2 Escolha  e pressione .

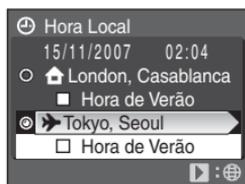
A data e a hora apresentadas no monitor alteram-se de acordo com a região seleccionada actualmente.

Se a hora de Verão estiver em vigor, utilize o multisselector para escolher [Hora de Verão], pressione  e, em seguida, pressione o multisselector . A hora avança automaticamente uma hora.



3 Pressione o multisselector ►.

É apresentado o menu de fuso horário de destino novo.



4 Escolha o fuso horário de destino e pressione OK.

A definição é activada.

Enquanto o fuso horário de destino estiver seleccionado, será apresentado o ícone ► no monitor quando a câmara estiver no modo de disparo.



✓ A bateria do relógio

A bateria do relógio é carregada quando está colocada a bateria principal ou quando está ligado um adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon), podendo fornecer alimentação suplementar ao longo de vários dias, com um carregamento de aproximadamente dez horas.

✎ (Fuso horário local)

- Para mudar para o fuso horário local, escolha 🏠 no passo 2.
- Para alterar o fuso horário local, escolha 🏠 no passo 2 e execute os passos 3 e 4 para definir o fuso horário local.

✎ Hora de Verão

- Se a data e a hora forem definidas quando a hora de Verão não está em vigor: Active a opção [Hora de Verão] em (✓) quando a hora de Verão entrar em vigor para que o relógio da câmara avance automaticamente uma hora.
- Se a data e a hora forem definidas com a [Hora de Verão] ligada (✓) quando a hora de Verão está em vigor: Desactive a opção [Hora de Verão] quando a hora de Verão terminar para que o relógio da câmara atrase automaticamente uma hora.

 **Horas locais (🕒 18)**

A câmara suporta as horas locais listadas abaixo. Para horas diferentes, não apresentadas abaixo, acerte o relógio da câmara com a hora local (🕒 18, 123).

GMT +/-	Localização	GMT +/-	Localização
-11	Midway, Samoa	+1	Madrid, Paris, Berlin
-10	Hawaii, Tahiti	+2	Athens, Helsinki
-9	Alaska, Anchorage	+3	Moscow, Nairobi
-8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver	+4	Abu Dhabi, Dubai
-7	MST (MDT): Denver, Phoenix, La Paz	+5	Islamabad, Karachi
-6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City	+5.5	New Delhi
-5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima	+6	Colombo, Dhaka
-4	Caracas, Manaus	+7	Bangkok, Jakarta
-3	Buenos Aires, São Paulo	+8	Beijing, Hong Kong, Singapore
-2	Fernando de Noronha	+9	Tokyo, Seoul
-1	Azores	+10	Sydney, Guam
±0	London, Casablanca	+11	New Caledonia
		+12	Auckland, Fiji

Luminosidade

Escolha entre cinco definições de luminosidade do monitor. A predefinição é [3].

Impressão da data

A data e a hora de gravação podem ser impressas nas fotografias. Estas informações podem ser impressas mesmo que a impressora não suporte a impressão de data e hora ( 88).

Desligado (predefinição)

A data e a hora não são impressas nas fotografias.

Data

Quando esta opção está activada, a data é impressa no canto inferior direito das fotografias tiradas.

Data e hora

Quando esta opção está activada, a data e a hora são impressas no canto inferior direito das fotografias tiradas.

Contador de data

O carimbo de data/hora mostra o número de dias entre a data de gravação e a data seleccionada.

Nas definições diferentes de [Desligado], o ícone relativo à definição actual é apresentado no monitor ( 6).

Impressão da data

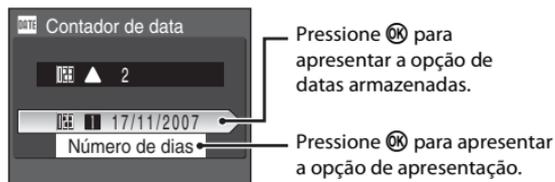
- As datas impressas passam a fazer permanentemente parte dos dados da imagem e não podem ser eliminadas.
- As datas impressas com a definição de modo de imagem ( 92) de  (640 × 480) poderão ser de difícil leitura. Escolha  (1.024 × 768) ou superior quando utilizar a opção de impressão de data.
- A data é gravada utilizando o formato seleccionado no item [Data] do menu de instalação ( 18, 123).
- A data não pode ser impressa em fotografias tiradas em determinados modos ( 149).

Impressão da data e definição de impressão

Ao imprimir com impressoras compatíveis com DPOF que suportam a impressão de data de disparo e informações da fotografia, a data e as informações podem ser impressas nas fotografias, sem a data e a hora impressas nas mesmas, utilizando as opções do menu [Definição de impressão] ( 87).

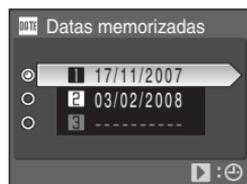
Contador de data

As fotografias tiradas com esta opção activada são impressas com o número de dias que faltam até uma data específica, ou decorridos desde essa data. Utilize esta opção para acompanhar o crescimento de uma criança ou para contar os dias que faltam para uma data de aniversário ou de casamento.



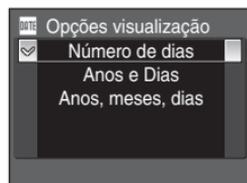
Datas memorizadas

Podem ser armazenadas até três datas. Para definir, escolha uma opção, pressione o multisselector ►, introduza uma data (▶ 19, passo 6) e pressione OK.



Opções visualização

Escolha [Número de dias], [Anos e Dias] ou [Anos, meses, dias] e pressione OK.



Abaixo são mostrados exemplos de carimbos de data/hora do contador de data.



Faltam dois dias



Passaram dois dias

VR Redução da vibração

A redução da vibração corrige de forma eficaz o efeito tremido causado pelo ligeiro movimento das mãos conhecido como estremezimento da câmara, que ocorre frequentemente ao fotografar com aplicação do zoom ou com velocidades lentas do obturador. É possível utilizar a redução da vibração em todos os modos de disparo.

A redução da vibração é activada no modo anti-tremura (📷 43), independentemente da opção seleccionada em [Redução da vibração].

Ligado (predefinição)

A redução da vibração está activada ao tirar fotografias ou gravar filmes. A câmara detecta e toma em consideração eventuais movimentos de panorâmica ao reduzir o estremezimento da câmara.

Quando a câmara é deslocada horizontalmente, por exemplo, a redução da vibração reduz apenas o estremezimento vertical. Se a câmara for deslocada na vertical, a redução da vibração afecta apenas o estremezimento horizontal.

Desligado

A redução da vibração não está activada.

Quando a redução da vibração está activada, a definição actual é apresentada no monitor durante o disparo (quando [Desligado] está seleccionado, não é apresentado um ícone da definição actual no monitor) (📷 6).

✔ Nota sobre a redução da vibração

- A redução da vibração pode demorar alguns segundos a activar depois da câmara ser ligada, ou da câmara entrar no modo de disparo a partir do modo de reprodução. Aguarde até o ecrã estabilizar antes de disparar.
- Devido às características da redução da vibração, as fotografias apresentadas no monitor da câmara, imediatamente depois de serem tiradas, podem aparecer tremidas.
- Desactive a redução da vibração quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.
- A redução da vibração pode não conseguir eliminar completamente os efeitos do estremezimento da câmara em algumas situações.
- [VR] significa redução da vibração.

Auxiliar de AF

Active ou desactive a iluminação auxiliar de AF.

Automático (predefinição)

A iluminação auxiliar de AF será utilizada para auxiliar a operação de focagem quando o motivo estiver mal iluminado. Tenha em atenção que, em alguns modos de cena, a iluminação auxiliar de AF desliga-se automaticamente.

Desligado

Desactive esta função. A câmara poderá não conseguir efectuar a focagem se a iluminação for fraca.

Zoom digital

Utilize esta definição para controlar o funcionamento do zoom digital.

Ligado (predefinição)

Rodar e manter o controlo de zoom em **T** (Q), com a aproximação de zoom aplicada com a ampliação máxima, acciona o zoom digital (25).

Recorte

Limite o zoom digital ao alcance em que a qualidade de imagem não é afectada.

Desligado

Desactive o zoom digital, excepto ao gravar filmes.

Notas sobre o zoom digital

- Quando o zoom digital estiver activado, o [Modo de área AF] está definido para [Centrado] (105).
- O zoom digital não está disponível nas situações seguintes.
 - Quando [Retrato] ou [Retrato nocturno] estiver seleccionado no menu de cena
 - Quando [Multidisparo 16] estiver seleccionado para [Contínuo] (101)
 - Quando [Conversora] (110) estiver seleccionado para [Conver. grande ang.]
 - Antes de iniciar a gravação do filme (no entanto, o zoom digital pode ser aplicado até 2X durante a gravação de outros filmes que não filmes de animação)
- Em ampliações de 1,2X a 1,8X, a [Medição] está definida para [Sist. de medição eq.], e em ampliações de 2,0X até 4,0X, a [Medição] está definida para [Spot].

🔊 Definições do som

Ajuste as seguintes definições de som.

Som de botão

Ligue ou desligue o som do botão.

Quando a opção [Ligado] (predefinição) estiver seleccionada, é emitido um sinal sonoro uma vez quando as operações tiverem sido concluídas com êxito, duas vezes quando a câmara focar o motivo e três vezes se for detectado um erro. O som de início também será reproduzido quando a câmara é ligada.

Som do obturador

Escolha o som do obturador em [Ligado] (predefinição) ou [Desligado].

🕒 Auto-desligado

Se não forem executadas quaisquer operações durante o período seleccionado de tempo, o monitor desliga-se e a câmara entrará no modo de espera (📷 23) para reduzir o consumo de energia da bateria. A luz de activação pisca no modo de espera. Se decorrerem mais três minutos sem que sejam efectuadas quaisquer operações, a câmara desliga-se automaticamente.

Escolha o tempo que decorre até a câmara entrar no modo de espera. As opções de tempo são [30s], [1m] (predefinição), [5m] e [30m].

📝 Notas sobre a função auto-desligado

Independentemente da opção seleccionada, o monitor permanecerá ligado durante três minutos, quando os menus são apresentados, durante 30 minutos durante a reprodução contínua de exibições de diapositivos ou quando o adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon) está ligado.

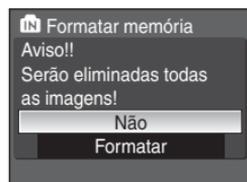
Formatar memória/ Formatar cartão

Utilize esta opção para formatar a memória interna ou um cartão de memória.

Formatar a memória interna

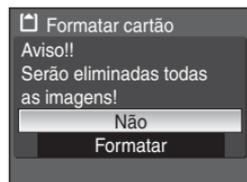
Para formatar a memória interna, retire o cartão de memória da câmara.

A opção [Formatar memória] aparece no menu de instalação.



Formatar um cartão de memória

Quando o cartão de memória é introduzido na câmara, a opção [Formatar cartão] é apresentada no menu de instalação.



Formatar a memória interna e cartões de memória

- A formatação da memória interna ou de cartões de memória elimina permanentemente todos os dados. Certifique-se de que transfere as imagens importantes para um computador antes da formatação.
- Não desligue a câmara nem o adaptador CA e não abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura para cartões de memória durante a formatação.
- Quando colocar pela primeira vez cartões de memória utilizados noutros dispositivos na COOLPIX P5100, formate-os com esta câmara.

Idioma/Language

Escolha um de 23 idiomas para a apresentação dos menus e das mensagens da câmara.

Čeština	Checo
Dansk	Dinamarquês
Deutsch	Alemão
English	(predefinição)
Español	Espanhol
Ελληνικά	Grego
Français	Francês
Indonesia	Indonésio
Italiano	Italiano
Magyar	Húngaro
Nederlands	Holandês
Norsk	Norueguês

Polski	Polaco
Português	Português
Русский	Russo
Suomi	Finlandês
Svenska	Sueco
Türkçe	Turco
中文简体	Chinês simplificado
中文繁體	Chinês tradicional
日本語	Japonês
한글	Coreano
ภาษาไทย	Tailandês

Modo de vídeo

Ajustar as definições para ligação a um televisor.

Escolha [NTSC] ou [PAL].

Botão FUNC

Alterar a função executada por **Fn** nos modos **P**, **S**, **A** e **M**.

Pressione **Fn** para apresentar a opção do menu de disparo atribuída **Fn**. Esta opção é aplicada utilizando o item [Botão FUNC].

Mantenha pressionado **Fn** e rode o disco de controlo para seleccionar uma função; em seguida, a definição pode ser simplesmente aplicada, soltando **Fn**.

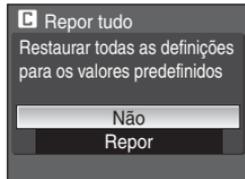
Uma das seguintes opções do menu de disparo pode ser atribuída a **Fn**.

Sensibilidade ISO (🔍 99) (predefinição)	Qualidade imagem (🔍 91)	Tamanho imagem (🔍 92)
Eq. branco* (🔍 97)	Modo de área AF (🔍 105)	Contínuo (🔍 101)
Controlo de distorção (🔍 112)	Convertora (🔍 110)	Redução da vibração (🔍 128)
Definições utilizador (🔍 111)		

* Quando seleccionar [Predefinição manual], será apresentado o ecrã mostrado no passo 3 da secção "Predefinição manual" (🔍 98).

Repor tudo

Quando seleccionar [Repor], as definições da câmara serão restauradas com os seus valores predefinidos.



Menu pop-up

Opção	Valor predefinido
Modo flash (🔧 30)	Automático
Auto-temporizador (🔧 32)	Desligado
Modo de Focagem (🔧 33)	Focagem automática
Compensação da exposição (🔧 34)	0.0

Modo de cena

Opção	Valor predefinido
Menu de cena (🔧 35)	Retrato

Menu de filme

Opção	Valor predefinido
Menu de cena (🔧 65)	Filme TV 640★
Intervalo de fotografias para filmes temporizados (🔧 68)	30s
Modo auto focagem (🔧 67)	AF simples

Menu de disparo

Opção	Valor predefinido
Qualidade imagem (🔧 91)	Normal
Tamanho imagem (🔧 92)	 4000x3000
Optimi. Imagem (🔧 94)	Normal
Personalizado em Optimi. Imagem (🔧 95)	Contraste: Auto Nitidez imagem: Automático Saturação: Automático
Personalizado de Preto e Branco em Optimi. Imagem (🔧 96)	Contraste: Auto Nitidez imagem: Automático Saturação: Automático
Eq. branco (🔧 97)	Automático

Opção	Valor predefinido
Sensibilidade ISO (99)	Automático
Intervalo fixo auto (99)	ISO 64 - 100
Medição (100)	Matriz
Contínuo (101)	Simples
Fotografia com temporizador de intervalo (103)	30s
Auto bracketing (104)	Desligado
Modo de área AF (105)	Auto
Modo auto focagem (107)	AF simples
Comp. exp. Flash (108)	0
Controlo de flash (108)	Auto
Abertura fixa (109)	Desligado
Redução de ruído (109)	Automático
Conversora (110)	Nenhum
Controlo de distorção (112)	Desligado

Menu de instalação

Opção	Valor predefinido
Menus (121)	Texto
Ecrã de boas-vindas (122)	Boas-vindas desact
Luminosidade (126)	3
Impressão da data (126)	Desligado
Redução da vibração (128)	Ligado
Auxiliar de AF (129)	Automático
Zoom digital (129)	Ligado
Som de botão (130)	Ligado
Som do obturador (130)	Ligado
Auto-desligado (130)	1m
Botão FUNC (132)	Sensibilidade ISO

Outros

Opção	Valor predefinido
Tamanho do papel (83, 84)	Predefinição
Apres. diapositivos (117)	3s

- Ao escolher [Repor tudo], também limpa o número do ficheiro actual (140) da memória. A atribuição de números continuará a partir do número mais baixo disponível.
- Para repor a numeração de ficheiros em "0001", elimine todas as imagens (118) antes de seleccionar [Repor tudo].
- As definições seguintes dos menus não serão afectadas mesmo que seja executada a função [Repor tudo].

Menu de disparo: o valor predefinido do equilíbrio de brancos medido [Predefinição manual] (98)

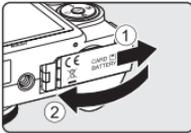
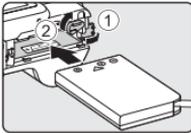
Menu de instalação: [Data] (123), [Contador de data] (127), [Idioma/Language] (132) e [Modo de vídeo] (132)

Ver: Versão de firmware

Visualize a versão de firmware actual da câmara.



Acessórios opcionais

Bateria recarregável	Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5
Carregador de baterias	Carregador de baterias MH-61
Adaptador CA	<p>Adaptador CA EH-62A (liga-se como mostrado)</p> <p>1  2  3 </p> <p>Certifique-se de que o cabo de alimentação passa através da abertura antes de fechar a tampa do compartimento da bateria/ranhura para cartões de memória. A não observação desta precaução poderá provocar danos na tampa do compartimento da bateria/ranhura para cartões de memória.</p>
Cabo USB	Cabo USB UC-E6
Cabo de A/V	Cabo de áudio/vídeo EG-CP14
Objectivas converSORas (requer o anel adaptador de objectiva UR-E20)	<ul style="list-style-type: none"> • Conversora de grande angular WC-E67 (0,67x) • Conversora de telefoto TC-E3ED (3x)
Anel adaptador de objectiva	Anel adaptador de redução UR-E20
Flashes opcionais	Flash SB-400, 600, 800

✓ Conversoras e anéis adaptadores

Não monte parassóis ou filtros em objectivas converSORas ou anéis adaptadores porque estes podem provocar sombras nos contornos das imagens obtidas com a COOLPIX P5100.

Cartões de memória aprovados

Os seguintes cartões de memória foram testados e aprovados para utilização com a COOLPIX P5100.

SanDisk	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ^{1,2} Alta velocidade, cartões de 10 MB/s: 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ^{1,2} Alta velocidade, cartões de 20 MB/s: 1 GB, 2 GB ¹
Toshiba	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ^{1,2} Alta velocidade, cartões de 10 MB/s: 256 MB, 512 MB, 1 GB Alta velocidade, cartões de 20 MB/s: 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹
Panasonic	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ^{1,2} Alta velocidade, cartões de 10 MB/s: 4 GB ^{1,2} Alta velocidade, cartões de 20 MB/s: 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ^{1,2}

¹ Se o cartão de memória for utilizado com um leitor de cartões de memória ou outro dispositivo semelhante, o dispositivo tem de suportar as especificações do cartão de memória.

²  Compatível com SDHC.

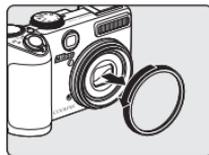
Não foram testados outros cartões. Para obter mais detalhes sobre os cartões de memória referidos acima, contacte os fabricantes.

Montar objectivas conversoras

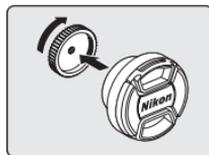
Monte a conversora de grande angular WC-E67 e a conversora de telefoto TC-E3ED (disponíveis em separado na Nikon) como se descreve abaixo (as ilustrações apresentam a WC-E67). Consulte o manual de instruções da conversora para obter mais detalhes.

1 Retire o anel da objectiva.

Desligue a câmara e retire o anel da objectiva conforme mostrado à direita.

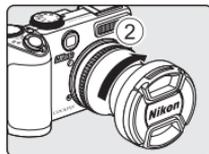
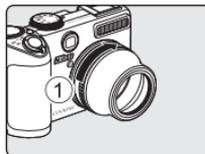


2 Retire a tampa traseira da objectiva conversora.



3 Monte o anel adaptador de redução UR-E20 e a conversora (disponíveis em separado na Nikon).

Monte o anel adaptador de redução UR-E20 na objectiva da câmara ①. Em seguida enrosque a objectiva conversora no anel adaptador de redução UR-E20 ②.

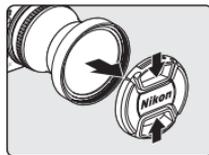


4 Escolha uma opção de [Conversora].

Rode o disco de modos para **P** (Automático programado), **S** (Automático com prioridade ao obturador), **A** (Automático com prioridade à abertura), **M** (Manual) ou **ISO** (Alta sensibilidade) e selecione o tipo apropriado de conversora na opção [Conversora] do menu de disparo da câmara (☞ 110).

5 Retire a tampa da objectiva.

Retire a tampa frontal da objectiva conversora.

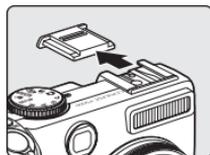


Rode o disco de modos para **P**, **S**, **A**, **M** ou **ISO**, quando utilizar objectivas conversoras (disponíveis em separado na Nikon). Para retirar a conversora, desligue a câmara e execute os passos 1 a 4 pela ordem inversa. Defina a opção [Conversora] no menu de disparo da câmara (☞ 110) como [Nenhum] quando não estiver nenhuma conversora montada.

Utilizar flashes opcionais

A câmara está equipada com uma sapata de acessórios com um bloqueio de segurança, permitindo que os flashes SB-400, SB-600 e SB-800 (disponíveis em separado na Nikon) sejam montados directamente na câmara, sem ser necessário um cabo de sincronização. Utilize os flashes opcionais para a iluminação indirecta ou quando for necessária iluminação adicional. O flash incorporado desliga-se automaticamente quando são utilizados flashes opcionais. Quando  é apresentado no monitor, o modo de flash dos flashes opcionais também é apresentado no monitor e pode ser definido mediante o mesmo procedimento que o flash incorporado ( 30).

- Retire a tampa da sapata de acessórios antes de montar um flash. Faça deslizar a tampa da sapata de acessórios no sentido da seta para a retirar.
- Consulte o manual do flash para obter mais informações e detalhes sobre como ligar o flash.
- Volte a colocar a tampa da sapata de acessórios quando não estiver a utilizar um flash opcional.

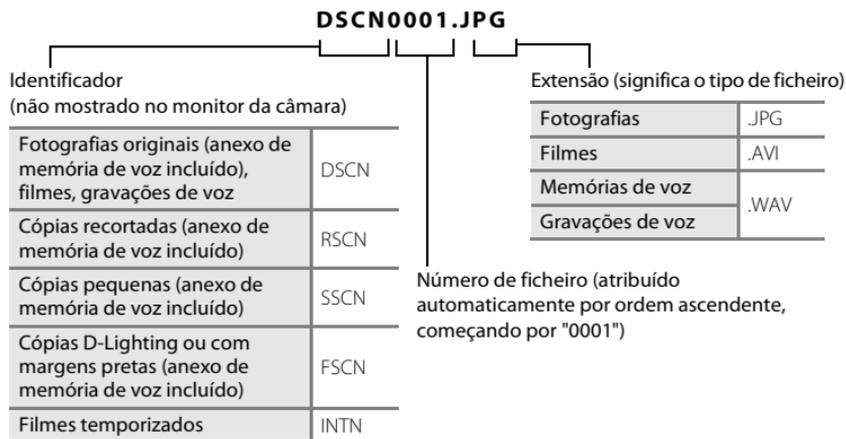


Flashes SB-400, SB-600 e SB-800

- Os flashes SB-400, SB-600 e SB-800 estão equipados com um bloqueio de segurança que evita que os flashes se soltem facilmente.
- Quando definido como STBY (espera), o flash opcional liga-se e desliga-se ao mesmo tempo que a câmara. Confirme que a luz de preparado da unidade de flash está acesa.
- Antes de utilizar o flash SB-600 ou SB-800, defina o modo de controlo do flash como TTL para controlo do flash i-TTL, que utiliza pré-flashes de monitorização para ajustar automaticamente o clarão do flash segundo as condições de iluminação. Consulte o manual do flash para obter mais informações sobre o controlo do flash i-TTL.
- A câmara não suporta a iluminação avançada sem fios, comunicação da informação de cor do flash, sincronização de alta velocidade FP automática e bloqueio de FV ou auxiliar de AF para AF de áreas múltiplas, ao utilizar o flash SB-600 ou SB-800.
- O zoom motorizado pode ser utilizado com os flashes SB-600 e SB-800, definindo automaticamente o ângulo de iluminação em função da distância focal.
- Quando utilizar o flash SB-600 ou SB-800, poderá ser necessário um painel amplo para iluminar os contornos das imagens a distâncias inferiores a 2 m quando a câmara efectua o afastamento de zoom.

Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som

São atribuídos nomes de ficheiro a fotografias, filmes, memórias de voz e gravações de voz da seguinte forma.



- Os ficheiros são armazenados em pastas cujo nome contém um número seguido por um identificador de cinco caracteres: "P_" seguido por uma sequência de três dígitos para fotografias tiradas com o assistente de panorâmicas (por ex., "101P_001"; 41), "INTVL" para fotografias com temporizador de intervalo (por ex., "101INTVL"; 103), "SOUND" para gravações de voz (por ex., "101SOUND"; 71) e "NIKON" para as restantes fotografias (por ex., "100NIKON"). Quando o número de ficheiros numa pasta atingir 9999, será criada uma nova pasta. Serão automaticamente atribuídos números de ficheiros, começando por "0001".
- Os ficheiros copiados com a opção [Copiar], > [Imagens seleccionadas] ou [Copiar ficheiros de som] > [Ficheiros seleccionados] são copiados para a pasta actual, sendo-lhes atribuídos novos números de ficheiro por ordem ascendente, a partir do número de ficheiro mais elevado na memória. [Copiar], > [Todas as imagens] e [Copiar ficheiros de som] > [Copiar todos os ficheiros] copia todas as pastas do suporte de dados de origem; os nomes dos ficheiros não são alterados, mas são atribuídos novos números de pasta em ordem ascendente, a partir do número de pasta mais elevado do suporte de dados de destino (75, 119).
- Uma única pasta pode conter até 200 fotografias; se a pasta actual já contiver 200 fotografias, será criada uma nova pasta, cujo nome será criado adicionando um ao nome da pasta actual, na próxima vez que for tirada uma fotografia. Se a pasta actual tiver o número 999 e contiver 200 fotografias ou uma fotografia com o número 9999, não será possível tirar mais fotografias antes de se formatar a memória interna ou o cartão de memória (131) ou de se introduzir um novo cartão de memória.

Cuidados a ter com a câmara

Para garantir que poderá desfrutar deste produto Nikon durante muito tempo, respeite as seguintes precauções quando o utilizar ou armazenar:

Manter seco

O dispositivo irá sofrer danos se for submergido em água ou sujeito a níveis elevados de humidade.

Não deixar cair

Poderão verificar-se avarias no produto se este for sujeito a vibração ou choques fortes.

Manusear a objectiva e todas as peças móveis com cuidado

Não force a objectiva, a tampa da objectiva, o monitor, a ranhura do cartão de memória nem o compartimento da bateria. Estas peças danificam-se facilmente. O emprego de força excessiva na tampa da objectiva poderá provocar avaria ou danos na objectiva. Na eventualidade do monitor se partir, deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele, os olhos ou a boca.

Não apontar a objectiva a fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo

Evite apontar a objectiva ao sol ou a outras fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo quando estiver a utilizar ou a guardar a câmara. A luz intensa pode provocar danos no sensor de imagem CCD, produzindo um efeito de tremido branco nas fotografias.

Manter afastado de campos magnéticos fortes

Não utilize nem guarde este dispositivo nas imediações de equipamentos que produzam campos magnéticos e radiações electromagnéticas fortes. Os campos magnéticos ou cargas estáticas fortes produzidos por equipamentos, como, por exemplo, transmissores de rádio, podem interferir com o monitor, danificar dados armazenados no cartão de memória ou afectar os circuitos internos do produto.

Evitar mudanças súbitas de temperatura

As mudanças súbitas de temperatura, como, por exemplo, ao entrar ou sair de um edifício aquecido num dia frio, podem causar condensação no interior do dispositivo. Para evitar a condensação, coloque o dispositivo num estojo de transporte ou num saco de plástico antes de o expor a mudanças súbitas de temperatura.

Desligar o produto antes de remover ou desligar a fonte de alimentação

Não retire a bateria enquanto o produto estiver ligado ou enquanto estiverem a ser gravadas ou eliminadas imagens. A interrupção forçada da alimentação nestas circunstâncias poderá provocar a perda de dados ou danos na memória ou nos circuitos internos do produto.

LED da luz do auto-temporizador/iluminador auxiliar de AF

O díodo emissor de luz (LED;  4, 32, 129), utilizado na luz do auto-temporizador/iluminador auxiliar de AF, está em conformidade com a seguinte norma IEC:

CLASS 1 LED PRODUCT
IEC60825-1 Edition 1,2-2001

Bateria

- Verifique o nível de carga da bateria quando a câmara for utilizada e, se necessário, carregue a bateria ( 14). Não continue o carregamento quando a bateria estiver completamente carregada, uma vez que este procedimento irá afectar o desempenho da bateria. Se possível, leve sempre uma bateria sobresselente completamente carregada ao tirar fotografias em ocasiões importantes.
- Não utilize a bateria a uma temperatura ambiente inferior a 0 °C ou superior a 40 °C. Durante o carregamento, a temperatura deverá situar-se aproximadamente entre os 5 e os 35 °C. Note que a bateria poderá aquecer durante a utilização; aguarde até que a bateria arrefeça antes de a carregar. A não observação destas precauções poderá provocar danos na bateria, afectar o seu desempenho ou impedir o seu normal carregamento.
- Em dias frios, a capacidade das baterias tem tendência para diminuir. Certifique-se de que a bateria está completamente carregada antes de sair para o exterior para tirar fotografias em dias frios. Guarde as baterias sobresselentes num local quente e substitua-as quando for necessário. Depois de aquecida, uma bateria fria poderá recuperar parte da sua carga.
- A sujidade nos terminais da bateria poderá impedir o funcionamento da câmara.
- Quando a bateria não estiver a ser utilizada, retire a mesma da câmara ou do carregador de baterias e coloque novamente a tampa do terminal. A câmara e o carregador de baterias utilizam quantidades ínfimas de corrente, mesmo quando estão desligados; se não for retirada, a bateria poderá perder carga ao ponto de deixar de funcionar. Ligar ou desligar a câmara quando a carga da bateria estiver completamente esgotada poderá reduzir a durabilidade da bateria. Se a bateria não for utilizada durante um período prolongado, armazene-a num local fresco (15 a 25 °C) e seco. Recarregue a bateria pelo menos uma vez por ano e descarregue-a completamente antes de a voltar a guardar.
- Substitua a bateria quando a carga estiver completamente esgotada. As baterias usadas são um recurso valioso. Recicle as baterias usadas em conformidade com as normas locais.

Limpeza

Objectiva/ visor	Evite tocar nas peças de vidro com os dedos. Remova a poeira ou sujidade com uma pêra de ar (normalmente, um dispositivo pequeno com uma pêra de borracha numa das extremidades, a qual é bombeada para produzir um fluxo de ar na outra extremidade). Para remover impressões digitais ou outras manchas que não possam ser eliminadas com uma pêra de ar, a objectiva deve ser limpa com um pano suave, aplicando-se um movimento em espiral que vai do centro para as extremidades da objectiva. Se não for possível limpar a objectiva através deste processo, esta deve ser limpa com um pano ligeiramente humedecido com um produto comercial de limpeza de objectivas.
Monitor	Remova a poeira ou sujidade com uma pêra de ar. Para remover as impressões digitais e outras manchas, o monitor deve ser limpo com um pano suave e seco, com cuidado para não exercer pressão.
Corpo	Utilize uma pêra de ar para remover a poeira, sujidade ou areia e, em seguida, limpe cuidadosamente com um pano suave e seco. Depois de utilizar a câmara na praia ou à beira-mar, limpe a areia ou o sal com um pano seco ligeiramente humedecido com água doce e, em seguida, enxugue completamente. Tenha em atenção que os materiais externos à câmara, que se introduzam no seu interior, podem provocar danos não abrangidos pela garantia.

Não utilize álcool, diluentes nem outros químicos voláteis.

Armazenamento

Desligue a câmara quando não a estiver a utilizar. Verifique se a luz de activação está desligada antes de guardar a câmara. Retire a bateria se a câmara não for utilizada durante um longo período de tempo. Não guarde a câmara com naftalina, com bolas de cânfora, nem em lugares que:

- estejam próximos de equipamento que produza campos electromagnéticos fortes, como televisores ou rádios
- estejam expostos a temperaturas inferiores a -10°C ou superiores a 50°C
- tenham uma má ventilação ou estejam sujeitos a humidade superior a 60%

Para evitar a criação de mofo ou bolor, retire a câmara do lugar onde se encontra guardada pelo menos uma vez por mês. Ligue a câmara e dispare o obturador algumas vezes antes de guardar novamente a câmara.

Utilizar apenas acessórios de flash da Nikon

Utilize apenas flashes da Nikon. Tensões negativas ou superiores a 250 V, aplicadas à sapata de acessórios, podem não só impedir um funcionamento normal, como também danificar o circuito de sincronização da câmara ou do flash. Antes de utilizar um flash da Nikon não incluído nesta secção, contacte um representante de serviço técnico autorizado da Nikon para obter mais informações.

Notas sobre o monitor

- O monitor poderá conter alguns pixéis que estão permanentemente acesos ou que não acendem. Esta característica é comum a todos os ecrãs LCD TFT e não representa uma avaria. As imagens gravadas com o produto não serão afectadas.
- Ao enquadrar motivos brilhantes, podem aparecer no monitor faixas verticais em forma de cometa que se tornam brancas em cada um dos extremos. Este fenómeno, conhecido como "smear" (reflexos), não aparece na fotografia final e não representa uma avaria. O fenómeno "smear" também pode surgir em filmes.
- Pode ser difícil visualizar as imagens no monitor sob uma luz brilhante.
- O monitor é iluminado por um LED como luz de fundo. Na eventualidade do monitor começar a apagar-se ou a tremeluzir, contacte o representante de assistência da Nikon.

Mensagens de erro

A tabela seguinte lista as mensagens de erro e outros avisos apresentados no monitor, bem como as possíveis soluções.

Ecrã	Problema	Solução	
 (a piscar)	Relógio não definido.	Defina o relógio.	123
	Bateria com pouca carga.	Prepare o carregamento ou a substituição da bateria.	14, 16
 Aviso!! Bateria descarregada	Bateria descarregada.	Carregue ou substitua a bateria.	14, 16
 Aviso!! Aguarde que a câmara termine de gravar 	A câmara não consegue efectuar outras operações antes de concluir a gravação.	Aguarde que a mensagem desapareça automaticamente do ecrã, logo após a conclusão da gravação.	27
 O cartão de memória está protegido contra a escrita.	O comutador de protecção contra gravação encontra-se na posição de bloqueio ("lock").	Faça deslizar o comutador de protecção contra gravação para a posição de gravação ("write").	21
 Este cartão não pode ser utilizado	Erro ao aceder ao cartão de memória.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilize um cartão aprovado. • Verifique se os conectores estão limpos. • Verifique se o cartão de memória foi introduzido correctamente. 	137
 Aviso!! Este cartão não pode ser lido.			20
 O cartão não está formatado. Formatar cartão? Não Sim	O cartão de memória não foi formatado para utilização na câmara.	Escolha [Sim] e pressione  para formatar o cartão ou desligue a câmara e substitua o cartão.	21
 Sem memória	O cartão de memória está cheio.	<ul style="list-style-type: none"> • Escolha uma qualidade de imagem inferior ou um tamanho de imagem mais pequeno. • Elimine fotografias ou ficheiros de som. • Introduza um novo cartão de memória. • Retire o cartão de memória e utilize a memória interna. 	91, 92 28, 70, 74, 118 20 21

Ecrã	Problema	Solução	
<p>! A imagem não pode ser guardada</p>	Ocorreu um erro ao gravar a fotografia.	Formate a memória interna ou o cartão de memória.	131
	A câmara esgotou os números de ficheiro.	<ul style="list-style-type: none"> • Introduza um novo cartão de memória. • Formate a memória interna ou o cartão de memória. 	20 131
	A fotografia não pode ser utilizada no ecrã de boas-vindas.	Escolha uma fotografia de 640 × 480 pixéis ou superior, ou uma fotografia tirada com uma definição de modo de imagem diferente de  (3.984 × 2.656) e  (3.968 × 2.232).	56, 57, 92
	Não é possível copiar a fotografia.	Elimine fotografias no destino.	118
<p>! O ficheiro de som não pode ser guardado</p>	A câmara esgotou os números de ficheiro.	<ul style="list-style-type: none"> • Introduza um novo cartão de memória. • Formate a memória interna ou o cartão de memória. 	20 131
<p>i A imagem não pode ser alterada.</p>	As fotografias não podem ser alteradas utilizando as funções D-Lighting, recorte, imagem pequena ou margem preta.	<ul style="list-style-type: none"> • As funções de edição, além da função margem preta, podem não estar disponíveis para fotografias em alguns tamanhos de imagem originais. 	54
		<ul style="list-style-type: none"> • Algumas funções de edição não estão disponíveis para fotografias que já tenham sido editadas anteriormente. Confirme as restrições de edição, utilizando as funções D-Lighting, recorte, imagem pequena ou margem preta. • Os filmes não podem ser editados. 	54 -
<p>! Não pode gravar filme.</p>	Erro de tempo esgotado ao gravar o filme.	Escolha um cartão de memória com velocidade de gravação mais rápida.	137

Ecrã	Problema	Solução	
 Erro de comunicação	O cabo USB foi desligado durante a transferência ou impressão.	Se for apresentado um erro no Nikon Transfer, clique em [OK] para sair. Recomece a operação após desligar a câmara e voltar a ligar o cabo.	77, 82
Erro do sistema 	Ocorreu um erro nos circuitos internos da câmara.	Desligue a câmara, retire e volte a colocar a bateria e, em seguida, ligue novamente a câmara. Se o erro persistir, contacte o revendedor ou o representante de serviço técnico autorizado da Nikon.	16, 22
 Erro de impressora. Verificar estado da impressora	Quase sem tinta ou erro de impressora.	Verifique a impressora. Depois de verificar a tinta ou de solucionar o problema, seleccione [Recomeçar] e pressione  para recomeçar a impressão*.	-
 Erro da impressora: verifique o papel	Não foi carregado papel do tamanho especificado na impressora.	Carregue o papel especificado, seleccione [Recomeçar] e pressione  para recomeçar a impressão*.	-
 Erro da impressora: encravamento de papel	O papel ficou encravado na impressora.	Retire o papel encravado, seleccione [Recomeçar] e pressione  para recomeçar a impressão*.	-
 Erro da impressora: sem papel	Não existe papel na impressora.	Carregue o papel especificado, seleccione [Recomeçar] e pressione  para recomeçar a impressão*.	-
 Erro da impressora: verifique a tinta	Erro de tinta.	Verifique a tinta, seleccione [Recomeçar] e pressione  para recomeçar a impressão*.	-
 Erro da impressora: sem tinta	O cartucho de tinta está vazio.	Substitua a tinta, seleccione [Recomeçar] e pressione  para recomeçar a impressão*.	-
 Erro da impressora: ficheiro danificado	Ocorreu um erro causado pelo ficheiro de imagem.	Seleccione [Cancelar] e pressione  para cancelar a impressão.	-

* Consulte a documentação fornecida com a impressora para obter mais instruções e informações.

Resolução de problemas

Se a câmara não funcionar como esperado, verifique a lista de problemas comuns na tabela abaixo antes de consultar o seu revendedor ou o representante de serviço técnico autorizado da Nikon. Consulte as páginas indicadas na coluna da direita para obter mais informações.

Ecrã, definições e fonte de alimentação

Problema	Causa/Solução	
O monitor está em branco.	<ul style="list-style-type: none">• A câmara está desligada.• A bateria está descarregada.• Em modo de espera, para poupar energia: pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.• O monitor está desligado: pressione .• Quando a luz do flash está a piscar a vermelho, aguarde até o flash ficar carregado.• A câmara e o computador estão ligados através do cabo USB.• A câmara e o televisor estão ligados através do cabo USB.• Fotografia temporizada ou a intervalos de disparo em curso.	22 22 23, 26 12 31 77 76
É difícil ler as informações do monitor.	<ul style="list-style-type: none">• A luz ambiente é excessiva: utilize o visor ou desloque-se para uma zona mais escura.• Ajustar o brilho do monitor.• O monitor está sujo. Limpe o monitor.• O monitor reduziu a luminosidade para poupar energia. O monitor aumenta a luminosidade quando forem utilizados os controlos.	24 126 143 23
A câmara desliga-se sem qualquer aviso.	<ul style="list-style-type: none">• A bateria tem pouca carga.• A câmara desligou-se automaticamente para poupar energia.• A bateria está fria.	22 23 142
A data e a hora da gravação não estão correctas.	<ul style="list-style-type: none">• As fotografias gravadas antes do relógio ter sido definido ou com o indicador de "Data não definida" a piscar durante os disparos, terão o carimbo de data/hora "00/00/0000 00:00"; os filmes e as gravações de voz terão a data "01/09/2007 00:00".• Verifique regularmente o relógio da câmara para uma maior precisão e efectue a reposição, conforme necessário.	18 123
Não são apresentados indicadores no monitor.	Os dados do disparo e as informações da fotografia podem estar ocultos. Pressione  até que os dados do disparo ou as informações da fotografia sejam apresentados.	12
[Impressão da data] não disponível.	O relógio da câmara não foi definido.	18, 123

Problema	Causa/Solução	
A data não é apresentada nas imagens, mesmo quando a opção [Impressão da data] está activada.	A data não é apresentada em filmes, em fotografias tiradas utilizando  ([Desporto]),  ([Museu]) ou  ([Assist. de panorâmicas]) no modo de cena, quando [Contínuo], [Flash contínuo] ou [BSS] está seleccionado para [Contínuo] ou quando estão seleccionadas opções diferentes de [Desligado] para [Auto bracketing] no menu de disparo ou durante o disparo no modo anti-tremura.	37, 39, 41, 43, 64, 101, 104
Definições da câmara restauradas.	A bateria de reserva está descarregada; todas as definições foram restauradas para os respectivos valores predefinidos.	124

Câmaras controladas electronicamente

Excepcionalmente, poderão surgir caracteres estranhos no monitor e a câmara poderá deixar de funcionar. Normalmente, este fenómeno é provocado por uma forte carga estática externa. Desligue a câmara, retire e volte a colocar a bateria e, em seguida, volte a ligar a câmara. Caso o problema persista, contacte o seu revendedor ou o representante de serviço técnico autorizado da Nikon. Tenha em atenção que se desligar a fonte de alimentação tal como descrito acima, poderá provocar a perda de todos os dados não gravados na memória interna ou no cartão de memória no momento em que o problema ocorreu. Os dados já gravados não serão afectados.

Disparo

Problema	Causa/Solução	
A câmara não dispara quando o botão de disparo do obturador é pressionado.	• Quando a câmara estiver no modo de reprodução, pressione  ou o botão de disparo do obturador.	28
	• Quando os menus estiverem apresentados, pressione MENU .	11
	• A bateria está descarregada.	22
	• Quando a luz do flash estiver a piscar, o flash está a carregar.	31
A câmara não consegue focar.	• A focagem automática não funciona bem com o motivo pretendido.	27
	• Defina[Auxiliar de AF], no menu de instalação, como [Automático].	129
	• A luz de AF pisca: o motivo não está na área de focagem quando o botão de disparo do obturador é ligeiramente pressionado.	26, 105
	• Erro de focagem. Desligue e volte a ligar a câmara.	22

Problema	Causa/Solução	
As fotografias estão tremidas.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilize o flash. • Utilize o modo anti-vibração. • Utilize o modo de disparo de alta sensibilidade. • Utilize a redução da vibração. • Utilize . • Utilize o tripé e o auto-temporizador. • A definição da [Conversora] não corresponde à objectiva conversora montada na câmara. Certifique-se de que a definição da [Conversora] é correcta antes de disparar. 	30 43 44 128 101 32 110
Existem pontos brilhantes nas fotografias tiradas com flash.	O flash está a reflectir em partículas no ar. Desligue o flash.	30
O flash incorporado não dispara.	<ul style="list-style-type: none"> • O flash está desligado. • Foi seleccionado um dos modos de cena que não permitem ligar o flash. • É aplicado  do modo de focagem. • É aplicado o modo Anti-tremura. • É seleccionado um modo , diferente de [Filme temporizado ]. • [Contínuo], [BSS] ou [Multidisparo 16] é seleccionado para [Contínuo]. • Está seleccionada uma opção diferente de [Desligado] para o [Auto bracketing], no menu de disparo. • Está seleccionada uma opção diferente de [Nenhum] para o [Conversora], no menu de disparo. • [Flash integrado deslig] está seleccionado para [Controlo de flash] no menu de disparo. • Está a ser utilizado um flash (disponível em separado na Nikon). 	30 35 33 43 64 101 104 110 108 139
Não é possível utilizar o zoom óptico.	O zoom óptico não pode ser utilizado durante a gravação de filmes.	64
Não é possível utilizar o zoom digital.	O zoom digital não está disponível para fotografar no modo de cena [ Retrato] nem no modo de cena [ Retrato nocturno], antes de ser iniciada a gravação de um filme, quando [Contínuo] é definido como [Multidisparo 16] ou quando [Zoom digital], no menu de instalação, está definido como [Desligado].	36, 37, 64, 101, 129
[Tamanho imagem] não disponível.	<ul style="list-style-type: none"> • [Tamanho imagem] não pode ser ajustado quando [Multidisparo 16] está seleccionado para [Contínuo]. • Quando a [Sensibilidade ISO] está definida como [3200], [ 4000×3000], [ 3264×2448], [ 3984×2656], [ 3968×2232] e [ 2992×2992] não podem ser seleccionados para o tamanho de imagem [Tamanho imagem]. 	101 99

Problema	Causa/Solução	
Não é emitido qualquer som ao disparar o obturador.	<ul style="list-style-type: none"> [Desligado] está seleccionado para [Definições do som] > [Som do obturador] no menu de instalação. [Contínuo], [BSS], [Flash contínuo] ou [Multidisparo 16] está seleccionado para [Contínuo] no menu de disparo. Está seleccionada uma opção diferente de [Desligado] para o [Auto bracketing], no menu de disparo.  (modo de cena [Desporto]) ou  (modo de cena [Museu]) está seleccionado. Está seleccionado o modo de Anti-tremura ou o modo . 	130 101 104 37, 39 43, 64
O iluminador auxiliar de AF não acende.	<ul style="list-style-type: none"> [Desligado] está seleccionado com a opção Auxiliar de AF no menu de instalação da câmara. O iluminador auxiliar de AF desliga-se automaticamente em alguns modos. 	129 36-41
Existem manchas nas imagens.	A objectiva está suja. Limpe a objectiva.	143
As cores não são naturais.	A definição de equilíbrio de brancos não é adequada para a fonte de luz.	97
São visualizados pixéis brilhantes, distribuídos aleatoriamente na imagem ("ruído").	<p>Velocidade do obturador demasiado lenta. É possível reduzir o ruído:</p> <ul style="list-style-type: none"> Através da utilização do flash Especificando uma definição de Sensibilidade ISO inferior Aplicando [Redução de ruído] adequado às situações, no menu de disparo Escolhendo um modo de cena com redução de ruído 	30 99 109 37
As fotografias estão demasiado escuras (exposição insuficiente).	<ul style="list-style-type: none"> O flash está desligado. A janela do flash está bloqueada. O motivo está fora do alcance do flash. Ajuste a compensação da exposição. Aplique o modo de disparo de alta sensibilidade ou aumente a sensibilidade ISO. O motivo está em contraluz. Seleccione  (modo de cena [Luz de fundo]) ou utilize o flash de enchimento. 	30 24 30 34 44, 99 30, 40
As fotografias estão demasiado brilhantes (exposição em excesso).	Ajuste a compensação da exposição.	34
Resultados inesperados quando o flash é definido como  (automático com redução do efeito de olhos vermelhos).	Quando  ou "Flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos" no modo de cena [Retrato nocturno] é aplicado ao disparar, a redução do efeito de olhos vermelhos poderá, em casos muito raros, ser aplicada a áreas não afectadas pelo efeito de olhos vermelhos. Defina um modo de flash diferente de  quando estiver num modo de disparo diferente do modo de cena [Retrato nocturno], ao fotografar.	30, 37

Problema	Causa/Solução	
A câmara não dispara continuamente.	[Ligado] está seleccionado para [Redução de ruído] no menu de instalação.	109
A câmara não dispara com [Multidisparo 16].	Com uma definição [Sensibilidade ISO] de [3200], a opção [Multidisparo 16] não estará disponível. Ao fotografar com a opção [Multidisparo 16], seleccione opções que não [3200] em [Sensibilidade ISO] e [Multidisparo 16] como [Contínuo].	99, 101

Reprodução

Problema	Causa/Solução	
Não é possível reproduzir o ficheiro.	<ul style="list-style-type: none"> O ficheiro foi substituído ou o respectivo nome foi mudado pelo computador ou por uma câmara de outra marca. Fotografia temporizada ou com temporizador de intervalo em curso: não é possível reproduzir as fotografias enquanto a gravação não tiver sido concluída. 	–
Não é possível efectuar a aproximação de zoom à fotografia.	Não é possível utilizar o zoom de reprodução em filmes, imagens pequenas ou fotografias que tenham sido recortadas com um tamanho inferior a 320 × 240.	–
Não é possível gravar ou reproduzir a memória de voz.	<ul style="list-style-type: none"> Não é possível anexar memórias de voz a filmes. Não é possível anexar memórias de voz a fotografias tiradas por outras câmaras e as memórias de voz gravadas por outras câmaras não podem ser reproduzidas. 	70 59
Não é possível utilizar a opção D-Lighting, recortar, imagem pequena ou margem preta.	<ul style="list-style-type: none"> Estas opções não podem ser utilizadas com filmes. As opções diferentes de margem preta não podem ser utilizadas em fotografias tiradas quando está aplicada a definição de tamanho de imagem  (3.984 × 2.448),  (3.968 × 2.232) ou  (2.992 × 2.992). Selecione uma fotografia que admita a opção recortar, D-Lighting, imagem pequena ou margem preta. As fotografias tiradas com outras câmaras não podem ser editadas. Pode não ser possível reproduzir fotografias editadas com esta câmara noutras câmaras. 	70 92 54 – –
As fotografias não são apresentadas no televisor.	<ul style="list-style-type: none"> Escolha o modo de vídeo correcto. O cartão de memória não contém imagens. Substitua o cartão de memória. Retire o cartão de memória para reproduzir fotografias a partir da memória interna. 	132 20

Problema	Causa/Solução	
O Nikon Transfer não é iniciado quando a câmara está ligada.	<ul style="list-style-type: none"> • A câmara está desligada. • A bateria está descarregada. • O cabo USB não está ligado correctamente. • A câmara não é reconhecida pelo computador. • O computador não está definido para iniciar automaticamente o Nikon Transfer. • Se o seu computador estiver a executar o Windows 2000 Professional, a câmara não pode ser ligada ao computador. Consulte a informação de ajuda no Nikon Transfer.	22 22 78 – – 79
As fotografias a imprimir não são apresentadas.	O cartão de memória não contém imagens. Substitua o cartão de memória. Retire o cartão de memória para imprimir fotografias a partir da memória interna.	20
Não é possível seleccionar o tamanho do papel através da câmara.	Não é possível seleccionar o tamanho do papel a partir da câmara se a impressora não suportar os tamanhos de página utilizados pela câmara ou se a impressora seleccionar automaticamente o tamanho da página. Utilize a impressora para seleccionar o tamanho da página.	83, 84

Especificações

Câmara digital Nikon COOLPIX P5100

Tipo	Câmara digital compacta
Pixéis efectivos	12,1 milhões
Sensor de imagem	$\frac{1}{1,72}$ polegadas no CCD; pixéis totais: aprox. 12,43 milhões
Objectiva	Objectiva Nikkor com zoom de 3,5x
Distância focal	7,5-26,3 mm (equivalente ao ângulo de imagem com formato de 35 mm [135]: 35-123 mm)
Número f/-	f/2,7-5,3
Construção	7 elementos em 6 grupos
Zoom digital	Até 4x (equivalente ao ângulo de imagem com formato de 35 mm [135]: aprox. 492 mm)
Redução da vibração	Deslocamento da lente
Focagem automática (AF)	AF de detecção do contraste, AF de áreas múltiplas
Alcance da focagem (a partir da objectiva)	<ul style="list-style-type: none">• 30 cm a ∞ (W); 70 cm a ∞ (T)• Modo de primeiro plano macro: 4 cm (zoom na posição de grande angular) a ∞
Seleccção da área de focagem	Prioridade ao rosto, automático (selecção automática de 9 áreas), centrado, manual com 99 áreas de focagem
Iluminação auxiliar de AF	Produto LED de classe 1 (IEC 60825-1 Edição 1.2-2001); saída máxima: 1.500 μ W
Visor	Visor óptico de imagem real com indicação de LED
Cobertura do enquadramento	Aprox. 80% na vertical e 80% na horizontal
Monitor	LCD TFT de 2,5 polegadas, 230.000 pontos e ângulo de visualização alargado, com revestimento anti-reflexo e 5 níveis de ajuste de luminosidade
Cobertura do enquadramento (modo de disparo)	Aprox. 97% na horizontal e 97% na vertical
Cobertura do enquadramento (modo de reprodução)	Aprox. 100% na horizontal e 100% na vertical
Armazenamento	
Suporte de dados	<ul style="list-style-type: none">• Memória interna (aprox. 52 MB)• Cartões de memória SD (Secure Digital)
Sistema de ficheiros	Compatível com DCF, Exif 2.2 e DPOF
Formatos de ficheiros	Com compressão: Compatível com JPEG linha base FINE (1:4), NORMAL (1:8), BASIC (1:16) Filmes: AVI Ficheiros de som: WAV
Tamanho imagem (pixéis)	<ul style="list-style-type: none">• 4.000 × 3.000 [12 M]• 2.592 × 1.944 [5 M]• 1.600 × 1.200 [2 M]• 1.024 × 768 [PC]• 3.984 × 2.656 [3:2]• 2.992 × 2.992 [1:1]• 3.264 × 2.448 [8 M]• 2.048 × 1.536 [3 M]• 1.280 × 960 [1 M]• 640 × 480 [TV]• 3.968 × 2.232 [16:9]

Sensibilidade ISO (Sensibilidade de saída padrão)	ISO 64, 100, 200, 400, 800, 1600, 2000, 3200, Automático (aumento automático de ISO 64 a 800), Intervalo fixo auto (100, 200, 400)
Exposição	
Medição	Matriz de 256 segmentos, central ponderada, localizada, área AF localizada (com suporte para 99 áreas de focagem)
Controlo da exposição	Exposição de automático programado com programa flexível, automático com prioridade ao obturador, automático com prioridade à abertura, manual, compensação da exposição (-2,0 a +2,0 EV em incrementos de $\frac{1}{3}$ EV), bracketing automático
Alcance (ISO 100)	[W]: -1,0 a +17,5 EV [T]: +0,9 a +16,4 EV
Obturador	Obturador mecânico e electrónico de carga acoplada
Velocidade	$\frac{1}{2000}$ -8 s
Abertura	Diafragma em íris com 6 lâminas
Alcance	10 incrementos de $\frac{1}{3}$ EV
Auto-temporizador	Pode ser seleccionado entre uma duração de 10 e de 3 segundos
Flash incorporado	
Alcance (aprox.) (Sensibilidade ISO: [Automático])	[W]: 0,3 a 8 m [T]: 0,3 a 4 m
Controlo de flash	Sistema de sensor de flash
Sapata de acessórios	Sapata de contacto ISO 518 com alimentação e bloqueio de segurança
Contacto de sincronização	Apenas contacto X
Interface	USB
Protocolo de transferência de data	MTP, PTP
Saída de vídeo	É possível seleccionar entre NTSC e PAL
Terminal de E/S	Saída de áudio/vídeo; E/S digital (USB)
Idiomas suportados	Alemão, Checo, Chinês (Simplificado e Tradicional), Coreano, Dinamarquês, Espanhol, Finlandês, Francês, Grego, Holandês, Húngaro, Indonésio, Inglês, Italiano, Japonês, Norueguês, Polaco, Português, Russo, Sueco, Tailandês e Turco
Fontes de alimentação	<ul style="list-style-type: none"> • Uma bateria de íões de lítio recarregável EN-EL5 (fornecida) • Adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon)
Duração da bateria*	Aprox. 240 disparos (EN-EL5)
Dimensões (L x A x P)	Aprox. 98 x 64,5 x 41 mm (não incluindo saliências)
Peso	Aprox. 200 g (não incluindo bateria nem cartão de memória SD)
Ambiente de funcionamento	
Temperatura	0 a 40 °C
Humidade	Inferior a 85% (sem condensação)

* Com base nos padrões CIPA (Camera and Imaging Products Association) para medir a duração de baterias de câmaras. Medida a 23 °C; zoom ajustado a cada disparo do obturador, flash disparado num em cada dois, qualidade de imagem definida como [Normal], tamanho de imagem definido como [4000x3000]. A duração da bateria poderá variar em função do intervalo de disparo e do período de tempo, durante os quais são apresentados os menus e as imagens.

- A menos que especificado em contrário, todos os valores referem-se a uma câmara com uma bateria de íões de lítio recarregável EN-EL5 completamente carregada a funcionar a uma temperatura ambiente de 25°C.

Bateria de íões de lítio recarregável EN-EL5

Tipo	Bateria de íões de lítio recarregável
Potência nominal	3,7 V, 1.100 mAh
Temperatura de funcionamento	0 a 40°C
Dimensões (L x A x P)	Aprox. 36 x 54 x 8 mm (não incluindo saliências)
Peso	Aprox. 30 g (não incluindo a tampa do terminal)

Carregador de baterias MH-61

Entrada nominal	100-240 V CA, 50/60 Hz, 0,12 a 0,08 A
Potência nominal	11 a 16 VA
Saída nominal	CC de 4,2 V, 950 mA
Baterias suportadas	Uma bateria de íões de lítio recarregável EN-EL5 (fornecida)
Tempo de carga	Aproximadamente 2 horas quando a bateria está completamente descarregada
Temperatura de funcionamento	0 a 40°C
Dimensões (L x A x P)	Aprox. 67 x 26 x 67 mm (não incluindo saliências)
Peso	Aprox. 70 g (não incluindo o cabo de alimentação)

✓ Especificações

A Nikon não se responsabiliza por quaisquer erros que este manual possa conter. O aspecto deste produto e respectivas especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Normas suportadas

- **DCF:** A norma de projecto de sistema de ficheiros para câmaras (Design Rule for Camera File System) é uma norma amplamente utilizada pela indústria fotográfica digital para assegurar a compatibilidade entre as diferentes marcas de câmaras.
- **DPOF:** O formato de ordem de impressão digital (Digital Print Order Format) é uma norma amplamente utilizada na indústria que permite que as fotografias sejam impressas a partir de ordens de impressão armazenadas no cartão de memória.
- **Exif version 2.2:** Esta câmara suporta Exif (Exchangeable Image File Format para câmaras fotográficas digitais) versão 2.2, uma norma que permite que as informações armazenadas com as fotografias sejam utilizadas na reprodução ideal das cores, quando as imagens forem impressas em impressoras compatíveis com o formato Exif.
- **PictBridge:** Norma desenvolvida em colaboração entre as indústrias de impressoras e de câmaras digitais, permitindo que as fotografias sejam impressas directamente numa impressora sem ser necessário ligar a câmara a um computador.

Índice remissivo

Símbolos

 Ajuda 4, 11

A (automático com prioridade à abertura)
45, 48

 (apagar) botão 9, 28

 (aplicar selecção) botão 5

 (compensação da exposição) 34

 (D-Lighting) 55

Fn (FUNC) botão 5, 9

 Ícone de espera 27, 144

M (manual) 45, 49

MENU botão 9

 Modo de filme 64, 65

 Modo anti-tremura 43

 Modo automático 22–29

 Modo de disparo de alta sensibilidade 44

 Modo de listar por data 61

 Modo de reprodução áudio 73

 Modo de gravação de voz 71, 121

 Modo de cena 9, 35

 Modo de calendário 60

 Modo de filme 9

 (monitor) botão 5, 12

P (automático programado) 45, 46

 Reprodução de miniaturas 51, 56

 (reprodução) botão 5, 28

S (automático com prioridade ao obturador)
45, 47

T (telefoto) 25

 Redução da vibração 23, 128

W (grande angular) 25

 Zoom de reprodução 53, 56

A

Abertura fixa 109

Acessórios 136

AE-L 42

AF permanente 67, 107

AF simples 67, 107

Ajuda 11

Altifalante 5

Apagar 28, 29, 118

botão 74

Apoio técnico 2

Apres. diapositivos 117

Assist. de panorâmicas  41

Auto-desligado 130

Automático com prioridade à abertura 45, 48

Automático com prioridade ao obturador
45, 47

Automático programado 45, 46

Auto-temporizador 32, 112

Auxiliar de AF 129

AVI 140

B

Bateria 14

Botão de alimentação 4, 17

Botão de disparo do obturador 4

Botão FUNC 132

Bracketing automático 104

C

Cabo de áudio/vídeo 76

Cabo USB 77, 82

Carregador de baterias 136

Cartão de memória 6–7, 20, 93, 137

aprovado 137

capacidade de 93

Colocar e retirar 20

formatação 131

ranhura 20

Comp. exp. flash 108

Compensação de exposição 34

Computador 76–78, 132

copiar fotografias para 76–78

Conector do cabo 4, 82

Conector múltiplo 5

Contador de data 127

Contínuo 101

Controlo de distorção 112

Controlo de flash 108

Controlo de zoom 4, 25, 33, 70, 73, 83

Conver. grande ang. 110

Conversora 110, 138

Conversora telefoto 110

- Copiar 119
 Copiar  40
 Correia, câmara 13
 Crepúsculo/Madrugada  38
- D**
 Data 18–19, 123, 126
 impressão 88
 DCF 157
 Definição de impressão 87
 Definições do som 130
 Definições utilizador 111
 Desporto  37
 Disco de controlo 4
 Disco de modos 4, 8
 D-Lighting 55
 DPOF 157
 DSCN 140
- E**
 Ecrã de boas-vindas 120
 Enquadramento 24
 Eq. branco 97
 Exib. fogo-de-artifício  40
 Exif versão 2.2 157
 Extensão 140
- F**
 Festa/interior  37
 Filmes 64, 70
 eliminar 70
 gravar 64
 reprodução 70
 Flash 30, 133
 luz 5, 31
 modo 30
 Flash contínuo 101
 Flash de enchimento 30
 Flashes 139
 Focagem 6, 26, 33, 107
 área 6, 26
 Focagem automática 33
 Formatar 21, 131
 Formato de ordem de impressão digital
 87–88, 157
- Fotografar 46
 FSCN 140
- G**
 Grande angular 4, 25
 Gravações de voz
 Copiar 75
 efectuar 71
 Reproduzir 73
- H**
 Hora de Verão 123, 124
 Hora local 18–19, 123, 125
- I**
 Idioma 18, 132
 Iluminador auxiliar de AF 4, 27, 129
 Imagem pequena 57
 Impressão da data 126
 Indicador de carga da bateria 144
 Infinito 33
- J**
 JPEG 154
 JPG 140
- L**
 Ligação à saída AV 76
 Limpeza
 Corpo 143
 Monitor 143
 Objectiva 143
 Luz de activação 4, 17, 22
 Luz de focagem automática (AF) 5, 26
 Luz de fundo  40
 Luz do auto-temporizador 4, 32
- M**
 Manual 45, 49
 Margem preta 58
 Medição 100
 Memória de voz 59
 eliminar 59, 74
 gravar 59
 reproduzir 59
 Memória interna 6–7, 20, 93, 131
 capacidade 93
 formatação 131

- Mensagens de erro 144–147
- Menu de disparo 89–114
- Menu de filme 65
- Menu de instalação 120–135
- Menu de reprodução 115–119
- Menus 121
- Microfone 4
- Modo anti-tremura 43
- Modo auto focagem 67, 107
- Modo de área AF 105
- Modo de cena 9, 35
- Modo de disparo de alta sensibilidade 44
- Modo de filme 64
- Modo de flash 112
- Modo de vídeo 132
- Monitor 5, 6–7, 22, 143
 - indicadores no 6–7
 - luminosidade 126
- Motivos em contraluz 30, 40
- Multisselector 5, 10
- Museu () 39
- N**
- Nomes das pastas 140
- Nomes dos ficheiros 140
- Norma de projecto de sistema de ficheiros para câmaras 157
- O**
- Objectiva 4, 143
- Ocultar imagem 118
- Opções de cor 113, 114
- Opções de filme 65
 - duração máxima de filme 66
 - Filme temporizado 65
 - Filme TV 65
 - tamanho mais pequeno 65
 - tamanho pequeno 65, 66
- Optimi. Imagem 94
- P**
- Paisagem () 36
- Paisagem nocturna () 39
- Panorâmica 41–42
- PictBridge 81–87, 157
- Pôr-do-sol () 38
- Praia/neve () 38
- Predefinição manual (equilíbrio de brancos) 98
- Primeiro plano 33, 39
- Primeiro plano () 39
- Primeiro plano macro 33
- Proteger 118
- Q**
- Qualidade imagem 91
- R**
- Recorte 56
- Redução da vibração 128
- Redução de ruído 109
- Redução do efeito de olhos vermelhos 31
- Reiniciar def. utiliz. 112
- Repor tudo 133
- Reprodução 28, 51–57
 - ecrã completo 28–29
 - menu 115–119
 - miniaturas 51
 - modo 9, 28, 29
 - zoom 53
- Reprodução de miniaturas 51, 52
- Reprodução em roda de miniaturas 52
- Retrato () 36
- Retrato nocturno () 37
- RSCN 140
- S**
- Selector do melhor disparo 39, 101
- Sensibilidade ISO 99
- Sincronização de cortina traseira 30
- Smear 143
- SSCN 140
- T**
- Tamanho de impressão 93
- Tamanho imagem 92
- Tampa do compartimento da bateria/ranhura para cartões de memória 5
- Telefoto 4, 25
- Televisor 76
 - ligar a 76

Tirar fotografias para uma panorâmica (H)

41

Transferência 78

Tremido 150

Tripé 5

V

Versão de firmware 135

Visor 4, 5, 24

Volume 70, 74

W

WAV 140

Z

Zoom 25

 indicador 6

 reprodução 53

Zoom digital 129

Nikon

Nenhuma reprodução deste manual sob forma alguma, no seu todo ou em parte (excepto para uma breve referência em artigos críticos ou análises) pode ser realizada sem autorização escrita da NIKON CORPORATION.



NIKON CORPORATION

Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, Japan

YP7H01(1G)
6MA3071G-01